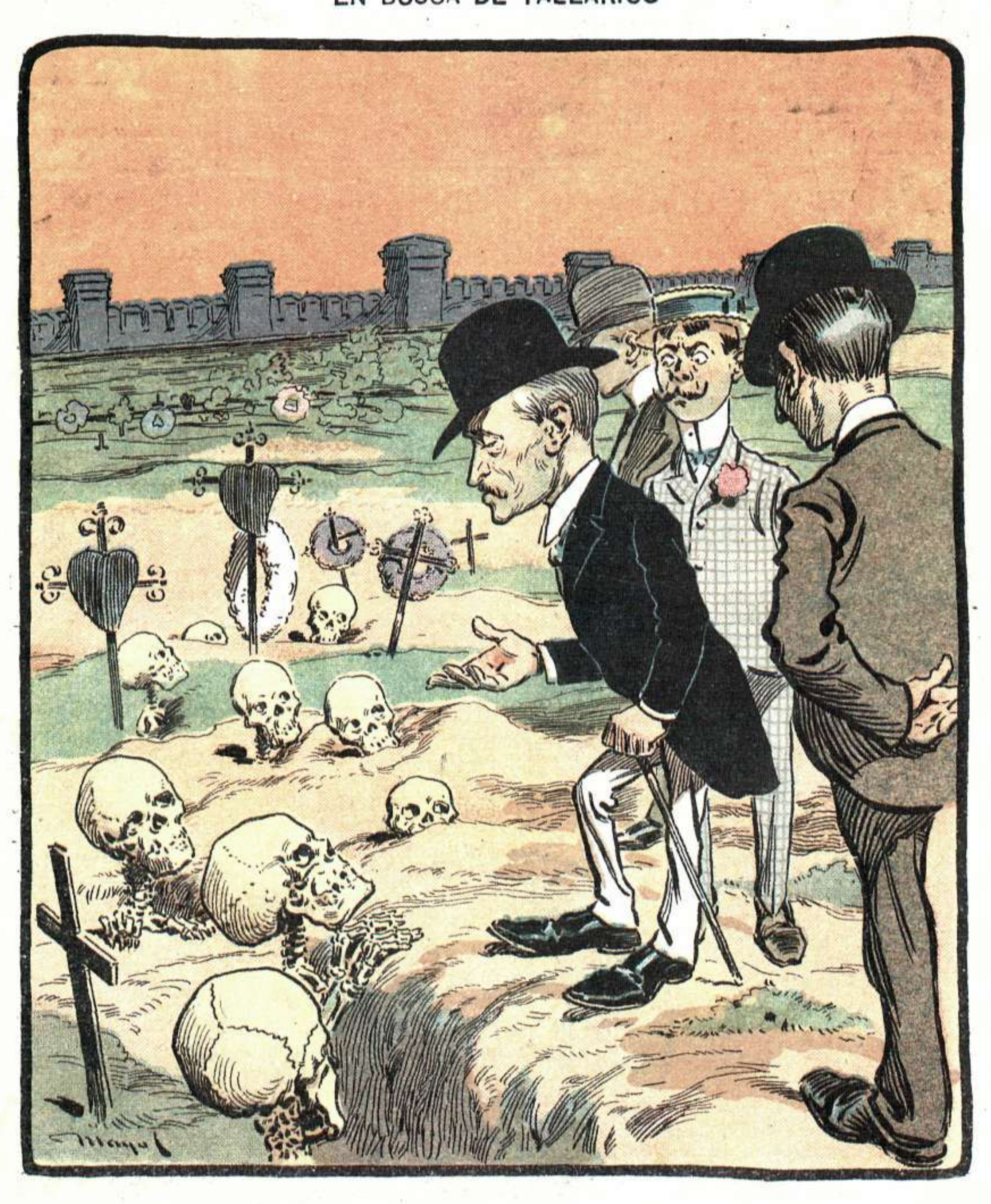
CARAS Y CARETAS

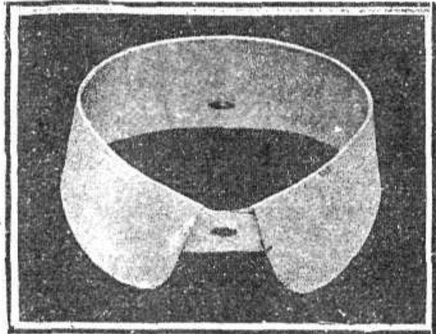
SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

AÑO V | BUENOS AIRES, 13 DE DICIEMBRE DE 1902 | N.° 219

EN BUSCA DE TALLARICO



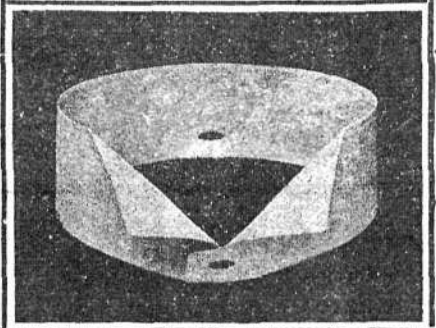
El juez Constanzó.—¿Quién de ustedes tiene nueve costillas rotas?



La Estación de Verano

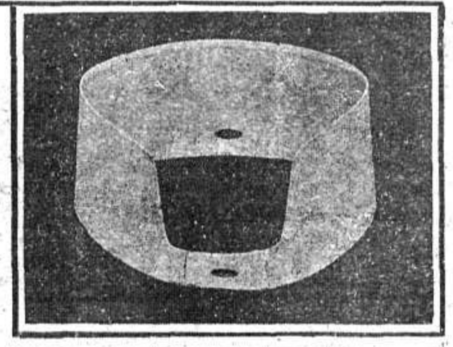
es sin duda la más apropiada, para adoptar los

Cuellos y Puños de Mey



pues estos Cuellos que son de una cartulina fuerte forrada en los dos lados de tela, **no se ablandan por la transpiración y se pueden llevar, hasta en los dias de más calor, durante 2** dias y más. Después se rompen y se tiran, de manera que siempre se tiene ropa nueva y limpia que en cuanto á su **elegancia y brillo iguala á los mejores Cuellos de Hilo.** Además los

Cuellos y Puños de Mey



son muy económicos, pues no cuestan más que el lavado y planchado de los cuellos de hilo ó algodón.

EN VENTA:

A la Elegancia Económica

CALLE ESMERALDA 184

BUENOS AIRES



UNA SEÑORA

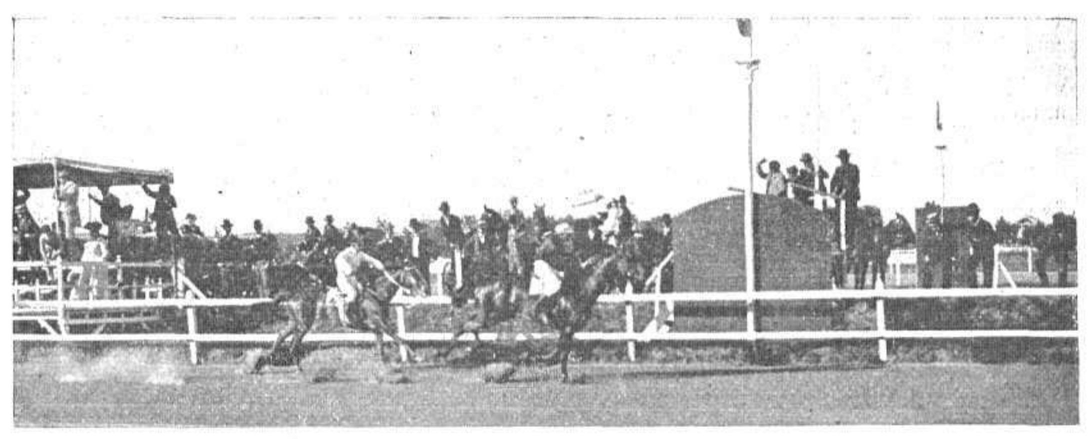
ofrece indicar **gratuitamente** á todos aquellos que sufren de debilidad general, neurastenia, postración, vértigos palpitaciones de corazón, anemia, dispepsia atónica, surmenage, fatiga cerebral, cloro-anemia, pérdida del vigor, enfermedades nerviosas y atónicas en general, un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes, que una casualidad le hizo conocer.

Curada personalmente, así como su hijo y numerosos enfermos, después de haber usado en vano todos los remedios más preconizados y tras largos años de padecimientos, hoy en reconocimiento imperecedero se hace un deber de conciencia en señalarlo á todos los que sufren.

Esta indicación de la cual se apreciará el propósito puramente humanitario, es la consecuencia de un voto.

Dirigirse por **carta únicamente** á Elisa C. de S., Piedad 479 (hoy Bartolomé Mitre) Buenos Aires, incluyendo estampilla.

SPORTS



LA LLEGADA DEL PREMIO PRINGLES

Los clásicos Omnium, Pringles y Las Heras

VOLCÁN, DICTADOR y MESALINA

Dos reuniones con tres premios clásicos se efectuaron el domingo y lúnes. No despertaron gran interés porque se están sintiendo los efectos de una temporada larguísima, el público está cansado y los programas se resienten de falta de inscripciones.

Vamos á hacer una ligera reseña de los clásicos Omnium, Pringles y Las Heras.

Premio Omnium

Lo disputaron Pimiento, Partícula, Volcán, Ají y Happy.

Pimiento corrió en la delantera los primeros metros, pero como el tren se iniciara lento, Partícula lo substituyó haciendo correr severamente. Pimiento seguía de cerca á la potranca del Don Gonzalo y Volcán corría tercero estratégicamente colocado. Ají y Happy bastante atrás.

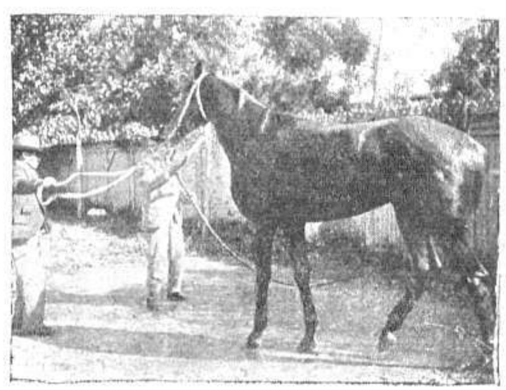
Partícula y Pimiento conservaron sus puestos hasta el último codo, donde empezaron á dar señales de fatiga. Volcán ganaba terreno con facilidad y al entrar á la recta atacó á los delanteros y pasó sin encontrar resistencia. A la altura del paddock viejo y desde los últimos puestos avanzó Ají en rapidísima atropellada pero no pudo batir á Volcán, que pisó la meta con medio cuerpo de ventaja. Pimiento tercero, cuarta Partícula.

En vista de este resultado es forzoso convenir en que los dos excelentes potrillos, rivales de Peppermint, han perdido completamente la forma, agotados por la severa campaña que han soportado. Sus anteriores derrotas hicieron abrigar dudas. La prueba de ayer es muy elocuente, porque para que Pimiento y Partícula sean batidos fácilmente—aunque dieran cinco kilos—por productos mediocres como Volcán y Ají, es necesario que los dos hijos de Stiletto hayan descendido muchos kilos. Ahora se impone para ellos un buen descanso que tienen bien ganado.

Premio Coronel Pringles

Corrieron Dictador, Ají, Danilo, Pegaso y Nerón. No era difícil calcular que la lucha se libraría entre los dos primeros. Nerón hizo tren. Al entrar á la recta todos los competidores se agruparon; frente á la tribuna vieja se destacó Dictador, pero la prueba no estaba terminada, porque Ají le llevaba una carga formidable, descontando de una manera alarmante la distancia que lo separaba del leader. Los látigos cayeron y como Ají corría por el lado exterior, en las tribunas se tenían dudas sobre

MESALINA, CABALLO GANADOR DEL PREMIO PRINGLES



DESPUÉS DE LA CARRERA, EL BAÑ

el resultado, porque de allí hizo el efecto de que los competidores habían llegado juntos. No fué así, sin embargo. Dictador había conservado un pescuezo de ventaja, que el hijo de El Amigo no tuvo tiempo de descontar. Hay que tener presente que éste sin que nadie lo incomodara, se *abrigó* sobre los palos, doscientos metros antes de la meta y perdió mucho terreno. Sin este contratiempo que todos vieron, tal vez hubiera sido otro el desenlace.

Premio General Las Heras

Se presentaron: Mesalina, Rosa Thé, Berezina, Acelga, Plewna, Nunziata, Annie Laurie y La Fléche. Estas últimas hicieron tren y Rosa Thé tomó la delantera en la recta adelante de un grupo compacto. Frente al paddock viejo atacó Mesalina y pasó con facilidad imponiendo su clase. Rosa Thé, armada en gran lance, conservó el segundo puesto. Tercera Berezina, cuarta Acelga. Decididamente la brava hija de Orbit, además de su bondad indiscutible, posee, como pocos, la condición tan meritoria de tener una energía inquebrantable para soportar carreras bravas. Así la vemos hoy, firme en la brecha y lo mismo que en marzo batiéndose siempre con honor.

LAS CARRERAS DE MAÑANA

APRECIACIONES — PRONÓSTICOS

Bastante buena promete ser la reunión de mañana á la que sirve de base el clásico General Alvear, handicap limitado de 2.000 metros, para todo caballo.

La distribución de pesos, hecha con mucho acierto, da probabilidades de éxito á varios de los anotados y la prueba resultará en extremo interesante por la circunstancia apuntada y la de proporcionarnos un nuevo encuentro de los potrillos con los caballos, aunque el mejor de los primeros Pimiento—hemos visto que ha perdido la forma y mejor harían sus propietarios en no exponerlo á un nuevo fracaso.

A nuestro modo de ver, tres son los campeones que se destacan: Ultimátum, en primer término y luego Mesalina y Orán. Incluímos á este último, aunque no tendrá gran opinión porque lo vemos mejorar día á día, y en 2.000 metros, con 55 kilos, nos parece un enemigo muy digno de tenerse en cuenta.

A Pimiento aunque, como hemos dicho, no lo creemos en condiciones de ganar, también lo favorece la distancia, más corta que la de sus últimas carreras. Tendrá, sin embargo, mucha opinión porque aún no ha perdido del todo su justo prestigio.

Mesalina es, como siempre, uno de los grandes candidatos, pero dada la forma en que la ha batido Ultimátum, dos veces seguidas, no sería lógico suponer que esta vez se invirtieran los papeles Aunque los handicaps son siempre peligrosísimos para los kracks, creemos que ésta vez el hermano de Imperio saldrá airoso de la jornada, pues está resplandeciente de forma y ya sabemos que es capaz de producir una carrera que es muy difícil superen sus competidores aunque reciban ventajas no despreciables.

Completarán el cuadro de la hermosa prueba: Cordón Rouge,—cuidado con él—Chinois, Camargo, Arroz, San Carlos, Volcán, Polas y otros de menor cuantía.

Ahí van ligeras apreciaciones sobre las demás carreras:

Premio Fructidor, 2.200 metros.—Con probabilidades: Ariosto, Director, Aguinaldo, Toay y Quito. Optamos por el primero.

Premio Coriolán, 1.400 metros.—Reunidos potrillos y potrancas. Mizón y Minerva, que tienen en su foja de servicios una larga serie de *placé*, parece que cada día corren menos. Elegimos á Argelia. Esta potranca no ha hecho nada pero ha corrido poco y tenemos buenos informes de ella.

Premio Remate, 1.600 metros.—Si Fama está en regular forma, debe ganar fácilmente esta prueba, donde no hay ningún caballo mediocre siquiera. Si la yegua defecciona, Lambaré y Herr Thomas parecen los más indicados.

Premio Polas, 1 600 metros.—Para productos que no hayan ganado más que una carrera Diecisiete inscripciones y dificilísima la elección, porque todos tienen los mismos títulos, como sucede siempre en las carreras por categorías. Votamos por Cleopatra.

Premio Uruguay, 2.200 metros.—Potrillos de segundo orden, casi todos inferiores. Ají será gran favorito y si el hijo de El Amigo no ha sufrido sus dos últimas bravas y desgraciadas carreras tendrá en ésta una relativa compensación. Después de Ají, Bezigue es lo mejor.

Premio Ultimátum, 2.500 metros.—La composición de esta carrera—generalmente interesante—no puede ser peor. La explicación es bien natural: todos los caballos de algún mérito están anotados y disputarán el clásico que es handicap. *Arroz es el único* que está inscripto en los dos y si no se deja seducir por el lance, muy problemático, por cierto, debe ganar esta prueba. En su ausencia indicamos á Cimarrón.

Premio Atrevido, 1.600 metros.—La del desquite. Más ó menos el handicap de costumbre. Oviedo vuelve por sus laureles y es, á nuestro juicio, el gran candidato. Está acostumbrado á correr con el peso que lleva y en forma es un millero terrible. Sus peores enemigos son Lotería y Stella.

En resumen, ahí van los favoritos de CARAS Y CARETAS:

Premio	Fructidor	Ariosto
»	Coriolán	Argelia
»	Remate	Fama
»	Polas	Cleopatra
»	Uruguay	Ají
»	General Alvear	Ultimátum
»	Ultimátum	Cimarrón
»	Atrevido	Oviedo

PROGRAMA CLASICO PARA 1903

La Subcomisión de Carreras tiene ya terminado el proyecto del programa de premios clásicos á correrse el año próximo, y la Comisión Directiva que ha votado la suma de quinientos mil pesos para invertirse en dichos premios lo aprobará probablemente la semana próxima.

Esta cantidad significa un aumento de cuarenta y tantos mil pesos sobre la distribuida en el corriente año, diferencia que tenemos entendido se destinará á mejorar y aumentar las carreras de yeguas y potrancas y otros premios cuya entrada se paga por cuota mensual. De esa manera se salvará la deficiencia que se había notado hasta ahora y que motivaba críticas y quejas de parte de los propietarios de ecuries.

La copa que todos los años da un socio, al ganador del Premio Otoño, será ofrecida en el próximo por el señor Guillermo Samson, feliz arrendatario de Peppermint.

(Véase el programa en la penúltima página).

LAS FIESTAS DE NUESTRA SEÑORA DEL PILAR DE ZARAGOZA

Todos los años, la fiesta de la Virgen del Pilar, es la más señalada y la que reune en la capital del reino de Aragón á mayor número de forasteros. Si el anarquismo llegase á triunfar en aquella región, tendría que ponerse bajo la protección de la Virgen del Pilar. Sabido esto, fácil es presumir lo que habrán resultado los festejos á que dió lugar



EL TEMPLO DEL PILAR DESDE EL PUENTE DE PIEDRA



LA CAPILLA DE NUESTRA SEÑORA DEL PILAR



PEREGRINO CON SU TRAJE ORIGINAL Y FIELES Á LA PUERTA DEL TEMPLO

este año la consagrada fecha.

Santiago el Mayor fué un apóstol que de no haber sido inspirado por la suprema inteligencia, merecería la fama de hombre muy hábil. Llegó á España para predicar el Evangelio y convertir á los gentiles. Una noche que se hallaba en la ribera del Ebro apareciósele la Madre de Dios. Sus blancos pies reposaban sobre una columna de mármol; los ángeles la rodeaban. Púsose á hablar y le dijo á Santiago, que deseaba, se la elevase un templo en aquel mismo sitio. Luego desapareció dejando la columna. Y en torno del divino pilar levantóse una capilla, de la que un fragmento se conserva en la gran basílica, donde se venera á Nuestra Señora del Pilar.

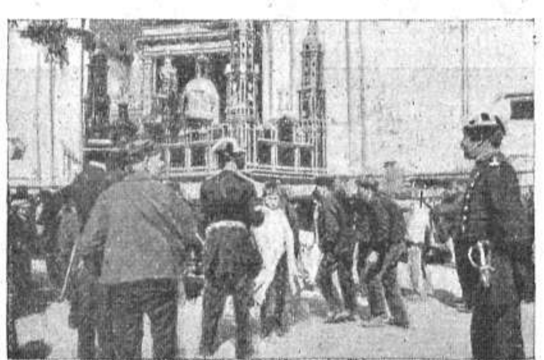
El Papa Clemente VIII permitió que se celebrara el 12 de octubre de cada año, el oficio de la conmemoración en todas las iglesias del reino.

El pilar es de jaspe, y mide un metro y cuarenta centímetros de altura por veinticuatro centímetros de ancho.

La imagen tiene treinta y ocho centímetros de alto.

Del entusiasmo y la animación que reinan en Zaragoza, el día de la Virgen, dan cuenta estas palabras de un escritor francés:

«Es imposible al espíritu más personal y más frío resistir un minuto al contagio de aquella multitud abigarrada, al brillo de aquel sol poderoso, á las continuadas manifestaciones de aquella fe ingenua y serena que antes construyó la iglesia del Pilar y que hoy la puebla».



EL FAROL PRINCIPAL REPRESENTANDO EN CRISTAL EL TEMPLO DEL PILAR QUE FIGURA EN EL ROSARIO DE LA VIRGEN

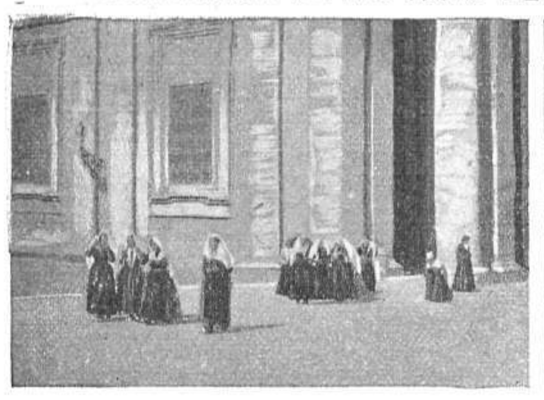


LOS GIGANTONES EN LAS FIESTAS



LOS CABEZUDOS

PEREGRINACIÓN DE LAS HIJAS DE MARÍA.—LA HUELGA DE GÉNOVA



LAS ALDEANAS DEL LACIO



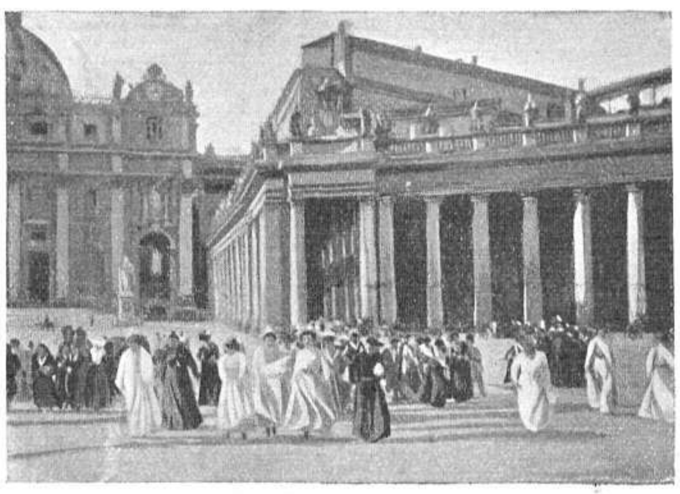
LA VISITA AL PAPA

Roma, punto de reunión de todos los peregrinos, ha recibido la visita de las Hijas de María, que realizaron esta piadosa manifestación con motivo del jubileo del Papa.

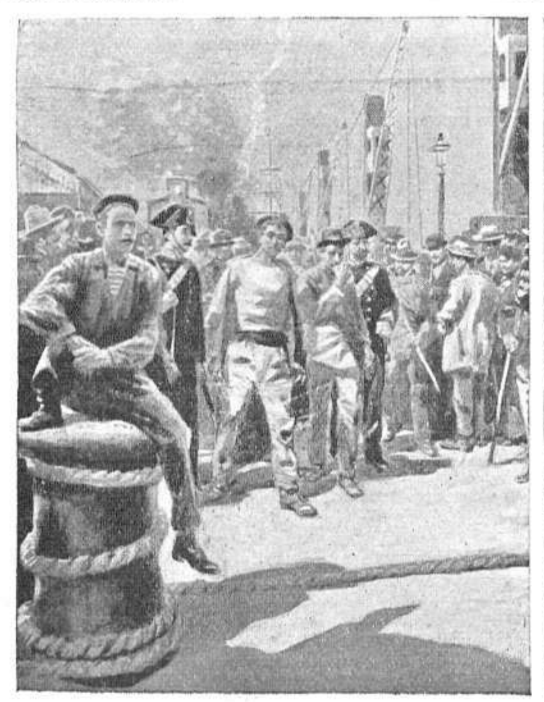
Entre los numerosos grupos que acudieron á solicitar la bendición de S. S. León XIII, hallábanse representados la aristocracia, la clase media y el elemento popular, unidos éste y aquéllas por el mismo espíritu religioso y el mismo deseo de contemplar al sucesor de San Pedro.

—La huelga á que se refieren las adjuntas ilustraciones se inició en Génova los últimos días del pasado mes de octubre, dando lugar á deplorables escenas que se desarrollaron en el consejo comunal y bajo las ventanas de la casa ocupada por un periodista, acusado por los obreros en huelga de ser un defensor acérrimo de los capitalistas.

Como de costumbre en semejantes ocasiones, los huelguistas querían oponerse á que les sustituyesen en la labor otros obreros, y para que éstos pudieran emprender la tarea, debieron ir á ella custodiados por la fuerza pública.



LA SALIDA DEL VATICANO



LOS OBREROS ADVENEDIZOS DIRIGIÉNDOSE AL TRABAJO PROTEGIDOS POR LA FUERZA PÚBLICA



LOS ADVENEDIZOS EN EL TRABAJO DE LOS DIQUES PROTEGIDOS POR LA FUERZA PÚBLICA



Incomparable es el espléndido surtido que esta casa ofrece, de trajes, sombreros, calzado, camisas, cuellos, camisetas, calzoncillos, medias, ligas, corbatas, pañuelos, perfumería y toda clase de artículos para hombres y niños.

TRAJES DE HOMBRE			TRAJES DE NIÑOS		
De franela blanca (moda).......	$	21.—	De brin color á rayas...........	$	1.25
De alpaca á rayas »	»	27.50	De brin blanco (moda)...........	»	5.—
De franela á rayas »	»	21.—	De brin obscuro.................	»	3.25
De casimir color (completo)......	»	19.—	De franela y grano de oro.......	»	18.—
De brin color...................	»	18.—	De casimir color azul y negro	$ 10 á	19.—
Saco casimir azul y pant. blanco	»	9.95	De smoking para comunión.....	$	32.—


Núm. 118

SOMBREROS INGLESES

Cannotier	paillason (ala reforzada)............	$	3.90
»	rustic (económico)..................	»	1.75
»	paja bordada (fantasía)..............	»	4.50
Estanciero	paja finísima (gran moda).....	»	5.90

Sombreros de cerda, paja negra, galeritas inglesas de W. Wilson & C.°, á precios de fábrica.—**Notable surtido de gorras y sombreros para niños.**

DE IRLANDA

Camisas de color de **legítimo hilo** de Irlanda, clase extra, muy elegantes, muy ricas, inacabables, que valen diez pesos, las vendemos á $ 5.50. Este verdadero regalo no podrá durar mucho tiempo dada la cantidad extraordinaria que se vende.

ARTÍCULOS DE PUNTO

De hilo, de seda, de lana, de algodón, procedente de las mejores fábricas, tenemos surtido completo.

Camisetas	de seda, que venden en otras partes á $ 10.50 aquí á.............	$	5.50
»	de todas clases, desde...................................	»	0.95
Medias	de hilo negras (fina), desde.............................	»	0.95
»	francesas de algodón.....................................	»	0.40
»	de fantasía, desde.......................................	»	0.50

REGALOS

de preciosos juguetes á todos los compradores, sin excepción, cualquiera que sea la importancia de la compra.

- - - PIDAN CATALOGO - - -

EL CRIMEN DE BOURG-LA-REINE.—LAS HUELGAS

Bourg-la-Reine, pueblo de 4.000 habitantes, situado á 8 kilómetros de París, en la línea de Sceaux, ha sido teatro de un crimen que ha impresionado mucho.



EL CADÁVER DE MME. MERCIER, TAL COMO FUÉ ENCONTRADO EN LA VÍA PÚBLICA

El último día de Octubre, al amanecer, un lechero encontró en la vereda de la calle de l'Yvette, junto al muro de una propiedad habitada por el ilustre escritor André Teuriet, de la Academia francesa, el cadáver de una joven que había sido evidentemente víctima de una agresión nocturna; la asesinada era Mme. Mercier, viuda de un comandante de estado mayor. La señora volvía de hacer unas compras en París y se fué sola desde la estación á su quinta del pueblo, porque la distancia no era de más de 100 metros.

Según parece, se trata de la obra de un siniestro loco que ya había atacado á otras mujeres en aquellas cercanías y que emprendía la fuga al ver que se acercaban transeúntes ó que acudía gente atraída por los gritos de las víctimas.

—La huelga de mineros ha causado muchos perjuicios; en el Mediodía, en Bessèges, hubo una gran manifestación de «rojos», porque algunos «amarillos» persistían en trabajar bajo la protección de la fuerza pública.

Los ataques á la libertad del trabajo han abundado desgraciadamente; en Bully, concesión de las minas de Béthune, la habitación de un minero no huelguista fué invadida y saqueada por una patrulla de rojos. Debe advertirse que ese atropello fué cometido del 2 al 3 de Noviembre, es decir, 48 horas después de la sentencia arbi-



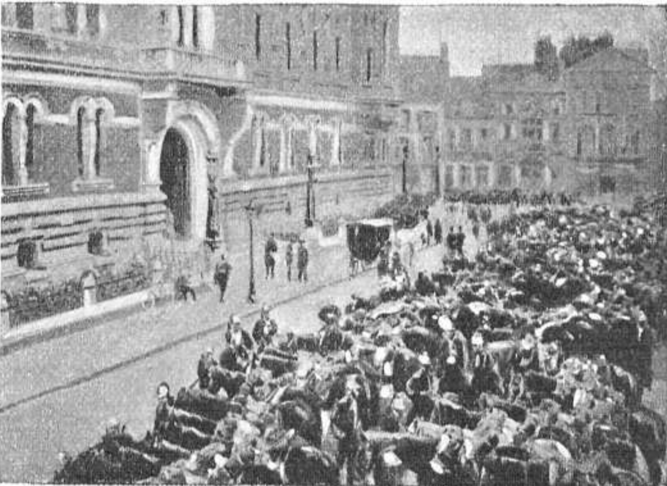
DUNKERQUE. EL GENERAL, EL PREFECTO Y LAS AUTORIDADES EN CONSEJO



EL «REFERENDUM» DE LOS OBREROS



INTERIOR DE LA CASA DE UN MINERO NO HUELGUISTA DESPUÉS DEL PASO DE UNA PATRULLA DE ROJOS.



EL PALACIO MUNICIPAL DE DUNKERQUE OCUPADO MILITARMENTE

DIGESTIVO MOJARRIETA

Para evitar **engaños y mistificaciones** debe todo comprador fijarse en las siguientes contraseñas que lleva cada tubo del legítimo

DIGESTIVO MOJARRIETA

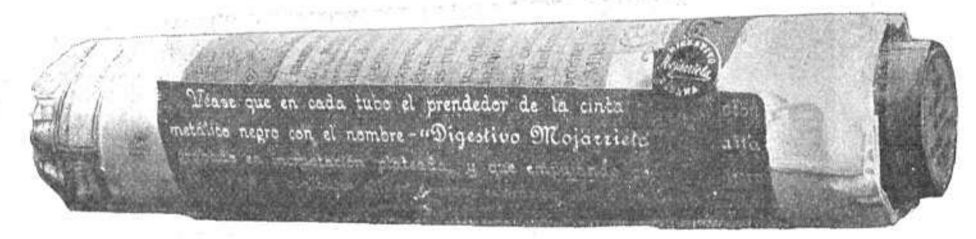


Figura 1

Cada tubo (figura 1) va envuelto en sus correspondientes prospectos sujetados, exteriormente, en una extremidad, con una cinta de

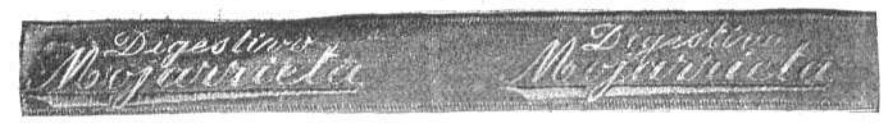


Figura 2

género negro con las palabras **Digestivo Mojarrieta,** tejidas en seda verde (figura 2). Los extremos de esta cinta están sujetados con un botón enteramente metálico (es decir, sin hilo de ninguna clase), que lleva las palabras **Digestivo Mojarrieta, Habana,** grabadas en incrustación (figura 3).



Figura 3

Rechácese como **falsificado, producto grosero, ineficaz y contraproducente** todo tubo que no lleve estas contraseñas.

Efectúese siempre la compra en casas de responsabilidad sin admitir explicaciones ni disculpas, pues todo tubo que no tiene las contraseñas indicadas es falsificado y no producirá los benéficos efectos del legítimo, cuya composición escapa á todo análisis y nadie conoce sino su autor.

DENÚNCIENSE LAS FALSIFICACIONES AL

Doctor Javier Mojarrieta

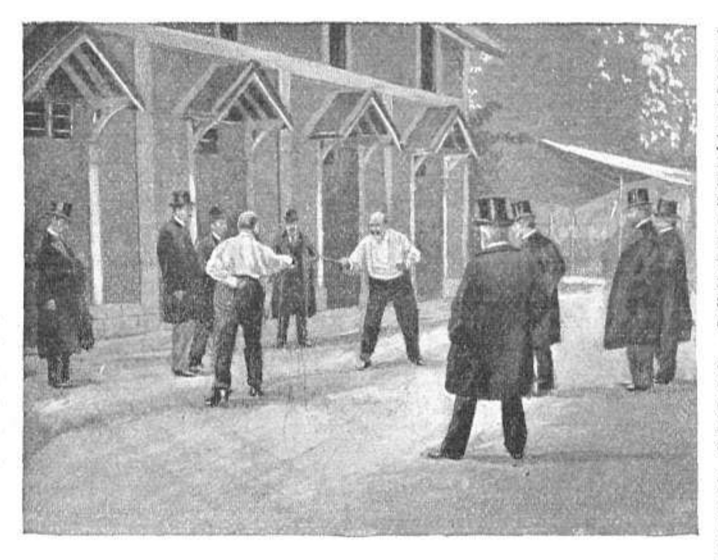
Calle FLORIDA, 344 **Buenos Aires**

El duelo Dion y Gérault-Richard—Sangriento desenlace de un proceso de divorcio

tral que, según el compromiso contraído por los delegados de los mineros, debía poner fin á la huelga.

—El marqués de Dion, diputado de la derecha y el diputado socialista M. Gérault-Richard, tuvieron un vivo altercado en los pasillos de la cámara, á consecuencia del cual se batieron el 4 de Noviembre á las 11 a. m. en un establecimiento hípico de Neuilly-Saint-James, cerca del Bois de Boulogne. Al décimo asalto, M. Gérault-Richard fué herido en el brazo levemente.

—Pasar por una calle llevando bajo el brazo el Kodack y encontrar de pronto bajo la lente uno de los hechos más emocionantes de la crónica, es el colmo de la oportunidad fotográfica puesta al servicio de la actualidad.



EL DUELO DE DION Y GÉRAULT-RICHARD

El asunto Thuon, que se desarrolló hace pocos meses en la plaza de la Opera, en París, y que ha terminado con la absolución del asesino, se ve reproducido en estas fotografías. Tratábase de un marido que, cansado de esperar el juicio de divorcio, pensó apresurarlo y definitivamente, dando muerte á la esposa y al amante.

Los dos, que iban en un coche vieron abrir la portezuela y recibieron los tiros á quema ropa.

El amante quedó muerto, la esposa quedó con un balazo en la cabeza que la deja paralítica para siempre.... y nosotros quedamos con la visión de aquella atroz escena rapidísima. Pocas veces se puede dar una nota semejante.

EFECTOS DEL DIVORCIO—EL RECORD DE LA OPORTUNIDAD FOTOGRÁFICA

PEDIR LOS VERDADEROS



20 ctvs.

15 AÑOS DE ÉXITO



NO TIENEN IGUALES

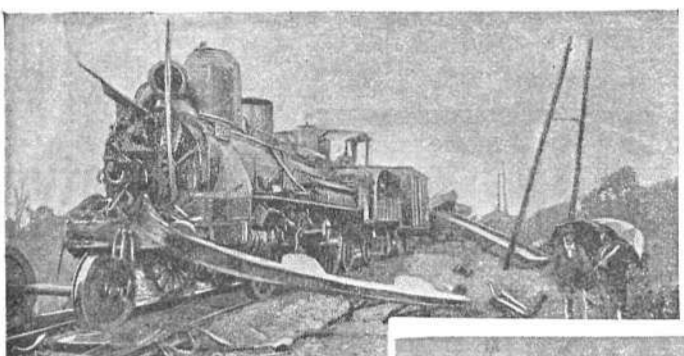
SEÑORITA **50 ctvs.** paquete de 10

CIGARRITOS DE HOJA

TÉ
AGUILA

ACTUALIDAD FRANCESA

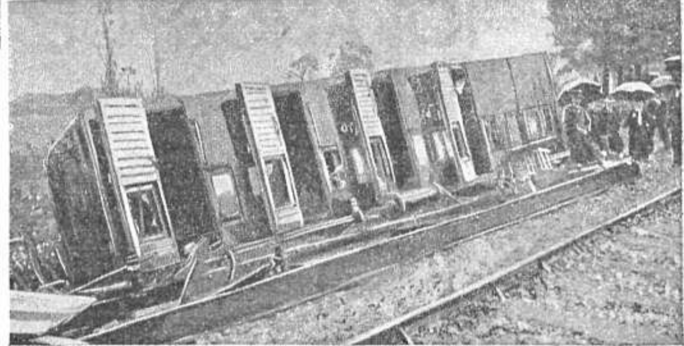
EL ACCIDENTE FERROVIARIO DE LA CAVE



LA LOCOMOTORA DEL TREN QUE CHOCÓ Y LOS RESTOS DEL FURGÓN DEL OTRO TREN

El 16 de octubre, el tren 862 que parte de Périgueux para Burdeos á las 10 y 7 minutos de la mañana, chocó en la estación de La Cave á 8 kilómetros de Périgueux, con el tren 75 procedente de Burdeos, que estando retrasado no había tomado aún la vía donde debe apartarse.

Cuando los maquinistas de ambos trenes se dieron cuenta del peligro, hicieron todos sus esfuerzos, el uno para echar los frenos y el otro para acelerar la marcha, pero era demasiado tarde. La locomotora del tren núm. 862 chocó de costado con el tren de Burdeos, hizo añicos el furgón posterior y el vagón del correo y derribó un coche de tercera clase. En uno de los grabados se ven los restos del furgón que, á consecuencia de la reacción producida por el choque penetraron en la parte anterior de la locomotora. El otro muestra el coche de tercera completamente volcado al lado de la vía, como quedó por la colisión.



EL COCHE DE TERCERA VOLCADO

CONTRA LA LEPRA

LA CRUZADA DEL PROFESOR FILARETOPULO



DOCTOR FILARETOPULO
Profesor de la facultad de medicina de Atenas

De todas las enfermedades que han afligido á la humanidad, la lepra es quizás aquella cuya presencia ha espantado más á los pueblos. Antes de tratar de su curación se trató de aislarla; sin procurar el alivio de los atacados, los hombres se esforzaron por alejarles. El leproso, objeto de horror más que de lástima, era relegado fuera de las ciudades lejos del contacto de las gentes, lejos hasta de su mirada. De ese modo, el mal que nadie se atrevía á contemplar, permaneció desconocido ó conocido imperfectamente durante siglos; nacieron leyendas; como si el mal no fuera ya por sí mismo bastante horrible, se exageraron sus horrores, á veces apareció como una terrible marca de la cólera celeste. ¿De dónde venía? ¿Cuál era su evolución? ¿Era incurable, hereditario, contagioso? Estos fueron problemas sin solución durante muchos siglos.



DOCTOR S. BERNHEIM
[Presidente de «La Obra de la tuberculosis humana»

Se habla de la lepra en el Pentateuco; los egipcios y los fenicios la padecieron y los últimos llevaron en sus naves el germen á las Islas Británicas, á todo el norte de Europa, la propagaron por el Oriente, el Africa y el Asia. Los judíos, lanzados



GRANDES MARCAS DE LEPRA EN LA CARA Y LAS MANOS



OFTALMIA LEPROSA



LEPRA TUBERCULOSA

de su reino, la transplantaron entre los romanos: en general puede decirse que todos los grandes movimientos de conquistas, ruina de imperios etc, contribuyeron á la propagación de esa calamidad.



LEPRA ANASTEURIMICAL

La Edad Media expulsó despiadadamente á sus víctimas, sepultó en vida á los leprosos; más tarde, agrupados en las leproserías, se les permitió casarse entre sí, y hubo de esa manera ciudades espantosas en que el mal se legaba como una horrible herencia de generación en generación.

En la historia de la lepra, hay también héroes; el misionero Damien murió cuidando leprosos, Miss Marsden, el doctor Santon y toda una falange de hombres y mujeres admirables, consagraron su vida al servicio de estos desgraciados.

El terrible mal acaba de ser estudiado notablemente por el doctor Filaretópulo, profesor de la facultad de medicina de Atenas que pasó seis meses en su verdadero centro, en las leproserías de Creta. El sabio ha expuesto en Francia el resultado de sus investigaciones dando una conferencia, bajo la presidencia del doctor S. Bernheim, en la «Obra de la tuberculosis humana», en la cual presentó estas fotografías.



TIPO DE FRENTE LEPROSA

SI SE NOS REMITE un retrato formato visita, ó mejor aun, más grande, devolveremos **UNA SOBERBIA FOTOGRAFÍA AUMENTADA** con rico marco de madera dorada con molduras, como representa este dibujo reducido.

$ 27 m/n

El precio sorprenderá, sin duda, por su modicidad; sin embargo, merced á procedimientos perfeccionados, al concurso de distinguidos artistas y á una organización especial del trabajo, nuestra casa llega á hacer por este precio aumentaciones bellísimas.

Hay que notar que como se trata de una fotografía, el parecido es absoluto.

FONÓGRAFOS
CALADO
CINEMATÓGRAFOS



Aparte de la belleza de la fotografía, la riqueza del marco y sus dimensiones, hacen de estos aumentos verdaderos adornos de las habitaciones que interesan, por cierto, mucho más que los malos cromos que se ven en algunas casas, cuyo precio es relativamente más elevado.

$ 27 m/n

El cuadro que entregaremos tendrá un tamaño de 70 por 59 centímetros.

APARATOS Y ÚTILES PARA LA FOTOGRAFÍA

BOLIVAR 375 * ENRIQUE LEPAGE Y C^IA * Suc.: Av. DE MAYO 638

BUENOS AIRES

GRATIS, CATÁLOGOS ILUSTRADOS

EL SISTEMA NERVIOSO

Reumatismo
Neurastenia
Parálisis
Debilidad general, etc.

Estas enfermedades SE CURAN radicalmente con nuestra renombrada Faja Eléctrica

SAMSON

Nuestro SAMSON es el aparato más moderno que se conoce. Su volumen de electricidad es tal que ninguna enfermedad resiste su poderosa influencia.

¿No le parece que vale la pena visitarnos? Todas las consultas son gratis. A los que no pueden pasar por nuestro consultorio, les mandaremos libre nuestra obra

«VITALIDAD»

CORTE este aviso, ponga su nombre y dirección, mándelo á nuestro consultorio, y á vuelta de correo recibirá el libro gratis y porte pago.

Nombre ....

Dirección ....

La Compañía Inglesa de Fajas Eléctricas

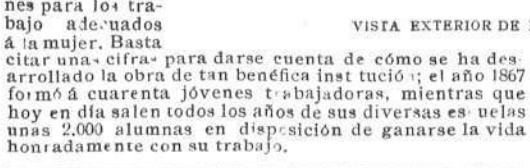
BOLIVAR Y MORENO - BUENOS AIRES

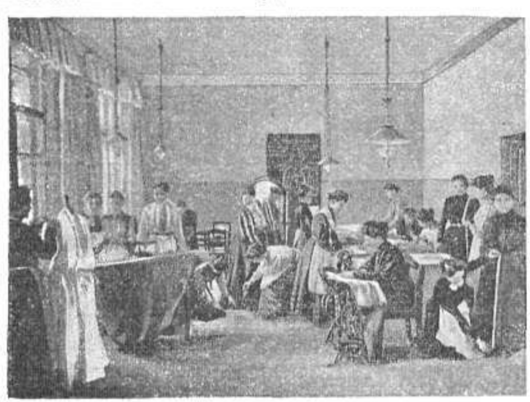
LA NUEVA CASA DE LA SOCIEDAD LETTE EN BERLÍN



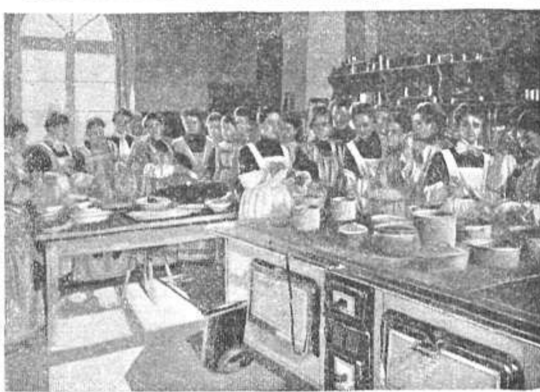
VISTA EXTERIOR DE LA NUEVA CASA LETTE

Conocidas son las muchas fundaciones de escuelas de distinto orden que han tenido y tienen lugar constantemente en Alemania, y la gran obra benéfica que han hecho en ese sentido las asociaciones. Una de las instituciones más útiles de esta clase es la sociedad Lette, cuya actividad merece el más vivo reconocimiento por parte del público y á la que se debe la preparación de muchas jóvenes para los trabajos adecuados á la mujer. Basta citar unas cifras para darse cuenta de cómo se ha desarrollado la obra de tan benéfica institución; el año 1867 formó á cuarenta jóvenes trabajadoras, mientras que hoy en día salen todos los años de sus diversas escuelas unas 2.000 alumnas en disposición de ganarse la vida honradamente con su trabajo.





LA ESCUELA DE MODISTAS



LA ESCUELA DE COCINA

Hace pocas semanas la sociedad ha inaugurado una nueva casa en Berlín; es un espléndido edificio, que se levanta en la plaza de Victoria Augusta, y cuya apertura ha dado motivo á una gran ceremonia. La solemnidad se realizó el 18 de octubre último, por más que hubiera podido verificarse antes, por estar terminadas todas las instalaciones; pero fué preferida esa fecha, á causa de ser el aniversario del nacimiento del emperador Federico y en homenaje á la memoria de su esposa, que durante treinta y cinco años protegió de todos modos la obra de la sociedad, apoyo que contribuyó en gran manera á los progresos que ésta ha realizado.

Después de la emperatriz Federico, la protectora de la institución ha sido la emperatriz actual, que con ese carácter presidió la ceremonia última.

Cuando la emperatriz salió en carruaje una vez terminado el acto, la multitud de jóvenes alumnas formadas en grandes filas delante del local y enfrente, saludábanla con muestras de júbilo; muchas de ellas levantaban ramos al paso de su protectora, que las saludaba sonriente.

Otras inauguraciones tuvieron lugar en Alemania en la misma fecha, pero, á pesar de ser de un carácter eminentemente popular, no ofrecieron, según la opinión general, la originalidad de ésta.

En el local hay una escuela de corte y confección de trajes, en la que pueden formarse excelentes modistas; escuela de cocina, taller de tipografía y otras clases, dirigidas todas por un personal probado en la prácticas de esa enseñanzas. Alemania ofrece un modelo en materia de instrucción popular, como en tantos otros órdenes de cosas; y esta clase de instituciones, tan especialmente organizadas, son de las que más interesa estudiar en los países extranjeros. Las iniciativas que allí se despiertan y el apoyo que reciben de los particulares, autoridades y corporaciones, llaman justamente la atención.

Precisamente el trabajo de la mujer es hoy en día un asunto que preocupa en todas partes; cada vez se abren nuevas vías á la actividad de las mujeres que poco á poco invaden las profesiones que fueron siempre patrimonio del otro sexo; la condición social de la mujer se eleva por consiguiente y cualesquiera sean las dificultades que por el momento puedan encontrarse el resultado será altamente beneficioso.



LA ESCUELA DE TIPOGRAFÍA

PRIMERA CONFERENCIA INTERNACIONAL DE LA TUBERCULOSIS EN BERLÍN



CONDE VON LERCHENFELD
Miembro de la presidencia de la comisión de sanatorios



SIR WILLIAM BROADBENT
Miembro de la oficina internacional



PROFESOR DR. PANNWITZ
Secretario general de la comisión de sanatorios



B. VON DEM KNESEBECK
Presidente de la comisión de las sociedades de la Cruz Roja



DR. BROUARDEL
Presidente de la Sociedad francesa contra la tuberculosis



DR. VON LEYDEN
Miembro de la administración de la oficina internacional



SR. VON MENDELSSOHN BARTHOLDY
Tesorero de la comisión de sanatorios



SR. GREGOIRE
Fundador de los nuevos sanatorios de Luttich

La conferencia internacional de la tuberculosis celebrada en Berlín ha sido más bien la primera reunión de los miembros relacionados con la nueva oficina internacional contra la tuberculosis fundada en la capital del imperio alemán; pero la publicidad dada á sus sesiones y el interés que sus trabajos despertaron, le dieron el aspecto de un gran congreso. La oficina central de Berlín comprende miembros ordinarios, miembros de honor y correspondientes. Los delegados de los países que forman el consejo concurren á las sesiones a las que pueden asistir también los miembros honorarios, teniendo voto.



DR. VON SCHROETTER (Viena)
Miembro de la oficina internacional



DR. KOEHLER
Presidente de la oficina sanitaria imperial en Berlín



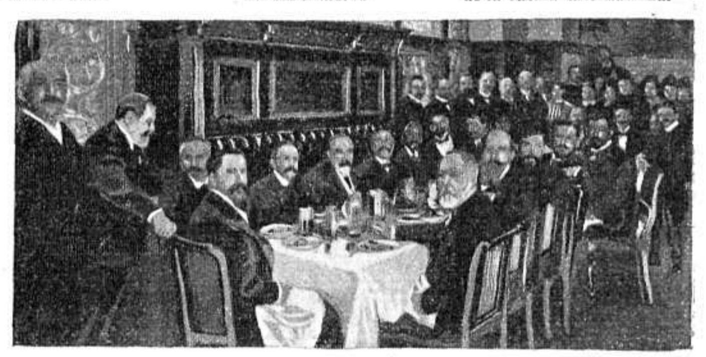
DR. G. SERSIRON (París)
Secretario general de la comisión central francesa



PROFESOR DR. FRAENKEL
Miembro de la administración de la oficina internacional



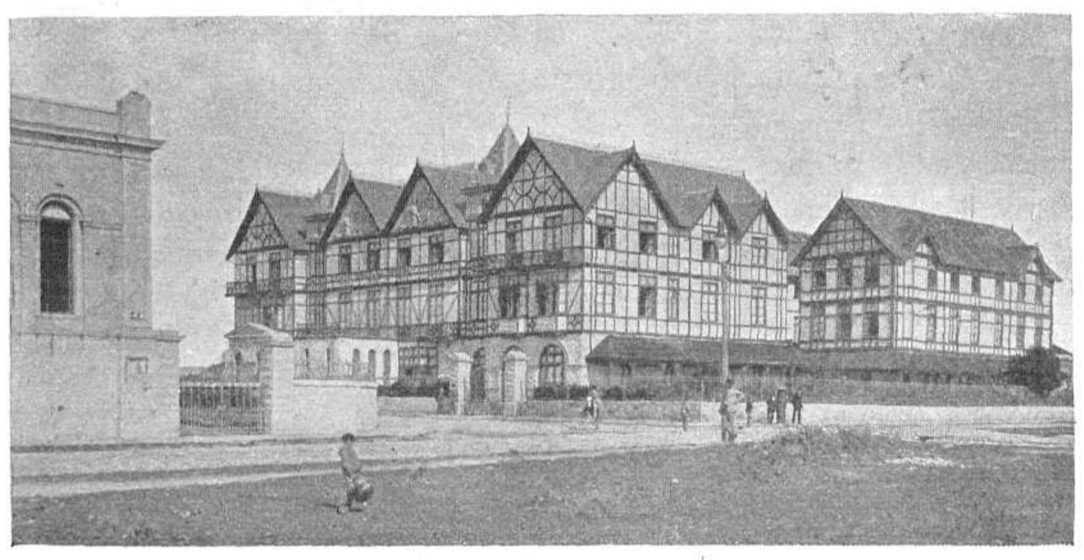
DR. PICKERT
Médico director de los sanatorios de Beelitz



EL BANQUETE DE LOS DELEGADOS AL CONGRESO DE LA TUBERCULOSIS EN BERLÍN



VISTA GENERAL DEL ESTABLECIMIENTO



DEPARTAMENTO DE DORMITORIOS



¡Ved la diferencia!

Es muy fácil distinguir entre lo negro y lo blanco ¿verdad? Pero suele haber medios tonos cuya diferencia no siempre podéis apreciar con la calma debida. En el comercio es donde más debéis ejercer vuestras facultades de penetración.

Sucede amenudo, muy amenudo por desgracia, que halláis una cosa barata en apariencia, pero que en realidad os resulta cara.

¿Por qué no evitarlo si está en vuestra mano y os conviene?

Ved lo que se os ofrece, comparadlo, comparad su precio, ved que quien os lo ofrece sea capaz de hacer lo que dice y decidid; habréis ahorrado, habréis ganado.

Mirás.

Servicio fúnebre á 2 caballos $ 50
Servicio fúnebre á 4 caballos " 180

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

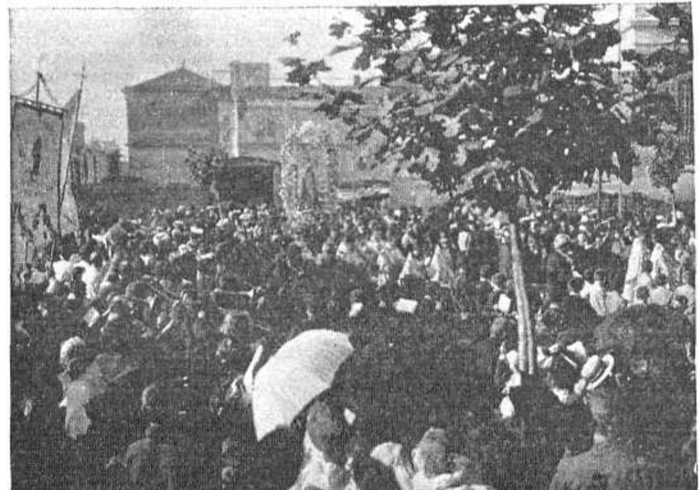
EUSTAQUIO PELLICER — REDACTOR | JOSÉ S. ALVAREZ — DIRECTOR | MANUEL MAYOL — DIBUJANTE

AÑO V | BUENOS AIRES, 13 DE DICIEMBRE DE 1902 | N.º 219

LA FIESTA DE LA INMACULADA

Todas las iglesias de la capital han celebrado el lunes solemnes funciones festejando el día de la Inmaculada Concepción, en que multitud de niños comulgan por primera vez, ofreciéndose en todas partes, desde la iglesia metropolitana hasta el modesto templo del suburbio, risueños grupos juveniles ataviados de blanco y coronados de azahares.

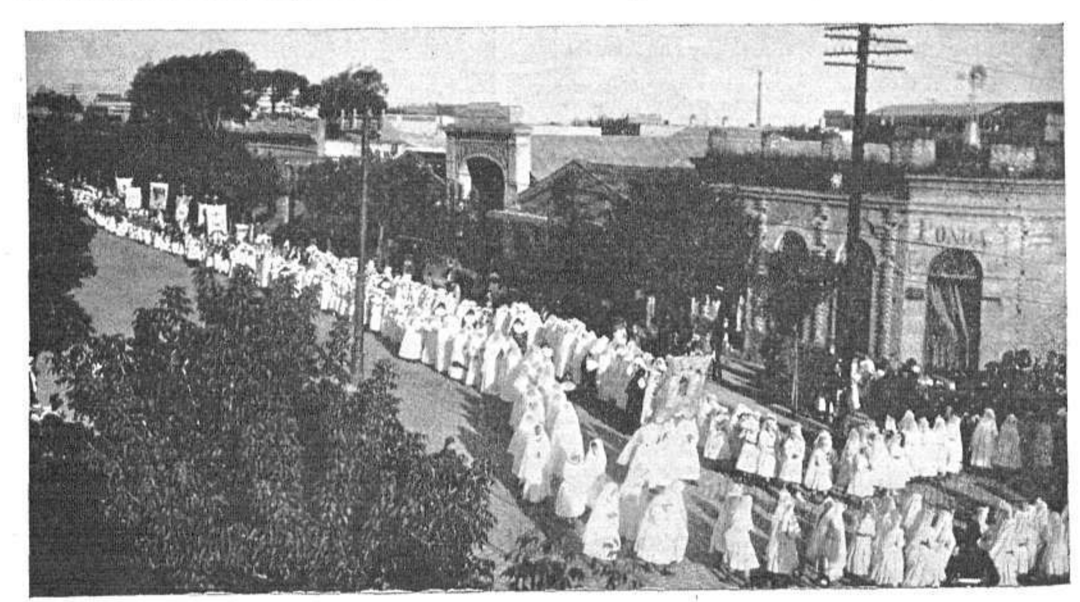
Por la tarde las procesiones públicas congregaron numeroso cortejo de fieles, distinguiéndose por lo imponentes y solemnes las que tuvieron lugar en las capillas de Santa Catalina y de San Carlos en que tomaron parte más de 300 niños en sus trajes de primera comunión, las congregaciones de las parroquias, las alumnas del Asilo Maternal y de las escuelas salesianas, el Círculo de Obreros católicos, sacerdotes y luego la maciza columna de fieles matizada con las banderas y estandartes sociales entre los acordes de las bandas de música y los rumores de la multitud.



LA PROCESIÓN DE LA PARROQUIA DE SAN CARLOS

El obispo de la comunidad salesiana, Monseñor Cagliero, presidió en Almagro la procesión, acompañado por el clero de San Carlos, siguiendo la comitiva el itinerario marcado en los alrededores de la preciosa capilla, cuya inauguración se celebró hace unos meses según se recordará.

La festividad religiosa de que hablamos fué también solemnizada en el Salvador, la Merced, San Miguel, San Juan Bautista, Santo Domingo, San Francisco, Santa Lucía, la Piedad, Nuestra Señora del Socorro, templo parroquial de Flores, San Cristóbal, Montserrat, Las Victorias, San Telmo, y en todas las capillas de la ciudad.



LAS NIÑAS QUE TOMARON LA PRIMERA COMUNIÓN

Fot. de CARAS Y CARETAS.

SINFONIA

Como todos los años en esta época, la próxima venida del Mesías empieza á sacar de quicio á las gentes.

Todo son proyectos para festejarla rumbosamente, ya con la mujer y los hijos, ya con la novia y la suegra en fárfara, ya con los amigos... ó las amigas, si se trata de algún soltero consuetudinario.

Porque los hay que no quieren casarse hasta que no se dicte la ley del divorcio. Y siguen impertérritos en su celibato, sin duda considerando que el soltero suelto bien se lame.



Y la verdad es que estos caracteres precavidos no desagradan del todo á ciertas chicas efervescentes, como la hija menor de misia Rufina,—una viuda que se pasa las noches deshecha en lágrimas y llamando al difunto, cuando no está de baile,—y que es capaz, en uno de sus ímpetus incontrastables, de declararse á un regimiento de caballería, (la chica, se entiende).

—¡Qué quiere usted! suele decirme, al hablar de estas cosas; á mí me gusta mucho el hombre prevenido...

—¡Ya lo creo! ¡Como que vale por dos!

En cambio, hay chicos incandescentes, que antes de que les apunte el bozo ya tienen novia y quieren casarse, y si no pueden entrar en la casa del objeto de sus ansias, se pasan las horas muertas en la acera de enfrente, esperando ver su adorable silueta.

A propósito de uno de ellos, sostenían ayer este diálogo la mamá de Gloria y una de sus sirvientas:

—¿Hace mucho tiempo que está *plantado* ahí ese mocoso?

—Debe hacer mucho, señora, porque ya ha empezado á echar *flores*... á las que pasan.

Pero no todos los amores se ven tan terriblemente contrariados. No, señor. Hay casas donde todas las chicas tienen novio oficial. Y ya pueden ustedes calcular lo divertida que estará la mamá, por la noche, durante los interminables cuchicheos amorosos de los chicos. Por un lado la moral, por otro el sueño... ¡se la doy al más pintado! Y tocante al papá, ya se sabe: en cuanto aparece el primer yerno en agraz, desaparece él sistemáticamente de la escena, temeroso, sin duda, de un ataque de idilio fulminante.

—Créame usted que los tales novios me tienen enferma, me decía la otra noche, en confianza, una mamá.

—Pues me admira que no se haya mejorado usted con tanta *cataplasma*.

Es probable que el lector me pregunte qué tienen que ver los novios emolientes con la venida del Mesías, pero adrede me he alejado del portal de Belén sin animarme tampoco á hablar de otra venida, la del *premio gordo*, anunciada para el mismo día por nuestros profetas, y esperada con viva ansiedad por todos los aspirantes á Creso, temiendo que mi buen amigo, el simpático Beethoven á quien le toca el turno de dirigir esto en el número próximo, vaya á pensar que trato de invadir su jurisdicción... cronológica y me mande con la *Sinfonía* á otra parte.

Por fortuna no escasean los temas de actualidad.

Precisamente estamos en el período álgido de las diversiones al aire libre, porque el calor, sin pedir permiso á la primavera, ha hecho ya su irrupción entre nosotros, obligando á la gente á buscar fresco y solaz en los parques y avenidas, donde la caridad organiza fiestas muy simpáticas.

Sin ir más lejos, ayer me decía una señora esférica, á quien conocí no hace mucho en una peluquería, á donde había llevado á sus tiernos cachorros para que les cortasen creo que el pelo:

—Le aseguro á usted que con este calor no vivo; yo necesito imperiosamente las brisas del mar; nuestra casa es un horno y mis sofocaciones no tienen término. Lo mismo le pasa á mi Ruperto, y eso que no usa más que pantalón de hilo y camiseta calada...

—¡Cómo! ¿Y no siente circular el fresco ese buen señor, usando camisetas con rejas á la calle?

—Por la noche, vamos con los chicos á tomar el fresco á la próxima Avenida...

—¿Qué Avenida?

—¿No la ha visto usted al doblar la esquina del mercado? ¡Ya se conoce que es usted corto de vista!

—¡Pero, señora! ¡Si aquello es un callejón con cuatro árboles raquíticos, donde solo se respira oxígeno falsificado!

—Pues se equivoca usted, exclamó indignada la buena señora; no es ningún callejón, sino una Avenida...

—Verdad: una A—venida... á menos.

En cuanto cesan las heladas y empiezan los helados, se despierta en nosotros un verdadero frenesí por salir á tomar el fresco, por ir á respirar las brisas embalsamadas aunque no del todo auténticas, de nuestros parques y paseos, donde abundan las diversiones.

Nadie quiere permanecer encerrado en su casa, particularmente de noche; en cuanto caen las primeras sombras, todos echamos á volar como los murciélagos.

Unos corren á las avenidas, otros á las plazas, otros á su perdición.

La cuestión es divertirse y refrescar; hasta el tiempo, con este calorazo, *refresca* á lo mejor.

¡Y de qué manera! Ha habido canículas en que he visto retoñar en algunas orejas los sabañones.

Hay también algunos, más ó menos ingleses, que tratan de divertirse y refrigerarse en esta época, entregándose á una partida de *football*, en pleno campo, bajo los rayos y centellas del sol, sin que dejen de tener su público, pequeño ó numeroso, que sigue ávido las peripecias del *match*, hasta no ver descalabrados á algunos de los jugadores.

Como los gladiadores romanos, bien pudieran aquéllos, al ir á empezar el peligroso juego, y ante la probabilidad de no salir íntegros de él, decir al soberano público que les contempla:



—*Ave, César, morituri te salutam.*

Que traduce un latinista en embrión, amigo mío:

—Pájaro César, los Murature te saludan.

CASIMIRO PRIETO.

Dib. de Sanuy.

CASAMIENTO ALMAGRO-ALZAGA Y BUSTOS-DEMARIA

Una distinguida concurrencia presenció el viernes de la semana anterior, en la capilla del Carmen, elegantemente adornada para la ceremonia, el casamiento de la señorita Mercedes Almagro con el distinguido señor Enrique Álzaga, vástago de una vieja familia de abolengo colonial.

Fueron padrinos la señora Luisa Campos de Rosende, abuela de la novia, y el doctor Castro Sumbland, cuya aparición y la de los contrayentes á las 9 30 de la noche, en la capilla elegantemente adornada para la ceremonia, fué saludada con alegre murmullo principalmente suscitado por la belleza y distinción de la señorita de Almagro, irreprochablemente ataviada con un magnífico traje blanco.

Entre las familias que asistieron recordamos á las de Campos, Hernández, Rosende Mitre, Carro, Castro Sumbland, Palacios, Martínez de Hoz, Mejías, Sotullo, Jallaguier, Pizarro, López, García Piñeyro, Mané, etc.

CASAMIENTO ALMAGRO-ALZAGA EN LA CAPILLA DEL CARMEN

—El miércoles de la semana pasada el padre González fué el encargado de bendecir el enlace de la señorita Celina Bustos Arana con el ingeniero señor Rafael Demaría, siendo padrinos la señorita Elena Demaría y el señor Martín Bustos.

Numerosas felicitaciones recibieron los desposados momentos después en la sacristía, en la que se hallaban con los muchos amigos del señor Demaría, las familias de Bilbao, Zenavilla, Sívori, Gradín, Bustos, Fauvety, Demaría, Piñero Pacheco, Kruls, Newbery, Robirosa, Seeber, Calvo Jurado, etc.

Adornado con el exquisito gusto que el cura del Carmen acostumbra en tales ceremonias, el precioso templo ofrecía esa noche un espectáculo radiante, entre las guirnaldas de flores y la profusa iluminación del altar mayor, mientras la ejecución de una escogida serie de trozos musicales contribuían al deleite de la concurrencia.



CASAMIENTO BUSTOS DEMARIA. EL PADRE GONZÁLEZ BENDICIENDO LA UNIÓN

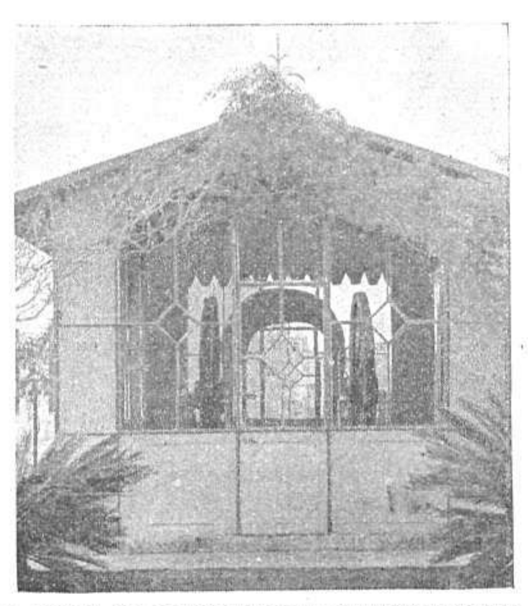
Fot. de CARAS Y CARETAS.

DON RAMÓN SANTAMARINA

A la entrada de la estancia de Bella Vista en el Tandil, un pequeño chalet de paredes de cristal, conserva cuidadosamente el escudo de familia de los Santamarina. Pertenece á una heráldica desconocida en las cortes europeas, *peculiar á nuestras democracias americanas*: es una carreta vieja, una reliquia desvencijada sobre la cual se asienta hoy una pila de millones. Es el primitivo instrumento de trabajo del señor Ramón Santamarina, adquirida en 1840 cuando el fundador de la familia vino á establecerse en nuestro país. Esa carreta encierra un emblema digno de mostrarse á nuestras generaciones escépticas, como un símbolo de la noble laboriosidad de don Ramón Santamarina, feliz poseedor actual de unas 150 leguas de campo con veintitantas estancias, y que, por un rasgo de hermoso desprendimiento, acaba de distribuir entre sus hijos mayores una parte de su cuantiosa fortuna. El gran « self-made-man », como don Mariano Unzué hace poco, se ha proporcionado la dulce satisfacción paterna de entregar á cada uno de sus vástagos algo más de un millón de pesos, siendo los agraciados: María S. de Avellaneda, Lola S. de Echagüe, Ana S. de Gándara, Josefa S. de Pacheco, Angela S. de Pemes; señoritas: Elvira y Elena Santamarina; y señores: Ramón, José, Enrique, Antonio, Arturo y Jorge Santamarina.



D. RAMÓN SANTAMARINA Á LOS 35 AÑOS



LA CARRETA CON QUE EMPEZÓ Á TRABAJAR EN LA REPÚBLICA EL SEÑOR SANTAMARINA, EN EL QUIOSCO DE SU ESTANCIA EN EL TANDIL.

Ejemplo digno de recomendarse á la consideración de los millonarios criollos es éste que tiene sus puntos de contacto con el reconocido desprendimiento de los fastuosos propietarios de la América del Norte, quienes entre sus propios herederos y los establecimientos de beneficencia y de educación pública dejan contínuamente buenos trozos de sus espléndidas fortunas, retribuyendo así á la circulación general y con fines noblemente meritorios, lo que siempre requeriría una acertada distribución de los bienes.

Poco á poco aquellas prácticas añejas de acaparar egoistamente en una sola mano el producto de un largo período laborioso, cede en todas partes á esta necesidad de bien entendida economía y sus benéficos efectos repercuten saludablemente en la comunidad social.

A este respecto es sensible decir que nos hallamos todavía muy lejos de los ejemplos bien dados por los opulentos hombres del norte, los Pierpont Morgan, los Vanderbilt, los Carnegie y demás áurea falange que si de un lado son objeto de execración por parte de los millares de vencidos en la gigantesca lucha por la vida, tantísimos otros les bendicen porque contribuyen en otro sentido y de amplia manera al mejoramiento social fundando universidades, instituciones dignificadoras de hombres que aportarán utilísimos y dignos factores al progreso de la sociedad y de la patria.

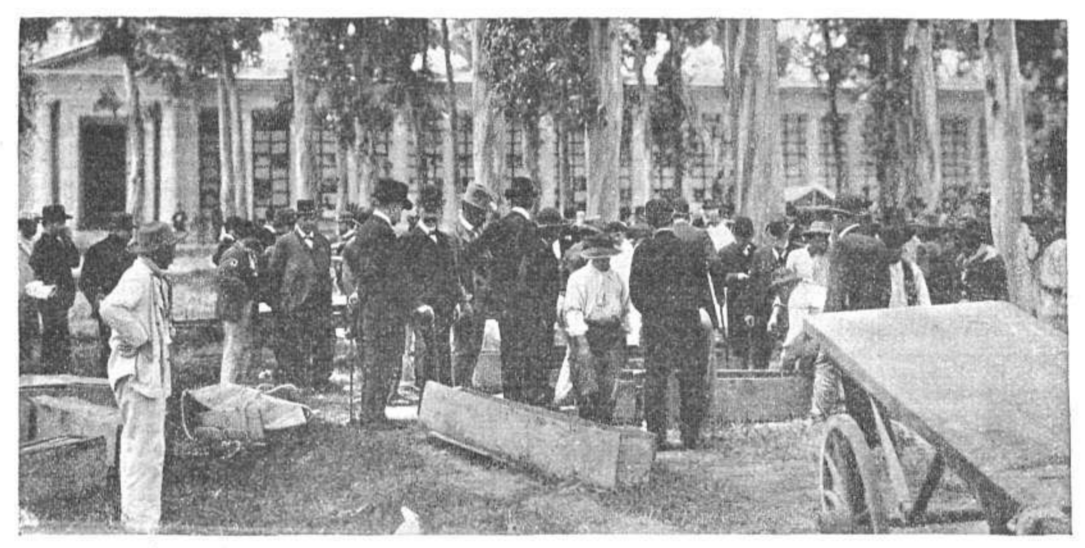


DON RAMÓN SANTAMARINA Y SU FAMILIA

Fot. de Caras y Caretas

Fot. de Witcomb.

EN BUSCA DE LOS RESTOS DE TALLARICO



LOS MÉDICOS HACIENDO ABRIR ATAÚDES EN LA CHACARITA PARA BUSCAR LOS RESTOS DE TALLARICO

Bien podría titularse «El record de la desdicha» á una biografía del infeliz sastre que arrestado por una infracción policial, y vuéltose loco poco después, emprende una via crucis á través de comisarías y depósito de presos, hasta llegar al manicomio, donde en su calidad de loco furioso es sujetado por guardianes del hospicio con un entusiasmo terapéutico tan feroz que el pobre hombre, machucado y deshecho, se muere algunos días más tarde comprobando la autopsia la fractura increible de nueve costillas, fuera de otras lesiones.

El asunto trasciende á la prensa, se convierte en grave escándalo, tiene lugar una interpelación en el congreso, y como la investigación judicial no diera mayores luces, interviene la policía para darnos finalmente los nombres de los verdaderos culpables, Barreiro y Betanzos, y satisfacer la vindicta pública. Pero...—¡estaba escrito que no acabaríamos nunca!—decretada por el juez Constanzó una nueva autopsia, salimos ahora con que no se encuentra el cadáver de Tallarico; ha desaparecido, lo han desmenuzado los estudiantes de la Facultad de Medicina en la clase de disección!...

Los doctores Hernández, Drago, Puebla, Alba Carreras, Pacheco, Acuña González del Solar Kolbe, Mele, Matti, Barraza, Ferulano, D'Agostino y Milone, reunidos en la Chacarita el miércoles 3 por la mañana presenciaron la macabrica operación de desenterrar cadáveres, sin hallar en ninguna parte los despojos de Tallarico, viéndose el juez obligado, en vista de lo infructuoso de la diligencia, á levantar un acta y retirarse, para obtener algunos días después la explicación que damos anteriormente y que casi ha dado pie á tantos comentarios como el proceso mismo.

LA COMISIÓN DE MÉDICOS PROCEDIENDO ALEXAMEN DE LOS CADÁVERES



EL JUEZ CONSTANZÓ Y LOS MÉDICOS FIRMANDO EL ACTA EN LA CHACARITA

Fot. de CARAS Y CARETAS.

LAS BODAS DE PLATA DE LOS ESPOSOS BECCAR-RUME BROCKSOPP

El lunes por la tarde, con un encantador five o'clock tea, celebraron sus bodas de plata los esposos Miguel E. Beccar y señora María Rume Brocksopp, que tan merecidamente cuentan con generales simpatías en la sociedad porteña.

Revisten esta clase de fiestas no muy comunes, un carácter de afectuosa intimidad, que viene á ser, por parte de los invitados á ellas, un homenaje á quienes han atravesado los dolores y alegrías de la existencia unidos de las manos, símbolo de otra unión más difícil: la de los corazones.

Si algún argumento pudiera oponerse á los rudos ataques de aquellos que consideran la sociedad moderna como un tejido de mentiras convencionales, y juzgan el matrimonio la más convencional de todas; ese argumento, vivido y real, convincente con la fuerza de la cosa positiva que no necesitan más dialéctica que su presentación ante nuestros ojos, sería el espectáculo de una fiesta como la que tratamos unas bodas de plata, que alguien ha llamado el epílogo de la felicidad merecida.

Los enemigos del divorcio, también podrían presentar el noble ejemplo de unos esposos que conmemoran el 25.º aniversario de su casamiento, como otro argumento en su favor.

La elegante mansión de los señores Beccar reunió ese día á un escogido núcleo de familias, que pasaron agradables momentos departiendo en amena plática hasta entrada la noche.

Recibió el digno matrimonio, con motivo de la fiesta, innumerables ramilletes de flores que pasaban á adornar el patio y los salones.



LOS ESPOSOS BECCAR-RUME BROCKSOPP EN EL 25.º ANIVERSARIO DE SU CASAMIENTO

NECROLOGÍA



SR. JOSÉ GARAY



SR. FÉLIX PICO

A la lista de fallecimientos verdaderamente lamentables ocurridos en estos últimos días, tenemos que agregar el del señor José de Garay, antiguo comerciante, miembro de una familia respetable y de colonial abolengo. Hondamente sentida esta pérdida entre sus numerosos amigos, revistió el acto del sepelio, efectuado el domingo en la Recoleta, grandes proporciones, viéndose en el cortejo á conocidas personalidades de nuestro mundo social y comercial, entre las que figuraban los señores Estrada, Lezica, Ulaondo, Saubidet, Quintana, Egusquiza, Llavallol, Bunge, Mihanovich, Zemborain, Navarro Viola, Peña, Ortiz Basualdo, Blancas, Castex, Anasagasti, Muraturе, Quesada, Ramos Mexía, Martínez de Hoz, Zuberbühler, Vivot y Lavarello.

—La muerte del señor Félix Pico, ocurrida en circunstancias impresionantes, ha causado honda sensación en nuestra sociedad, en la que el extinto contaba sólidas vinculaciones de familia y numerosos amigos, quienes no aciertan á explicarse el motivo de su fatal resolución.

El señor Pico, cuya desaparición excitara la alarma de la familia, requiriéndose la ayuda policial, fué encontrado, ya cadáver, en la dársena, donde pereció.

—El domingo, atacado de repentina enfermedad, falleció el señor Mauricio Roca, primo hermano del presidente de la república, quien gozaba de generales simpatías en los mejores círculos sociales y mercantiles. Siguiendo corrientes distintas á las que generalmente siguieron los miembros de su familia, vivió alejado de la política, consagrado á tareas comerciales que durante largos años de constante trabajo, llegaron á formarle una posición respetable en el campo de los negocios.

Ultimamente había desempeñado el cargo de director del Banco de la Nación Argentina, distinguiéndose anteriormente en expectables puestos públicos.

—En la Asunción del Paraguay, donde vivía retirado desde hace años iluminando fotografías, ha fallecido en la semana anterior el viejo fotógrafo don Christian Junior, cuyo arte para retratar á la antigua sociedad porteña era famoso en su tiempo. Junior fué antecesor de Witcomb y en el campo de su objetivo han desfilado las más conocidas damas y caballeros de aquella época.

Ha muerto pobre, privado casi por completo de la vista, y deja un recuerdo plácido en todos cuantos le conocieron.



SR. MAURICIO ROCA



SR. CHRISTIAN JUNIOR



SURSUM CORDA

Tras de un yantar suculento,
terrible, fenomenal,
á la sombra de un parral,
en el patio de un convento,
fray Perico y fray Antón,
yo no sé de qué trataban,
pero lo cierto es que estaban
trabados en discusión.
Los dos muy repantigados
se hallaban en dos poltronas:
parecían sus personas
dos mapa-mundi animados.
Discutían con calor,
con ánimo y valentía;
su estentórea voz se oía
cada vez con más vigor.
Como á golpe de batata,
la discusión se animaba;
en fin, la cosa tomaba
proporciones de disputa,
y como es cosa corriente
en casos como el que explico,
—*¡Miente!*—gritó fray Perico,
y fray Antón gritó: *¡Miente!*
Siguió el debate enojoso
en un tono callejero:
—*Usted es un embustero.*
—*Usted es un mentiroso.*
Y al sentir esta cuestión
puso paz el prior y dijo:
—*¡Vamos callando, canijo,*
que los dos tenéis razón.

JESÚS GONZÁLEZ.

LA CONSTANCIA

Cierto mosquito joven y travieso
y que se las echaba de poeta,
de una mariposilla pizpireta
en las amantes redes quedó preso.

Se casó—¿qué mosquito tuvo seso?
y su dicha juzgaba ya completa
cuando hembra al fin, y como tal veleta,
su amante esposa *se la dió con queso.*

Y al oirle llorar su desventura,
—Sólo en mi especie—díjole una hormiga—
hallarás la constancia que deseas.

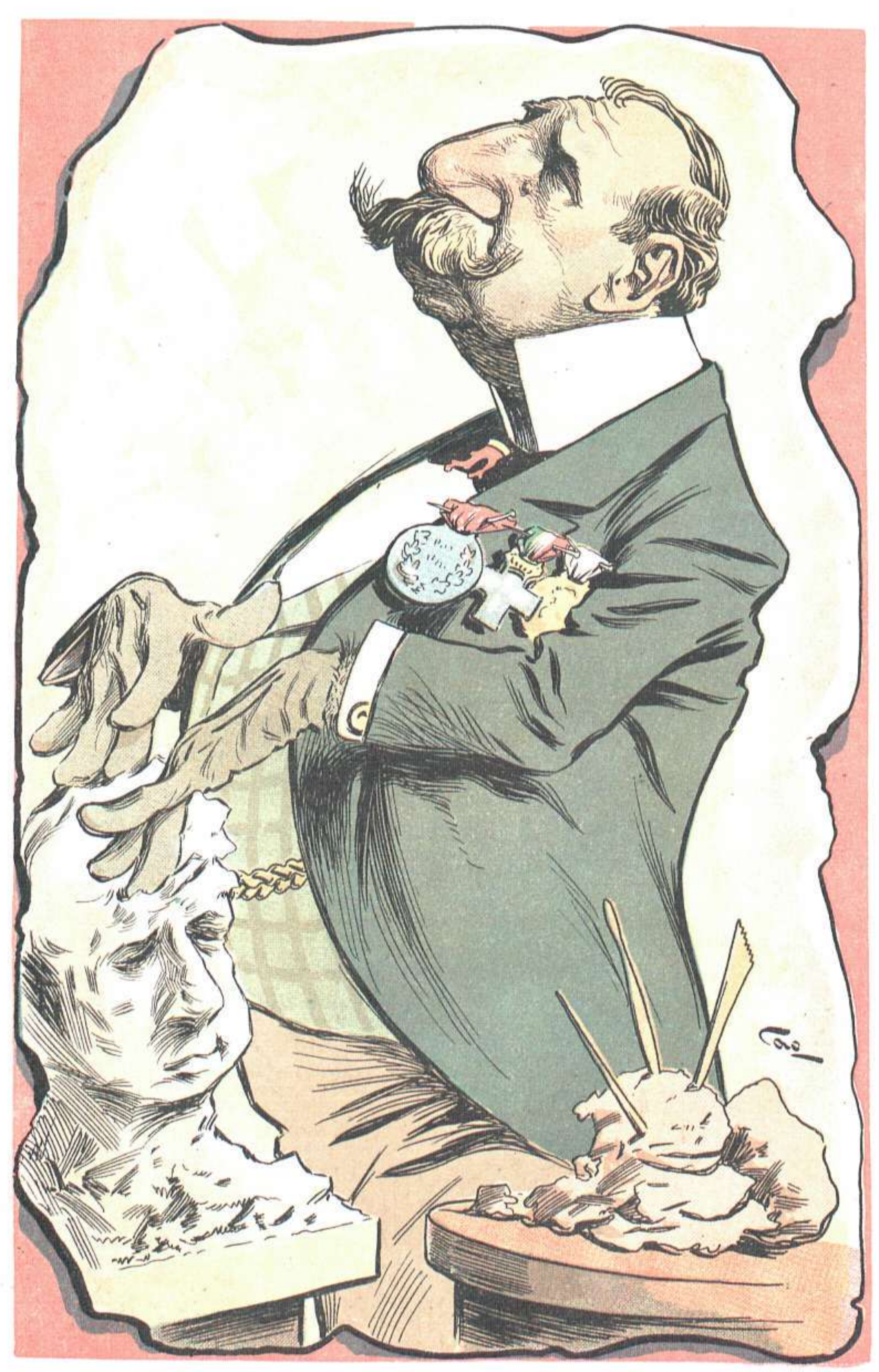
—Pues entonces mi mal no tiene cura—
replicó el infeliz—pues veo, amiga,
que las que son constantes *¡son muy feas!*

JOSÉ GONZÁLEZ GALÉ.

Dib. de Castro Rivera.

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS

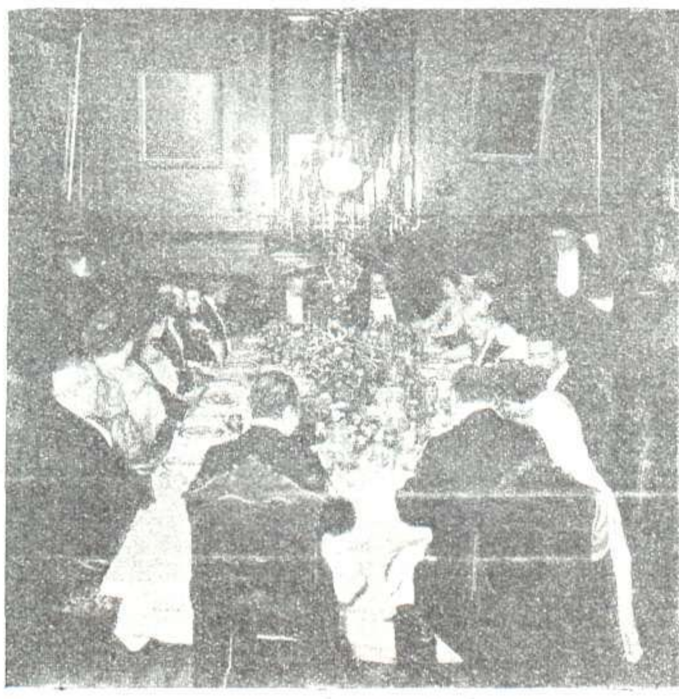
HÉCTOR XIMENES, POR CAO



El ideó la exposición artística
á la que puso el nombre de humorística;
su inspirado cincel
hace hablar á los mármoles y bronces.
¿Cómo extrañarse entonces
de que hablen tanto los diarios de él?

EN LA CASA DEL GENERAL ROCA

En honor del ministro de Chile, señor Carlos Concha Subercasseaux, y del doctor Terry, quien partió para Santiago dos días después, reunió el presidente de la república en un amable banquete á los caballeros nombrados y á las señoras: Mercedes Hurtado de Concha Subercasseaux, Amelia Pennano de Drago, Isabel Avellaneda de Betbeder, Javiera Reto de Escalante, María Esther Llavallol de Roca, señoritas Clara y Josefina Roca, señores: Carlos Concha Subercasseaux, José A. Terry, Luis María Drago, Onofre Betbeder, Marco Avellaneda, Joaquín V. González, Mr. Clarck, encargado de negocios de Inglaterra, Wenceslao Escalante, Jaime Llavallol y Julio Roca (hijo).



LA COMIDA AL DOCTOR TERRY EN CASA DEL GENERAL ROCA

Una escogida orquesta amenizó la reunión, celebrada en un grato ambiente de elegancia y buen tono, augurándose al final viaje feliz al distinguido diplomático argentino, á quien concurrieron á despedir el sábado numerosos amigos y correligionarios.

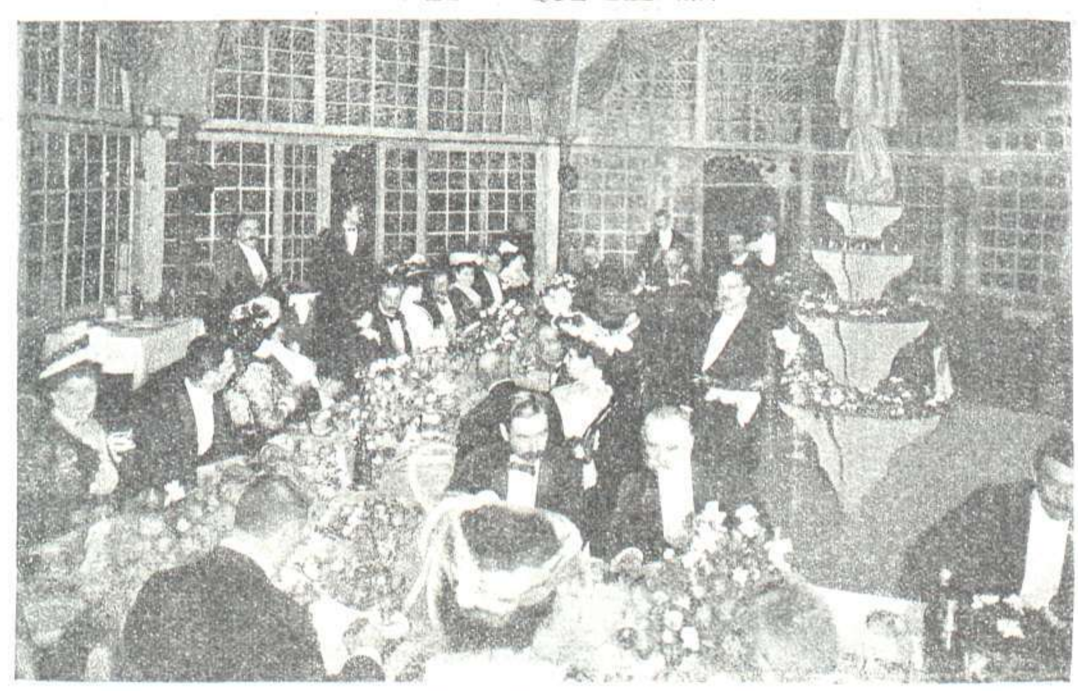
—Tuvo lugar el día 6 en el restaurant del Parque Lezama el banquete con que la comisión de damas y caballeros del Patronato de la Infancia obsequió al señor Alberto Casares, con motivo de su nombramiento de Intendente Municipal. La mesa elegantemente adornada de ramos y flores sueltas, llamaba la atención por la presencia de las damas de la comisión, que mantuvieron hasta el fin la animación de la fiesta. Siguiendo una costumbre que felizmente se arraiga en nuestras costumbres sociales, no hubo discursos. Vimos, entre otras, á las señoras Huergo de Estrada, Lumb de Casares, Pacheco de Quesada, Holmberg de Fidanza, Escalada de Jorge, Villegas de Martínez y señorita Victoria Aguirre; doctores Estrada, Fresco, Jorge, Magnanini, Villanueva, Fernández, Meyer Arana; señores Frederking, Quesada, Thays, Williams, Vedia, Castex y Molina.

—En el Club de Residentes Extranjeros se efectuó la semana pasada el banquete ofrecido por sus amigos al señor J. Percy Clarke, con motivo de su próximo viaje á Europa.

Las numerosas relaciones que entre la colectividad inglesa ha sabido conquistarse el señor Clarke, contribuyeron á que la comida resultara en extremo lucida, figurando entre los comensales todos los representantes de las empresas de los ferrocarriles de la capital.

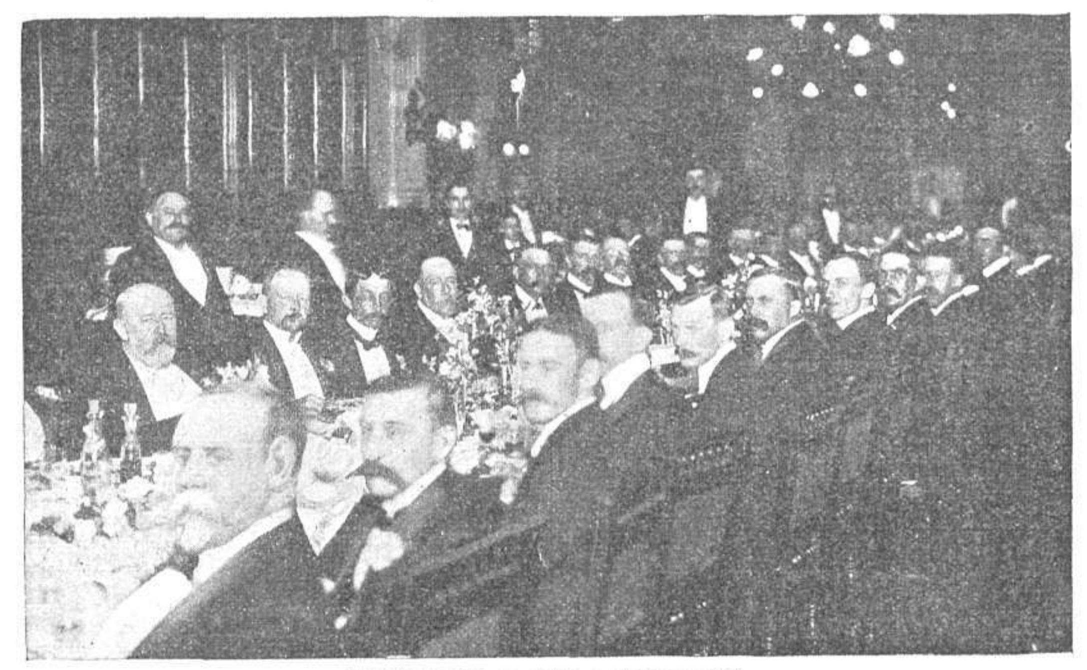
Al serle ofrecido el banquete, se hizo mención de las

EN EL PARQUE LEZAMA



LA COMIDA AL INTENDENTE CASARES EN EL RESTAURANT DEL PARQUE LEZAMA, POR LA COMISIÓN DE DAMAS DEL PATRONATO DE LA INFANCIA

EN EL CLUB DE RESIDENTES EXTRANJEROS



BANQUETE DADO AL SEÑOR J. PERCY CLARKE

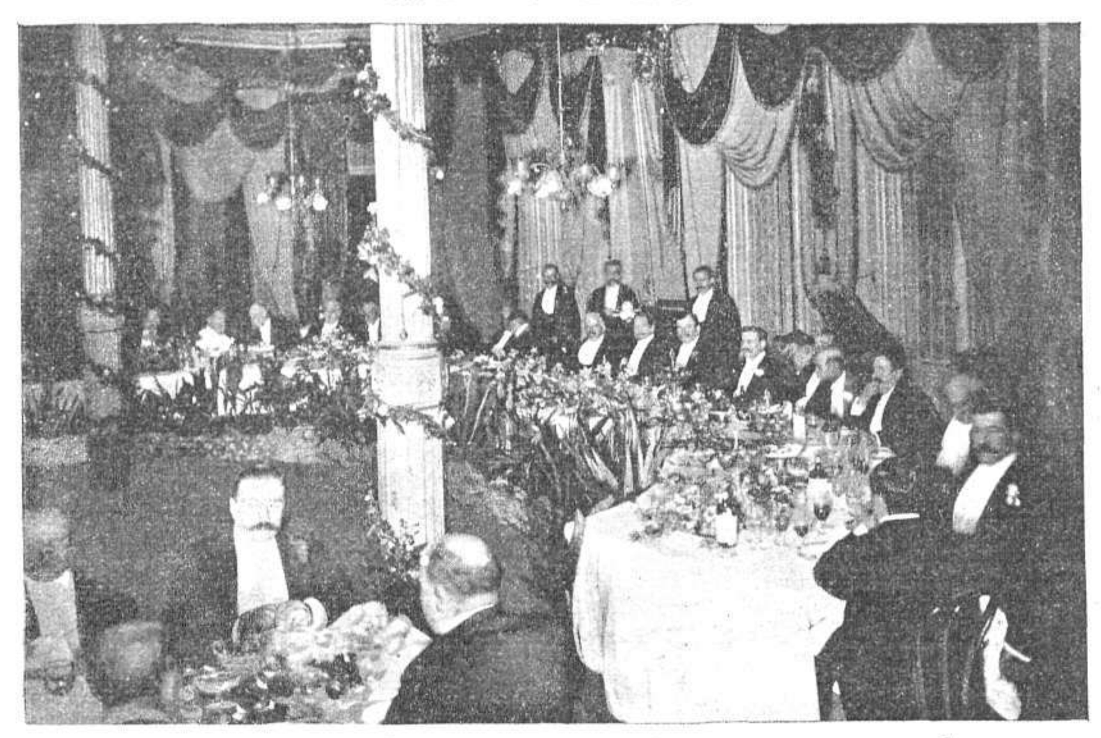
cualidades emprendedoras y progresistas del señor Clarke, de que había dado acabadas pruebas durante el tiempo en que fué director del ferrocarril Central Argentino.

Al agradecer la simpática demostración de que era objeto, dijo el obsequiado que no olvidaría el recibimiento amable que había obtenido entre nosotros y la fiesta con que se le obsequiaba tan gentilmente.

—Entre las funciones organizadas para conmemorar el 25° aniversario de la fundación del Hospital Español, se han hecho notar muy particularmente, la ceremonia religiosa que se verificó en el mismo establecimiento el día 8 del presente y el banquete que por la noche congregó en el Club Español, á los más caracterizados miembros de la colectividad.

En el hospital, la concurrencia fué numerosa. Desde el patio escucharon las familias la misa cantada en la capilla, misa que fué acompañada por varios trozos de

EN EL CLUB ESPAÑOL



BANQUETE EN EL CLUB ESPAÑOL CONMEMORANDO LAS BODAS DE PLATA DEL HOSPITAL ESPAÑOL

LA FIESTA EN EL HOSPITAL ESPAÑOL



EL SERMÓN DEL P. GONZALO

música sagrada. Habló luego el padre Gonzalo y usando la forma brillante que la caracteriza, trató de la Inmaculada Concepción de María Santísima, patrona de España. Los miembros de la comisión de la sociedad Española de Beneficencia y las familias, realizaron después una visita á las dependencias del hospital, siendo motivo de alabanzas el orden seguido en la distribución de pabellones y en las medidas de higiene adoptadas por la dirección del establecimiento.

El banquete en el Club Español por la noche fué una hermosa fiesta en que estuvieron presentes los más respetables miembros de la colectividad, hablando á la hora del champaña, los señores Aróstegui, Caro, encargado de negocios, Pereda, Casás, Bilet y otros.

Fot. de Caras y Caretas.

EL VIZCONDE DE CONSTANTÍN

COMISIONADO COMERCIAL DEL GOBIERNO FRANCÉS

Es nuestro huésped desde hace dos semanas el vizconde de Constantin, distinguido escritor y periodista francés que viene á desempeñar en nuestro país una misión comercial que le confiara el gobierno de M. Loubet. Hombre de mundo, viajero avezado y de condiciones, es la cuarta vez que sale al extranjero para realizar tareas como las que actualmente le preocupan en nuestro país, siendo de asegurarse el mayor éxito á quien en toda Europa, como en los países de Oriente,



EL VIZCONDE DE CONSTANTÍN
Comisionado comercial del gobierno francés

donde ha permanecido largos meses, supo conquistarse merecida reputación, siendo honrosamente condecorado por algunos gobiernos. El señor de Constantin, que tiene una vieja vinculación de familia con nuestro país, como sobrino del conde de Liniers, descendiente del famoso virrey, es un sincero admirador de la Argentina, interesándose también, al cabo de tanto tiempo de permanencia en Oriente, por la colectividad turca, cuyo agente consular será probablemente en Buenos Aires. En el mismo buque en que llegó de Europa venía un grupo de inmigrantes de aquella nacionalidad.



EL VIZCONDE DE CONSTANTÍN
En el traje con que viajaba por el Asia Central el año 1888



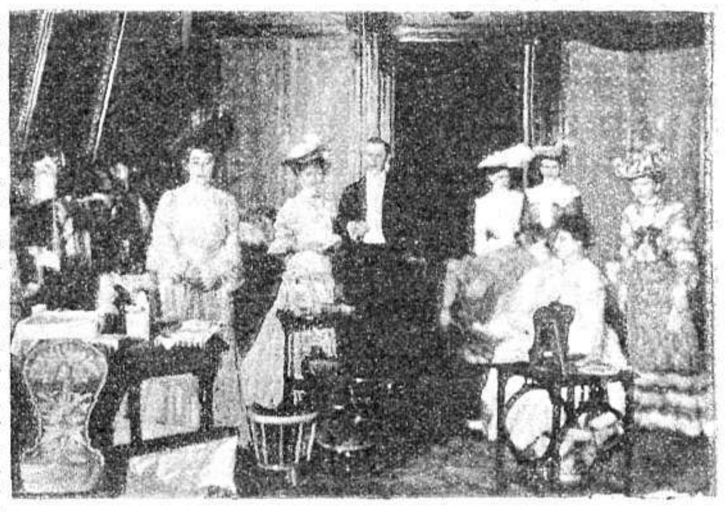
GRUPO DE INMIGRANTES TURCOS Á BORDO DEL BUQUE EN QUE VINO EL VIZCONDE DE CONSTANTÍN.

EL « WOMAN'S EXCHANGE »

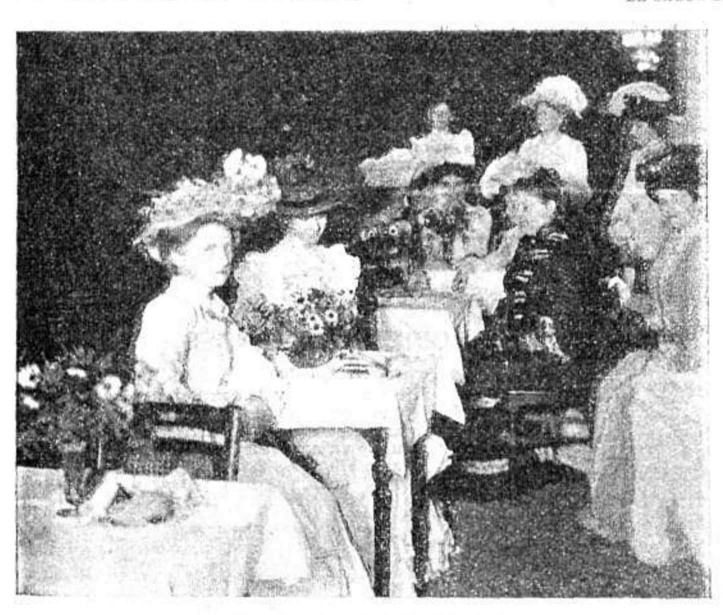
EXPOSICIÓN DE LABORES FEMENINAS

Con un éxito halagüeño se efectuó en el Prince George's Hall la fiesta anual organizada por la Woman's Exchange y que dados los fines caritativos que ella reviste congregó el día de la inauguración un núcleo numeroso de familias entre las que se hallaban representadas lo más escogido de la colectividad inglesa entre nosotros.

Los diferentes quioscos en que se había instalado el bazar, la lencería, el departamento de labores femeninas, presentaban un hermoso golpe de vista, pudiendo decirse otro tanto de la tienda de pantallas y tarjetas presidida por las señoras de Vieugué y Sichirin quienes presentaron trabajos realmente maravillosos por su extrema delicadeza. La tienda de objetos de arte presidida por las señoras Leich y Belt ofrecía grandes atractivos, siendo constantemente favorecida por la afluencia de público.



EL SALÓN DE LA EXPOSICIÓN



GRUPO DE DAMAS EN EL BUFFET

Aunque relativamente pocos, quedaron todavía algunos objetos sobrantes de la venta efectuada, pudiéndose realizar su adquisición algunos días después.

Amenizada por los acordes de la banda de policía, la reunión fué sumamente interesante en aquel conjunto de elegantes damas y de preciosidades presentadas con irreprochable buen gusto.

La noche de la inauguración presentaba un cuadro encantador la elegante sala del Prince George, viéndose en ella no sólo á las damas de la colectividad británica, sino á muchas conocidas de nuestro alto círculo social. El general Roca que había prometido asistir no pudo efectuarlo, siendo representado por su secretario el Dr. Llavallol.

Entre las señoritas que dieron realce con su presencia á la fiesta, vimos á: Cora Nelly, Estela y Virginia Pasman, Marta De Bary, Isabel Robson, Lucila Norton, Belen Wilding, B. Holway, etc.

UN POETA URUGUAYO

SEÑOR JOSÉ G. DEL BUSTO

Obrero infatigable del periodismo y de las bellas letras, José G. del Busto, cuyo nombre es reconocidamente famoso en las redacciones de los colegas uruguayos, vuelve á la brecha, después de algún tiempo de indispensable descanso, lleno de bríos, de fuerza y de salud cerebrales. El antiguo director de «El Siglo», que en agostadoras campañas tremoló bien alto su bandera de escritor talentoso, ha abandonado para siempre quizás los círculos montevideanos, y desde hoy se incorpora al movimiento de nuestra prensa, incluyéndonos entre aquellos á quienes favorecerá con sus colaboraciones. Los lectores de Caras y Caretas tendrán oportunidades como la que hoy se presenta de apreciar á este delicado literato, cuya nítida prosa como sus versos, se impregnan de sutiles inspiraciones, y pertenecen á un hombre que ha vivido y sufrido, sabiendo leer en el alma de sus contemporáneos.



El presente número engalana una de sus páginas con sentidas estrofas del fluido y elegante poeta tan seguro en este campo de la literatura como en sus amenos artículos de prosa.



No me digáis jamás que son mis versos,
como otros mil que por el mundo ruedan,
mentiras que profanan ó envilecen
la lira del poeta.

I

Yo sé que nacen en la vida ingrata
como el musgo que brota de las piedras;
yo sé que sólo dan nota sin ritmo,
flor sin perfume, noche sin estrellas;
yo sé que es *tosco el manto que los* cubre,
huérfanos de alegría y de belleza,—
pero no me digáis que no los siento
cuando en sentir se cifra su existencia.

II

Si supierais las hondas emociones
que corren como sangre por mis venas
cuando al choque veloz del pensamiento
surge la luz y la palabra alienta:
si supierais que, siempre batallando
ha corrido mi vida entre tormentas
y que mis pobres flores
con lágrimas se riegan,
jamás pondríais en duda
lo que en el fondo de mi canto suena.

III

Siento, sí! Cuando al borde de mi lecho
se inclinan las tristezas
como pálidas vírgenes que lloran
la fría soledad de mi existencia,
agito de la lira
las *empolvadas* cuerdas
y surge el pensamiento vacilante,
ave sin rumbo que en la noche vuela.

**

Cuando veo caer la flor del cielo
y prender en el fango de la tierra,
con místico entusiasmo
adoro su belleza;
y cuando se despiertan á mis pasos
la vieja torre, la arruinada iglesia,
en las olas sin playa del recuerdo
mis *pensamientos náufragos se anegan.*

IV

Yo soy de los que, yendo por el mundo
sin temor á la risa ni á la pena,
llevan su corazón entre las manos
aunque se rompa en las agudas piedras;
y antes de renegar de lo que siento
y vestir con mentiras mis ideas,
desgarraré implacable
las fibras de mi inútil existencia.

V

Ah! Nunca me digáis que son mis versos
palabras sin verdad que el viento lleva;
negadles el calor, la luz, el ritmo.....
pero, ¡por Dios! no les neguéis su esencia

José G. DEL BUSTO.

Dib. de Castro Rivera.

La muerte de Eduardo Matte—La primera piedra de la Universidad Católica

El fallecimiento del señor Eduardo Matte, hermano de los conocidos hombres públicos de ultracordillera, Augusto y Claudio Matte, ocurrido el miércoles de la semana anterior, arrebata á Chile uno de sus estadistas de mayor renombre, consagrado á las tareas políticas con propósitos sinceros y laudables.

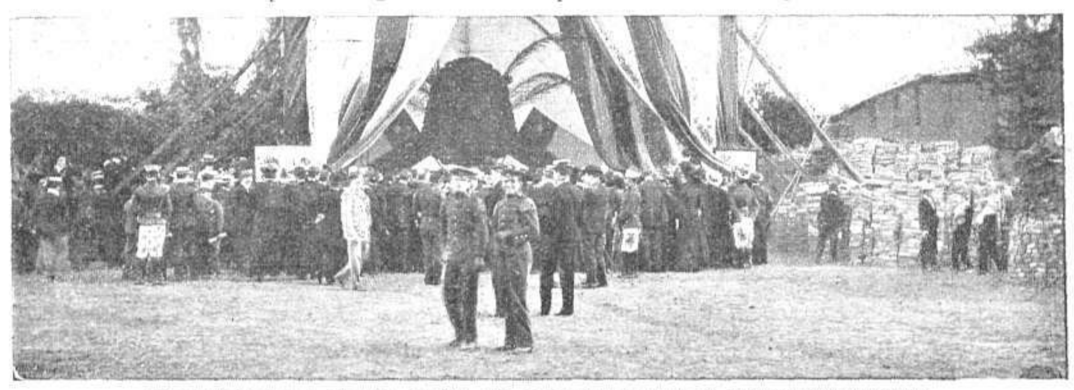


SR. EDUARDO MATTE

Abogado desde 1870, ejerció altos cargos en la administración pública, empezando por la dirección del hospicio y Caja Nacional de Ahorros, para ser luego diputado, presidente de la cámara, ministro de estado y del interior en 1887 y 1892, consejero, miembro dirigente del partido liberal y delegado á la conferencia internacional de 1899, para delimitar la Puna de Atacama. Revolucionario activo en 1891, se distinguió más tarde por su liberalismo figurando entre los primeros hombres de la fracción política que doctrinariamente sostiene esas ideas. El acto del sepelio fué digno del extinto, hablando en el cementerio los señores Enrique Mac Iver é Ismael Valdés Vergara.

—El poderoso partido católico de Chile contará en breve con un edificio propio para instalar en él la Universidad de la ciudad de Santiago

El edificio, de vastas proporciones y de estilo arquitectónico adecuado al objeto á que se le destina, será levantado según el proyecto del arquitecto señor Ignacio Cremonesi profesor de la misma Universidad, y de acuerdo con el decreto de 20 de octubre de 1902, expedido por el arzobispo Dr. Mariano Casanova. A la ceremonia de la colocación y bendición de la piedra fundamental por el señor Arzobispo asistió numerosa y distinguida concurrencia, figurando entre los padrinos, notables catedráticos del cuerpo universitario, conocidas damas y conocidos caballeros de la primera sociedad santiaguina.



COLOCACIÓN DE LA PRIMERA PIEDRA DEL GRAN PALACIO DE LA UNIVERSIDAD CATÓLICA



EL MOMENTO DE LOS DISCURSOS

ACTUALIDAD BRASILEÑA

EL FALLECIMIENTO DE PRUDENTE DE MORAES

En Pindamonhangaba, estado de San Paulo, donde vivía lejos de los negocios públicos en la placidez de la existencia rural, ha fallecido el anciano patriota brasileño. Prudente de Moraes, que sucedió al mariscal Floriano Peixoto en la presidencia de la nación vecina, acreditando su civismo y virtudes republicanas en un período de difícil administración, cuando aún no se había extinguido la chispa revolucionaria lanzada por Mello y Saldanha de Gama.



SR. PRUDENTE DE MORAES

Era un varón justo, que hacía honor á su nombre, y que gozaba entre sus conciudadanos de alto prestigio. Su muerte enluta al país entero privándole de una fuerza que todavía era utilizable para el progreso de las instituciones brasileñas.

De la impresión producida por tan sensible fallecimiento, son buenos testimonios las noticias necrológicas aparecidas en todos los diarios, sin distinción de matices políticos, en las que se hace merecida justicia al ilustre estadista, cuyo patriotismo se elogia recordando los servicios prestados al país.

La exposición Mateo Alonso en el salón Castillo. — Una obra del escultor Lavarello



ANÁLISIS



LA «RECLAME»



LA PODA

Con 21 obras nuevas, rebosantes de ese fino humorismo, que es la característica del autor, se nos presenta ahora Mateo Alonso en su nueva exposición del salón Castillo. La originalidad y la alegría, el sentido justo de lo cómico sin que degenere en caricatura, la noción precisa del movimiento, todo esto resalta á la primera ojeada de las esculturas de Alonso, ma ormente todavía que en la exposición de meses anteriores. Aquí figuran trabajos tan sugerentes y curiosos como «Análisis», símbolo del catador egreg o; «La Poda», risueña exhibición de flaquezas humanas y esa encantadora «Reclame», tan atrevida como feliz, que consagran definitivamente al talentoso y joven maestro, á quien con justicia tributó su admiración una distinguida concurrencia la noche inaugural.

—Menos conocido de lo que su obra merece, es en Buenos Aires el escultor Santiago Lavarello, cuya modestia corre parejas con su mérito, condición moral, la citada, no tan corriente y común, que no parezca llamar la atención del público. Ante la fiebre de exhibicionismo que parece invadir á la humanidad entera, un artista que no fía más que en su inspiración para hacerse aplaudir, entra de lleno en la categoría de lo inverosímil.

Para conformarnos con su modo especial de ser, nos limitaremos á enumerar algunas de las obras de Lavarello: el monumento al R. P. Diego Barbe, fundador del colegio de San José: el bajorrelieve en el tímparo de la entrada del cementerio del Oeste; el monumento de la familia Lezama en la Recoleta, y el sepulcro de Carlos María Huergo, á los que acaba de añadir el delicado grupo Caras y Caretas que reproducimos.

INAUGURACIÓN DE LA EXPOSICIÓN ALONSO EN EL SALÓN CASTILLO



«Caras y Caretas».—GRUPO ESCULTÓRICO POR LAVARELLO



SR. SANTIAGO LAVARELLO

Fot. de Caras y Caretas.

PINTORES ARGENTINOS EN PARÍS


ALFREDO TORCELLI


(TORCELLI)

Retrato de la señorita Alicia Benavídez (óleo). Expuesto en el salón Witcomb


A. E. ARTIGUE

De Artigue se dijo hace algún tiempo que aunque nacido en Buenos Aires el 15 de agosto de 1850, podía considerársele como francés. Tenemos á la vista una carta del maestro en que protesta de la afirmación.

«Si fuera francés, dice, habría disfrutado de una pensión de tres años en la Escuela de Bellas Artes de París, por el primer premio de pintura histórica que me acordó en 1872 la Escuela Municipal de Burdeos. Además haré notar que estoy inscripto en la prefectura del Sena como argentino y que mis hijos han adoptado mi nacionalidad».

Se trata, como se ve, de un argentino, que hace honor á su país con obras tan hermosas como aquella «Sonámbula extralúcida» que expuesta en el salón de 1883 suscitó grandes elogios de la prensa francesa y del extranjero. Desde aquella época han sido siempre admitidos sus cuadros en aquel torneo, destacándose «La gallina ciega», ya publicada en «L'Illustration», «Primer beso», «Embriaguez» y otras igualmente notables.


«GALLINA CIEGA», ÓLEO DE ARTIGUE, PRESENTADO EN EL SALÓN

Otros dos compatriotas, artistas de subido mérito, son los señores Rogelio Irurtia y Alfredo Torcelli, quienes iniciaron sus estudios en la Sociedad Estímulo de Bellas Artes, continuándolos luego en Europa, pensionado el primero por el gobierno nacional. Irurtia es ya un escultor de nota, cuyos «Estudios», que publicamos, permiten reconocer un talento nada vulgar, á quien el porvenir reserva nobilísimos triunfos. En cuanto á Torcelli, cuyo pincel revela una inspiración segura y eficaz, ha conseguido aplausos bien merecidos por el retrato de la señorita Alicia Benavídez que todo Buenos Aires admira hoy en el salón de Witcomb; lo que es bien significativo tratándose de un género pictórico en el que hemos tenido ocasión de conocer tan notables trabajos.


(ROGELIO IRURTIA)

Estudio


ROGELIO IRURTIA

Escultor pensionado por el gobierno argentino


(ROGELIO IRURTIA)

Estudio

Fot. de CARAS Y CARETAS.

VERANEANTES

¿Á DÓNDE VAN Á IR USTEDES ESTE AÑO?



--A Mar del Plata.



—A Necochea.



—A las Sierras de Córdoba.



—A Trenque Lauquen.



—A Montevideo, si me lo permite Cuestas.



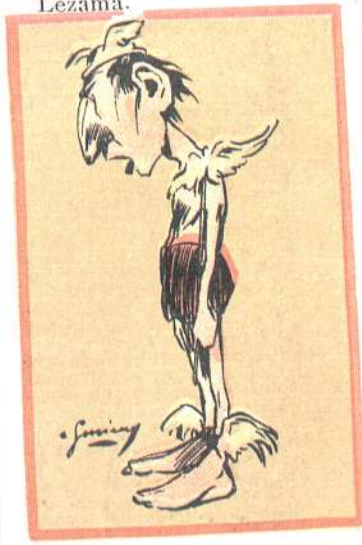
—A Palermo y el Parque Lezama.



—A la azotea, donde se siente más el fresco.



—A donde haya bancos desocupados.



—¡A la gran siete!

GROTESCOS

UN PICARÓN

—Mi fulminante amistad con mi vecino Pedro Anagnosia me ha sugerido una teoría nueva sobre los afectos —le dije á mi sastre, que es psicólogo de mucha fuerza.

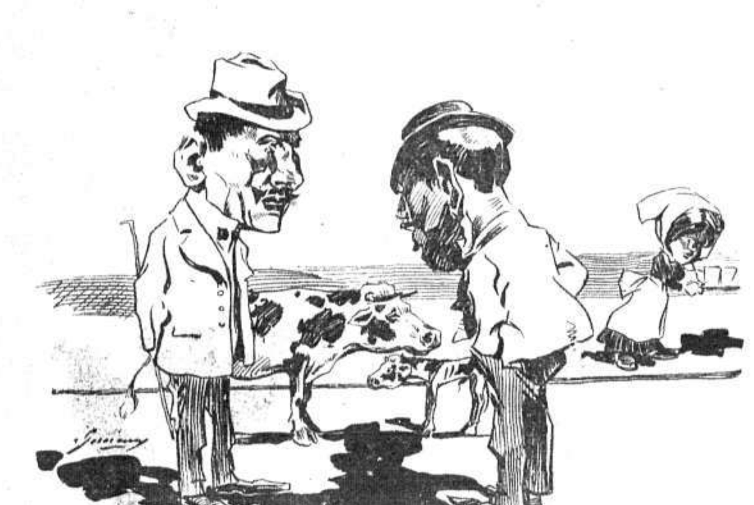
Y expuse mi doctrina, expresando que la sensibilidad es una como electricidad estática que circula por los nervios según las leyes de Pouillet. Bueno,—dije pasando á las consecuencias—¿qué sucede si se encuentran dos sujetos cargados de electricidad del mismo nombre?.—Que se rechazan,—proseguí.—Y si las *cargas* están en el límite, huyen uno de otro, saludándose con horribles injurias... Pero si las electricidades son de nombre contrario, ¿qué sucede?

Pregunté; y mi sastre repuso:

—No sé lo que sucede.

—Que los individuos—proseguí de nuevo—se *atraen* uno á otro, ¿comprende?.. y se produce entre los dos una descarga eléctrica, ó lo que es lo mismo, de *simpatía*, germinadora de la amistad. Y, etc.. etc... ¿qué le parece?

—Como parecerme...—arguyó con gran calma Sopapinsky (porque así se llama el autor de mis sacos y pantalones)—la teoría me parece un guirigay de disparates... No; propiamente hablando, puedo decir que estoy seguro de que lo es.



Y chupando un *cavour*, en cuyas proximidades las moscas se desplomaban como heridas de catalepsia.—Veamos por qué—dijo.—Siendo la intensidad de las afecciones proporcional a á la *electricidad* del individuo, si ésta circula según las leyes de Pouillet en razón inversa del largo y directa de la sección transversal de los nervios, un pánfilo sentimentalista, no puede ser sino extremadamente bajo, ni tener la nerva dura sino como de cuerdas de violón.

—¡Sabe que es cierto, caramba!—repuse.—Qué quiere: uno habla como á pesar suyo...

Y declaró Sopapinsky:

—Sí; casi siempre es uno necio á pesar suyo... Mire, no juegue con teorías;—me aconsejó luego—recuerde, los disgustos de que fué causa la del «flogisto».. Esta suya para explicar las afinidades entre las personas, es lo que ustedes, los argentinos, llaman una cachiporra indígena.

Pero mi sastre se expresó más claramente aún, añadiendo: Es una verdadera macana.

Ahora yo también opino que mi teoría es una.. bueno, una cachiporra: pero quisiera explicarme, conforme á los principios psicológicos, por qué trabamos Anagnosia y yo amistad tan improvisa. Improvisa y estrecha; como se va á ver.

Me hallaba parado en una esquina de mi calle... ¿Se puede saber lo que hacía en aquel sitio? Se puede. Observaba los delicados modos con que una lechera ordeñaba á una vaca rubia.

Pero me distrajo el rumor de personas que se acercaban á nosotros por el opuesto lado de la calle.

Una mujer de edad madura y vestida de negro trotaba á la par de un mozo que le decía muchas cosas al oído. El mozo á proporción que hablaba se iba poniendo verde; la mujer (á consecuencia del trote y de no hablar, sin duda) se iba poniendo del color complementario: del de la amapola.

Lo que él decía no lo sé; pero estoy seguro de que hablaba escupiendo.

Y de que ella recibía en la oreja y en el carrillo todas las escupiduras. De pronto, el individuo puso los ojos en blanco, apiñó la boca, y despidió una verdadera lluvia de saliva al decir:

—¡Uy, qué planchadora tan tarantán!..

Apartándose luego de ella atravesó la calle en derechura á mí.

—¡Alegres y buenos días!—fué su jovial saludo.—Buenas tardes, vecino que me está mirando.

—Buenos—repuse.—Muy buenos días, caballero que trota y habla y escupe simultáneamente.

Y adopté la expresión fisonómica que tantos éxitos me ha valido en sociedad

Hablo de mi habitual sonrisa, de la que se ha dicho: por unos, que no expresa nada, absolutamente nada; y por otros, que es la sonrisa de un imbécil.

Con esto, el mozo me tendió la mano, y exclamó con desahogo y verbosidad notables:

—Una pregunta si no le incomoda, vecino... ¿Me conoce?.. ¡No tiene el gusto!.. ¡Pero, vecino: soy Pedro Anagnosia!.. ¡Habitamos en la misma casa!.. Usted en el piso bajo, yo en el principal; usted con su esposa y un chico, yo con la mía y un nene... Un nene mío, eh! —agregó, adoptando mi propia sonrisa—no vaya á ser malicioso!.. Usted es argentino, de Buenos Aires, de esta hermosa y alegre Buenos Aires; yo también. Y ¿por qué no hemos de ser amigos?..

—Ciertamente,—repuse—no hay razón para que no lo seamos.

Lo que no me atreví á decirle fué, que mi saco, original de Sopapinsky, era nuevo, y que no se me alcanzaba la necesidad de que él, Anagnosia, me lo rociase con saliva.

—Dígame, sea franco:—expresó luego mi vecino del principal—¿estaba en plática amorosa con la lechera, usted?

—No;—le dije—ella manipulaba las ubres; yo no hacía sino mirar.

—Sí,.. —arguyó picarescamente—me vió con aquella dona... (me indicaba con un gesto la que él había rociado y que aún trotaba, aunque lejos de nosotros.)—Es una de mis boladitas... ¡Qué quiere, vecino: á mí me da por las donas!

A él le da por las donas; muy bien; pero escupe cuando habla, y eso no sé si está bien.

—Ahora tengo en jaque á cinco, —prosiguió—... ¡Ah, tigre!.. ¿Qué le parece?. Pucha, las hago trotar en grande!.. Y, pucha, tengo la suerte de que ninguna toma el tranvía sin que yo le pague el boleto!.. Cuando se apean ya estoy esperándolas para decirles pavaditas y hacerlas trotar!.. Pucha, con razón me llaman «el mosquito»...

Yo creo que tal sobrenombre prueba la ignorancia de nuestras mujeres en parasitología. Ni Garzón Maceda ni Delfino hablan de mosquito alguno que escupa.

—¿Y á todas les dice las pavaditas, así... de cerca?—le pregunté, enjugando con dos pañuelos la parte superior de mi saco.

—¡Ah, calavera!—dijo, mirándome y con expresión suspicacísima.—Usted quiere dedicarse también á las donas; diga la verdad.

—¿Yo, vecino Anagnosia!—exclamé confuso.—¡Nunca!.. Yo, á la mía y al nene, y á nadie más. Al nene mío, eh!. No vaya á ser malicioso,—añadí, repitiendo sus palabras para halagarlo. Y reímos la broma porque nuestra amistad se acrecentaba y comprendíamos que los dos éramos graciosos.

—¡Pucha,—dijo él—qué lástima que no quiera calaverear conmigo!.. Atrévase ¿quiere?.. Sea tigre á lo menos una vez... Mire, ensáyese con la lechera... Ahí viene. Dígale pavaditas al oído y hágala trotar... ¡Mire, mire!—Se interrumpió en voz baja, señalando con disimulo á una mujer que en la esquina próxima atravesaba la calle.—¿Ve á la dona aquella?.. Es una de las mías. Voy á darle un trote... Observe lo que hago ¿eh?.. Mire bien.

Miré, y ví que corría hacia ella; que arrimándosele empezaba á decirle cosas al oído y á escupirle en este órgano, y en el cabello y así mismo en la cara. Y ví que entonces ella y él trotaban.

Juan Augusto.

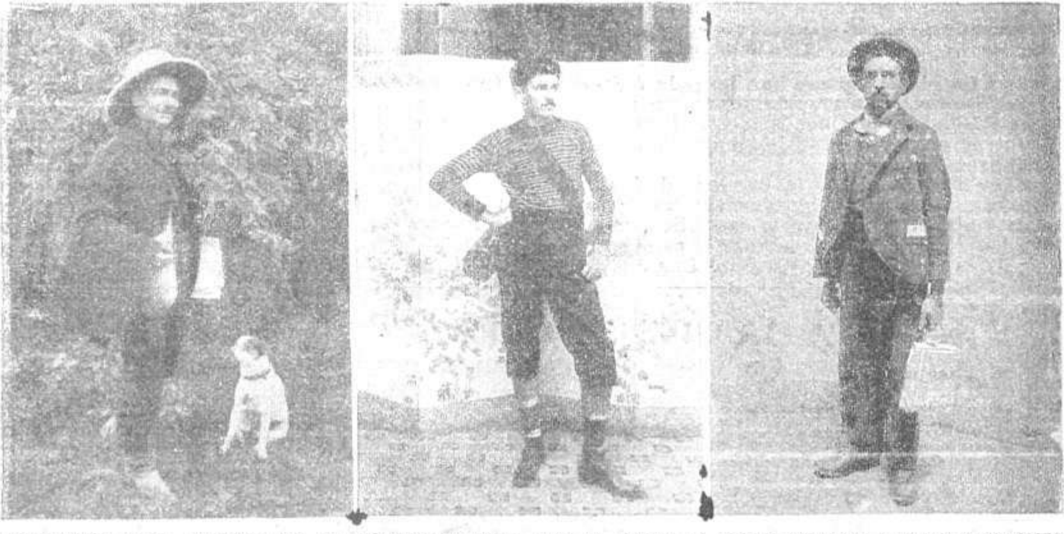
Dib. de Giménez.

ANDARINOMANÍA

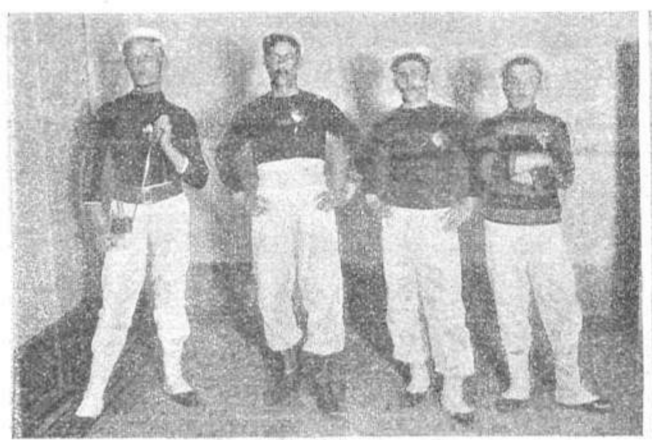
Sopla un viento de manía ambulatoria en Buenos Aires. Desde hace algunas semanas se oyen por todas partes relatos minuciosos de personas dotadas de envidiable frescura, y sobre todo de sólidas piernas, que sin mayor preocupación caminan en una noche desde aquí á La Plata, lo que el coronel Gramajo con su pasito corto no logra andar en varios años de floreciente edecanato. ¡Cosas de la época! Pero esos émulos del judío errante deben inclinar la cabeza ante el señor Carlos Reiter, redactor del «Fieramosca» de Florencia, quien apostó á que durante cuatro años y cinco meses *recorrería* 75.000 kilómetros sin más dinero que el que ganase en su camino. Ya tiene en su haber 49.000 kilómetros; ha visitado Francia, Bélgica, Holanda, Inglaterra, Estados Unidos, Canadá, Méjico, Cuba y Brasil y hoy se halla entre nosotros dispuesto á continuar su expedición, para lo cual le sobran fuerzas é ingenio, pues sabe de gimnasia, esgrima, oratoria y literatura, siendo capaz de desempeñar el puesto de presidente de la república en cualquier país donde se requieran sus servicios.

SR. CARLOS REITER, QUE ESTÁ HACIENDO EL RECORRIDO DE 75.000 KILÓM.

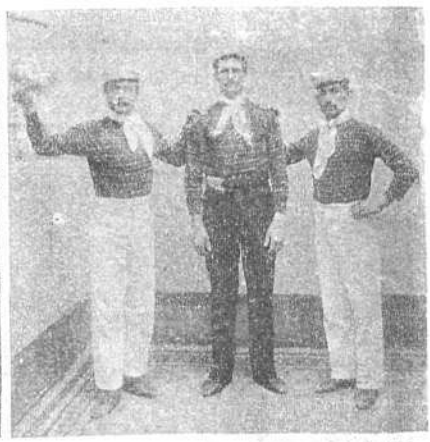
Aunque en menor escala y sin apuesta alguna, los andarines Anibal Bertolucci, Juan Benvenuti, Juan Braus, Santiago Isola y Julio Orsell, como Francisco Basusto Julio Gobernori, José González y José Dietrich, son jóvenes héroes de estos pedestres records en que han ganado fama de caminadores sempiternos. Pero ni Juan Testa, Miguel Bastanchuri ó Andrés Marengo, otro grupo victorioso, ni los anteriores, aventajan á los honorables viejos de 56 años, Juan Pochettino y Miguel Rosso, quienes hicieron la excursión en 13 horas el uno y en 11 el otro mostrándose en su medio siglo largo de caminata vital, tan orgullosos de su último triunfo como el más garrido infante de los conocidos. Es verdad que á última hora, impulsado por el amor á la gloria, un formidable competidor ha surgido en la liza, anunciando con ademán nervioso de hombre chiquito y decidido, no ya una miserable jornada hasta la capital de la provincia, sino una verdadera expedición pedestre, una empresa de aliento y de piernas... Se trata del viaje al Perú emprendido hace algunos días por el denodado «marchador» Pedro Biassetti. No han faltado otros que tampoco se conformasen con los viaje-



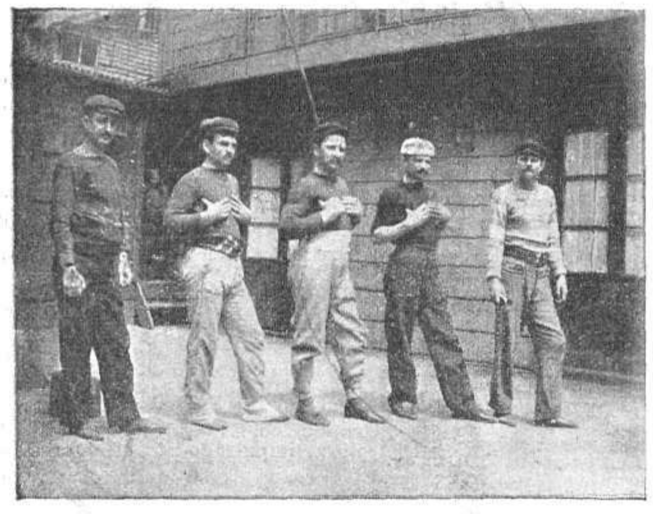
TEMISTOCLES PAESE, TURISTA QUE HA RECORRIDO Á PIE TODA LA REPÚBLICA — CÉSAR G. SILVEYRA, QUE HA VENIDO DE MENDOZA Á PIE — PEDRO BIASSETTI, QUE HA EMPRENDIDO EL VIAJE Á PIE HASTA EL PERÚ



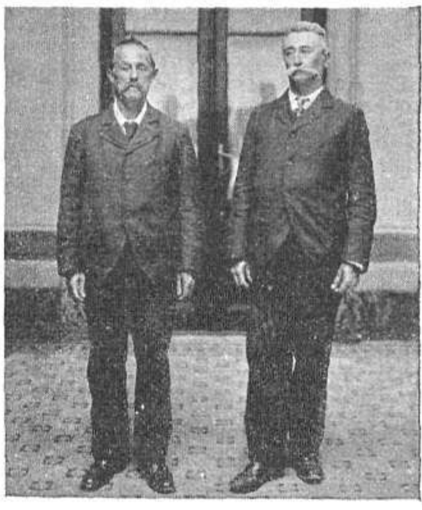
FRANCISCO BASUSTO, JULIO GOBERNORI, JOSÉ GONZÁLEZ Y JORGE DIETRICH



JUAN TESTA, MIGUEL BASTANCHURI Y ANDRÉS MARENGO



ANÍBAL BARTOLUCCI, JUAN BENVENUTI, JUAN BRAUS, SANTIAGO ÍSOLA Y JULIO ORSELL



LOS ANDARINES DE 56 AÑOS JUAN POCHETTINO Y MIGUEL ROSSO QUE HICIERON EL VIAJE Á LA PLATA

citos á La Plata, y que se han largado á recorrer á pie distancias tan respetables como la que separa á Mendoza de Buenos Aires. El joven César G. Silveyra realizó tal viaje, sin que le ocurrieran tropiezos mayores.

Mas quien ha batido la bandera de los caminadores, ha sido el joven Temistocles Paese que anda viajando á pie por la república, desde el año 1898. En Diciembre de tal año salió de Buenos Aires con dirección al Sur. Llegó á Santa Cruz, volvió á Buenos Aires y emprendió nuevamente la caminata con rumbo al Norte, visitando las provincias de Santa Fe, Córdoba, Santiago, Tucumán, La Rioja, Catamarca, Salta y Jujuy. Por el Bermejo, siguiendo la línea marcada por los fortines, hizo la travesía del Chaco boreal hasta Formosa; de Formosa siguió á Corrientes y Posadas, de donde torció al Sur, hasta llegar á Bella Vista. Cuando obtuvimos su retrato se encontraba en este último punto.

LA CUADRILLA DE NIÑAS TORERAS

Dada la curiosidad que siempre han despertado en el público las corridas de toros, aunque no hayan sido siempre aceptadas, no es de extrañar que el anuncio de las fiestas taurinas celebradas en el frontón Buenos Aires, congregara en el amplio local una numerosa y entusiasta concurrencia.

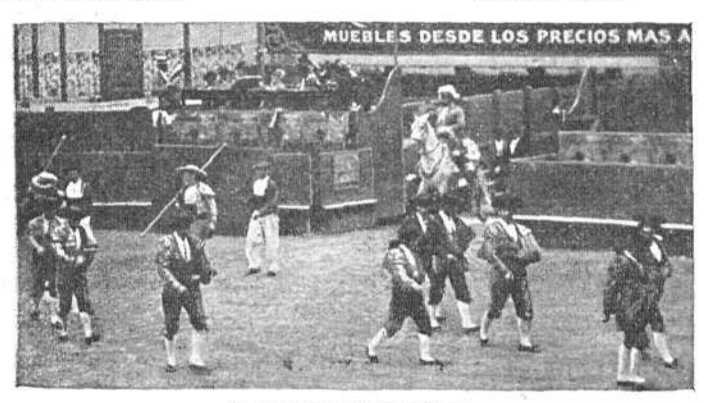
La cuadrilla de niñas toreras cuya habilidad y maestría no deja nada que desear á los más exigentes aficionados, dió lugar á que en las distintas suertes conquistaran los aplausos y aceptación del público Sobre todo Lola Salinas en la suerte de matar que realizó venciendo el cúmulo de dificultades que encierra y ejecutándola con toda limpieza obtuvo un verdadero triunfo.

El baile andaluz lleno de novedad para nosotros mereció un éxito bien satisfactorio, cosechando muchos aplausos del público cada vez que se ha celebrado.

El director de la lidia Angel Rodero, espada experimentado, como la Aragonesa ya nombrada, cuya gracia resalta en todas las suertes llaman justamente la atención de los entendidos.



LOLA SALINA (Á) LA ARAGONESA, SEÑALANDO LA SUERTE DE MATAR



EL PASEO DE LA CUADRILLA



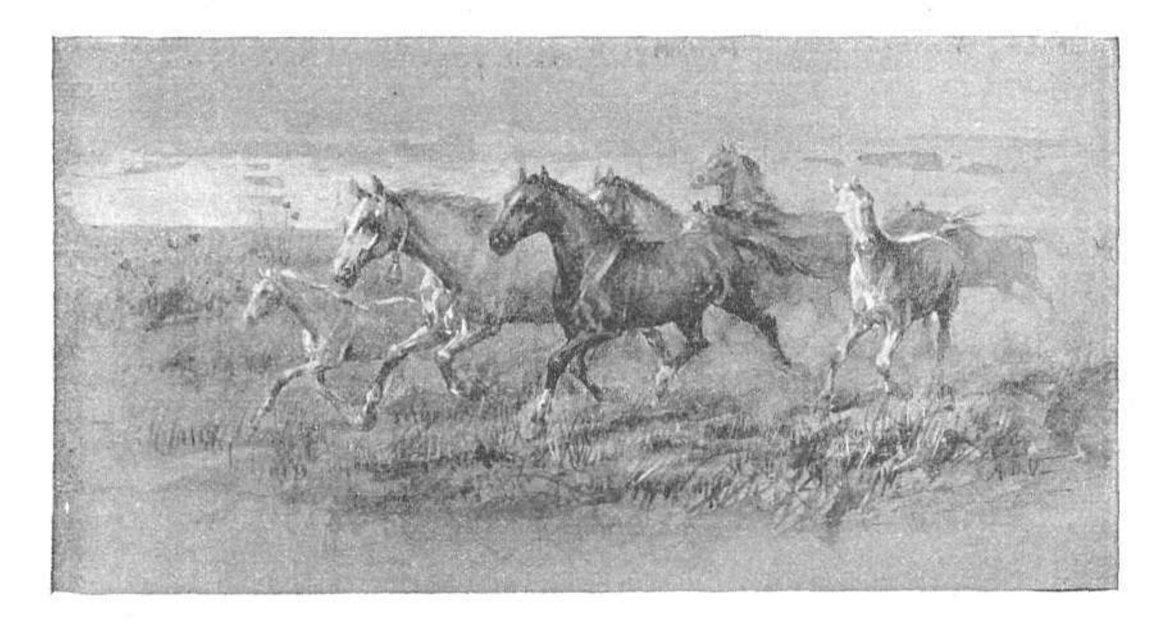
LA PAREJA DE BAILE ANDALUZ

Fot. de CARAS Y CARETAS.

Á LA QUERENCIA

Aquella noche, por una de esas miserables venganzas lugareñas, alguien robó la madrina, escondiendo el cencerro en la maleza. Y al alba los redomones inquietos celebraron una como deliberación: relinchos, bufidos, especies de argumentaciones para consumar la fuga venciendo la resistencia de los medrosos. Como soldados que desertan temblando del campamento, como prisioneros que sacuden el yugo y avanzan con prudencia, reconociendo el terreno, así partieron. Fué un trote menudo, con bruscas detenciones de alarmas, al principio. Después trote largo, decidido, con la obstinación del propósito fijo, y también, á ratos, un alto azorado, la emoción de verse descubiertos, la evidencia dolorosa en un largo minuto de que todo concluía allí... Pero, no!... No era retornelo de luz en todo poema de existencia, en todo alargamiento de años, sean hombres, sean bestias de puro instinto los héroes de Nostalgia!...

Al enfrentar *sus* campos, ya no es trote, es un violento arranque de locos incontrastables, bárbaramente seguros de la victoria... El primero, «un tostao antes muerto que cansao», echaba chispas... Qué le importaba, entonces, del gaucho propietario ni de sus cuidados como á parejero invencible?... La querencia! La querencia!... Y los otros, de pelaje oscurecido por el barro, las cabezas enhiestas, bufando de placer salvaje á la vista de aquellos potreros evocadores de recuerdos, donde transcurrió lozana esa infancia de ayer, *no más,* entre disparadas y corcobos felices, volaban como



el capataz, nadie venía!... Un bocado, muchachos, y... déle trote!... Hiiip!...

Ahí vienen: con los hocicos humeantes, los cuerpos estremecidos en una indecible tensión de músculos, pegados los vientres al pastizal abrasado de sol, ya no hay nada que detenga al tropel de brutos. Corren aguijoneados por el anhelo rabioso del albardón nativo en un espanto de leguas á devorar, circundados de polvo, huyendo siempre, á través de gramillas y trebolares, primero, de cardales resecos, de campos de ortigas con enconosas púas que se clavan despiadadamente en los garrones, y de charcos y bañados con tábanos furiosos, después... Nada los detiene. Se los lleva la querencia, la atracción fascinadora del rincón nativo, del miserable, árido y feísimo terruño, más bello en las memorias amorosas que las residencias triunfales de la vida, nuevos hipógrifos con toda su furia de caballos gauchos, dignos descendientes de aquellos baguales de los malones históricos, cuando la indiada arremetía á la matanza...

Yo los he visto de lejos: la tropilla clamorosa de relinchos, destacada en el bajo horizonte teñido de azules aplomados, oliendo á potro, con las crines revueltas y las colas alzadas, batiendo el parche de la tierra en un redoble de esperanzas rugientes, traía al espíritu empequeñecido una reminiscencia libresca de Walkirias, Walkirias criollas, mensajeras del Hualichu en el gran cuadro de terror de la llanura...

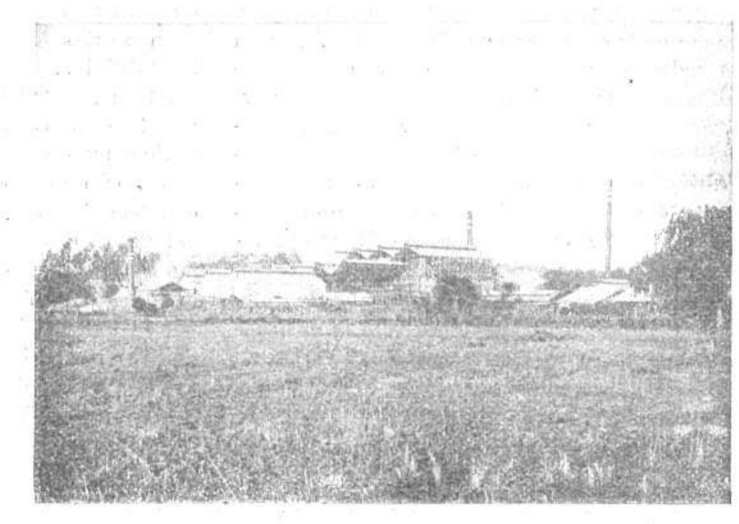
CARLOS CORREA LUNA.

Dib. de Della Valle.

EL INCENDIO DEL FRIGORÍFICO «LAS PALMAS»

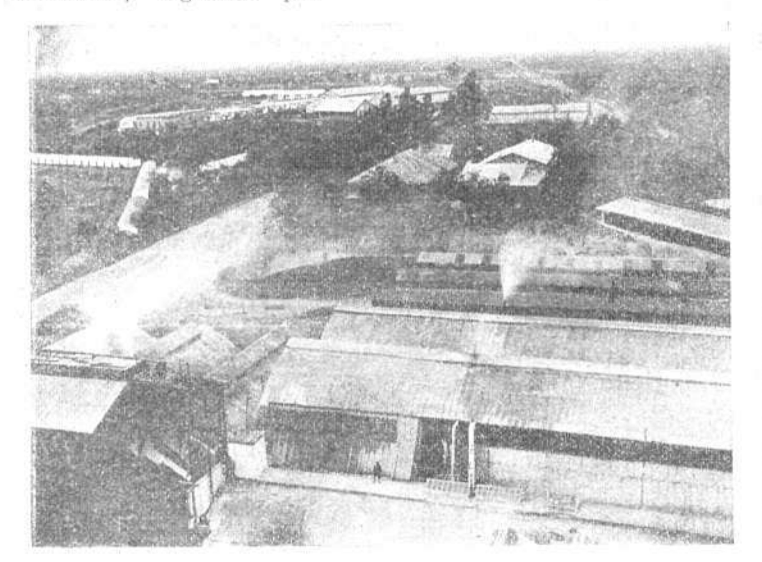
Continúa siendo tema de todos los comentarios en la población de Zárate, la alarmante noticia con que fué sorprendida el último día Noviembre, referente á que el grandioso establecimiento frigorífico de «Las Palmas Produce», ardía por los cuatro costados, pareciendo infructuosos cuantos esfuerzos se hacían para detener con los elementos de la casa y de la policía provincial, el terrible y devorador incendio.

En la madrugada del domingo, el gerente, Mr. Hope solicitó los servicios de la policía y bomberos de la capital, trasladándose en un tren expreso á las 2, un destacamento de 25 hombres con la bomba á vapor «Presidente Juárez Celman», que lucharon rudamente, logrando por todo premio de su trabajo, salvar el edificio viejo del establecimiento, mientras el nuevo con sus cuatro pisos asentados en 125 metros por 25, atestado de sustancias aisladoras del frío, pero terriblemente inflamables, se quemó en todas sus partes, perdiéndose considerable cantidad de pino spruce, papel alquitranado y carbón vegetal, que representa una suma respetable de dinero, fuera del costo del edificio calculado en 50.000 libras.



VISTA DEL FRIGORÍFICO

La parte del centro que aparece en queleto es todo lo que ha sido devorado por el fuego, y todo lo que aparece cubierto por el zinc ha quedado intacto.



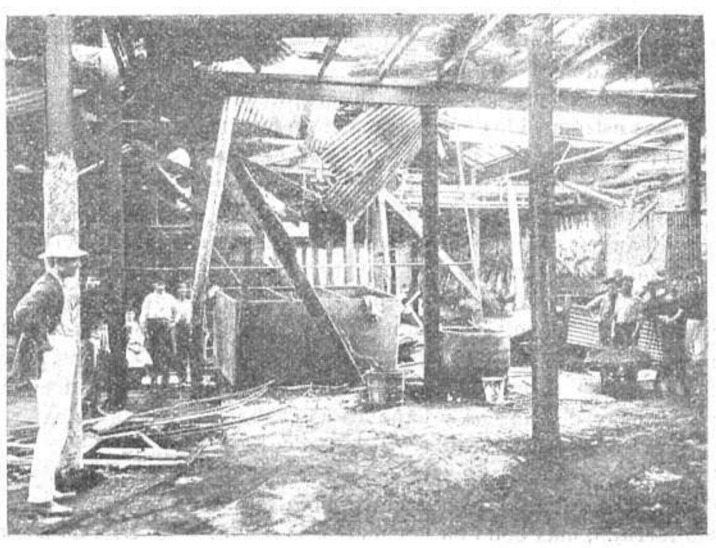
VISTA DEL CAMPO Y PUEBLO DEL ESTABLECIMIENTO

El total de las pérdidas en este pavoroso siniestro se eleva próximamente á 600.000 pesos, y si se tiene en cuenta que el frigorífico funcionando desde 1886, ocupaba en los últimos tiempos un personal de 400 operarios que sacrificaban diariamente 3.000 animales, se comprenderá que las proporciones de la catástrofe asumen extraordinaria gravedad.

En el establecimiento había máquinas capaces de producir 50.000 kilos de hielo diarios, utilizando la evaporación del amoníaco anhidro al estado líquido. En 1901 había exportado 784.523 reses y 30.925 cuartos de vacuno.

Esta enorme hoguera se ha llevado el producto de años laboriosos y rudos, en que poco á poco fué ensanchándose el primitivo establecimiento hasta alcanzar el notable rango que hoy tiene en las plazas comerciales.

El frigorífico marchaba en constante prosperidad desde hace siete años en que las



VISTA INTERIOR DEL MATADERO DESTRUIDO

cifras referidas no pasaban de 602.950 y 15.039, respectivamente. Es fácil imaginar el grado de desarrollo que sus operaciones habrían seguido alcanzando en vista de la demanda cada día creciente de las carnes congeladas argentinas en los mercados europeos, especialmente en Londres.

En cuanto al origen del incendio, como por lo general sucede en casos semejantes, sólo pudo obtenerse en un principio datos muy vagos, hallándose el foco en uno de los departamentos donde á la hora de notarse el siniestro, había sido abandonado todo trabajo. La policía local prosigue activamente las investigaciones, siendo ya voluminoso el sumario que con tal motivo procedió á instaurar.

Debe mencionarse á este respecto la prontitud con que el piquete se lanzó á extinguir el fuego, haciendo otro tanto el personal de la subprefectura.

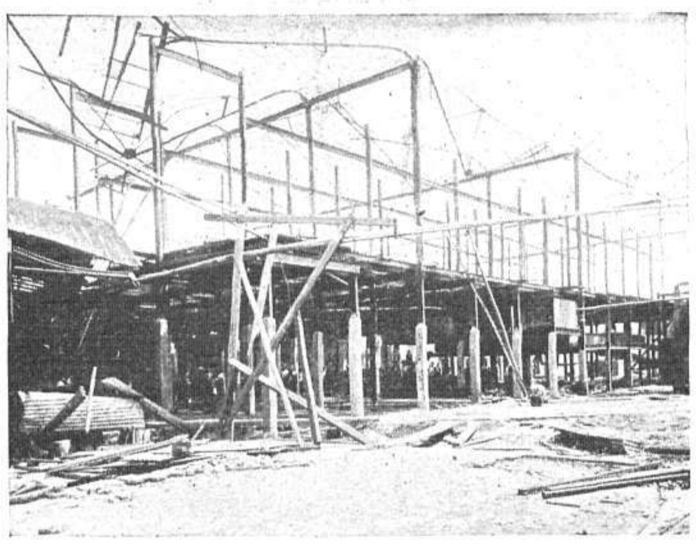
El marinero Camilo Pérez y los agentes Medina y Albarra condujéronse ejemplarmente desafiando los mayores peligros, en medio de las llamas, con ayuda de las siete pequeñas mangueras de que podían disponer, mientras el personal del establecimiento y algunos centenares de hombres de buena voluntad ayudaban á la maniobra con 200 baldes que se arrebataban unos á otros. Así mismo es de recomendarse la conducta del oficial Poveda, jefe del piquete, que se multiplicaba para hallarse en todas partes á un tiempo, si bien fué muy censurada la prisión que ordenó en los primeros momentos, del jefe de máquinas Mr. Robertson, que tan útiles servicios pudo haber prestado organizando el servicio de bombas para la distribución del agua.

El espectáculo que ofrecía aquel vasto cuadro de llamas en el sitio donde hasta esa misma tarde se veía un conjunto apacible de labor, no será fácilmente olvidado por la población de Zárate, orgullosa desde hacía tantos años con un establecimiento como aquél, que daba importancia á la localidad.

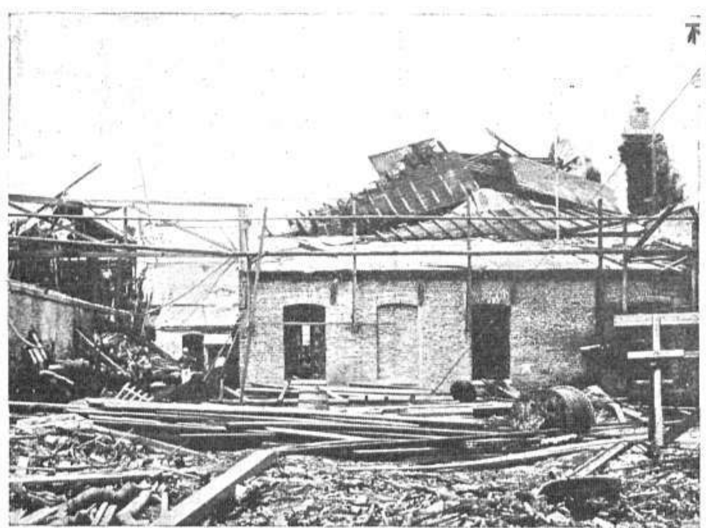
Una de las fases del incendio que mayormente excitaron la admiración y hasta el terror de los curiosos que se habían aglomerado á contemplarlo, fué el derrumbe de un puente de 15 metros, que durante algunos minutos permaneció oscilando antes de caer.

Desde muy lejos notáronse los reflejos rojizos en el horizonte. Los vecinos de Campana y de Zárate hasta dos horas después de iniciado el siniestro, no lograron tener noticia de él, por más que ya estuvieran advertidos á causa de las señales mencionadas.

Tanto el comisario, como el médico doctor Berger, de Zárate, se trasladaron sin pérdida de tiempo, teniendo el segundo oportunidad



NUEVOS GALPONES DEL MATADERO DESTRUIDO POR EL FUEGO



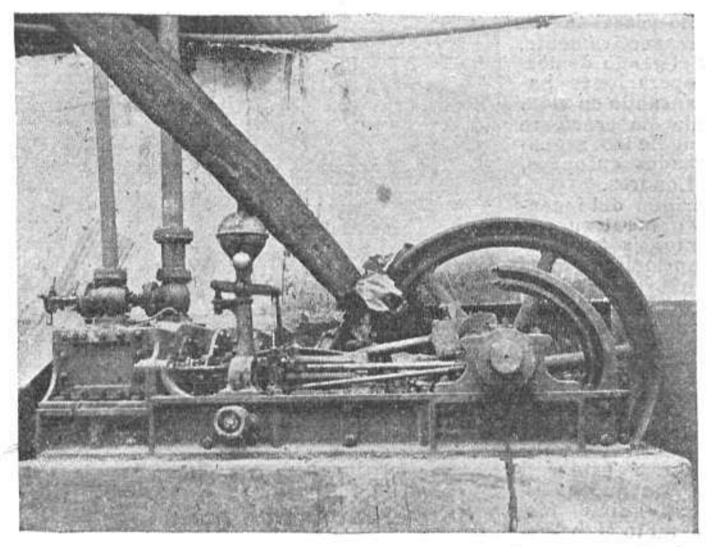
COMUNICACIÓN DEL EDIFICIO NUEVO AL VIEJO



RESTOS DE LAS NUEVAS CÁMARAS FRIGORÍFICAS

de prestar servicios muy apreciables curando á los bomberos heridos.

Tratóse, como hemos dicho en párrafo anterior, de averiguar el origen del siniestro, sospechándose que algunos de los fanáticos promovedores del movimiento huelguista hubiesen, como una de tantas venganzas, ocasionado el fuego del frigorífico. Pero esta imputación parece desprovista de base. Refiriéndose á sus operarios, el gerente del establecimiento dijo: «Como se les prohibe fumar en el interior, tal vez algún obrero, fumando á escondidas arrojó el fósforo al suelo, encendiendo involuntariamente las muchas virutas».



MOTOR PRINCIPAL DESTROZADO POR LA CATÁSTROFE

Es de esperar que la ruda lección aproveche á las compañías similares, proveyéndose abundantemente de los medios indispensables para combatir en todo momento las consecuencias de un siniestro como el que nos ocupa.

CRÓNICA NEGRA

UNA SEÑORA MUERTA Á GARROTAZOS

En la tranquila población de Banfield, se ha desarrollado un drama terrible el día 3 del corriente, del cual ha resultado víctima principal la señora Josefina de Bernard, esposa del cajero de la empresa Villalonga. Hace tiempo que los esposos Bernard se radicaron en el mencionado pueblo, habitando la casa quinta situada en la calle General Rodríguez esquina á la de Maipú. Desde el año 98 les acompañaba en calidad de sirvienta Agustina Inchizo italiana, y quien á la fecha cuenta 17 años de edad. Aunque la forma en que se ha cometido el crimen, no ha sido aún perfectamente esclarecida, ateniéndonos á las declaraciones del criminal y de la sirvienta, podemos en resumen, acompañar á las notas gráficas los principales detalles del suceso. Autor del crimen, convicto y confeso, ha resultado ser Marcos ó Macario Zárate, argentino y de 21 años de edad. Hasta poco tiempo atrás estuvo empleado en la carnicería de Bellido. Conoció allí á Agustina, la requirió de amores sin obtener buen éxito, según las primeras declaraciones de ésta, y llegando á íntimas relaciones, según él mismo lo ha afirmado posteriormente.



SRA. JOSEFINA DE BERNARD
Víctima del crimen

En los últimos tiempos, parece que Agustina decidió un rompimiento con Zárate.

Este no conforme, insistió en mantener las antiguas relaciones y disfrazado de la manera más extraña: con dos pantalones, dos sacos, dos sombreros, se presentó en la casa de los esposos Bernard el día 3.

Encontró á Agustina en el jardín, habló con ella, y como no se entendieran, dióle con un garrote de que iba armado dos golpes, corriendo aquélla á refugiarse en las piezas interiores pidiendo socorro.

La señora de Bernard, al acudir á los gritos, fué atacada á garrotazos, tan terribles que causaron su muerte inmediata.

El criminal se encuentra alojado en el departamento de policía de La Plata, donde se sigue la instrucción del sumario.

El hecho causó indecible alarma en Banfield, donde los esposos Bernard inspiraban generales simpatías.



AGUSTINA INCHIZO
Sirvienta de los esposos Bernard, recien curada de la herida que le infirió Macario Zárate.



LA CASA DONDE SE COMETIÓ EL CRIMEN



MACARIO ZÁRATE
Autor del crimen, momentos después de ser alojado en la comisaría de Lomas.

ASESINATO DE UN AGENTE DE POLICÍA EN CHOSMALAL

EL CRIMEN DE ROSARIO DEL TALA

Los aficionados á descifrar enigmas, más ó menos resueltos de antemano, tienen aquí un dato de primer orden. ¿Por qué se escapan los presos en el Neuquen? se preguntaba con bastante generalidad hasta hace una semana. Pues.. basta mirar la carcel de Fortín Uno, que reproduce nuestra fotografía, para comprenderlo. Mucho escudo nacional, mucha marcialidad en el soldado de guardia, pero... *pas* de cárcel! Una mala tienda de campaña para guardar á un delincuente que tiene tres nombres y ha cometido tantas malas acciones como apellidos le adornan!

Apolinario Ríos ó Pedro Barrionuevo ó Serapio Torres, se halla triplemente acusado de homicidio de un agente de la policía de Chosmalal, ó de desertor del 7.º de caballería ó de infractor á la ley 4031; y si no ha seguido el ejemplo del famoso Lara, no será por las seguridades que ofrece la cárcel en que se le tiene *confinado*.

—Después de diez meses que ha pasado evadiendo la acción de la justicia, ha sido preso últimamente el individuo Emiliano Corvalán, que, según los datos recogidos, principió en el presente año su vida de matrero, después de haber efectuado el robo de un recado al señor Antonio Rodríguez. En la madrugada del día 16 de febrero hirió de un trabucazo al comisario Florentino Domínguez, y más tarde, el 14 de octubre, le dió muerte disparándole un balazo en el estómago. Dos días después de este hecho, mató al sargento de policía de Villa Montero, al pretender éste reducirlo á prisión.

Todos estos hechos de sangre, unidos á la vida llena de atropellos que ha tenido que llevar en este último tiempo, hacían de él un individuo peligrosísimo y una amenaza constante para la población. Tiene apenas 22 años, y al hallarse en presencia de los jueces no tiene recato en hacer alarde de altanería sin demostrar temor á la condena que aplicará la justicia á los crímenes en que figura como autor.

Se trata, pues, de un tipo nato de criminal, uno de esos extraños abortos humanos como á veces producen nuestras campañas, lanzándolos en plena juventud con las audacias y crueldades de los hombres curtidos en el vicio.

Este muchacho, como tantos otros, aunque prometía más en anteriores años, tuvo siempre malas tendencias, favorecidas luego por el ejemplo pernicioso de ese moreirismo cuatrero.



APOLINARIO RÍOS Ó PEDRO BARRRIONUEVO Ó SERAPIO TORRES, MATADOR DE UN AGENTE DE POLICÍA EN CHOSMALAL, PRESO EN FORTÍN UNO.



EMILIANO CORVALÁN, AUTOR DEL CRIMEN DE ROSARIO DEL TALA



GRUPO DE LOS PRINCIPALES EMPLEADOS DE POLICÍA DE ROSARIO DEL TALA

UN DESAPARECIDO

Desde el día 2 del corriente ha desaparecido del Paraná el joven Constantino de Azcuénaga, alumno de primer año de la escuela normal mixta de Esperanza.

Las circunstancias todas de la desaparición, hacen suponer que el citado joven se ha quitado la vida.

En carta enviada á su hermano Avelino, director del taller de trabajos manuales de San Juan, comunicábale tal resolución, fundándola en razones que acusan una verdadera depresión moral. En esa carta explica que su misión en la tierra no tiene objetivo ninguno, que á nadie podrá ser útil, y que en cuanto á sus estudios, está convencido de la inutilidad de sus esfuerzos para adquirir conocimientos por los cuales siente viva repulsión.

Azcuénaga asistió á las fiestas realizadas en Santa Fe, y de allí se trasladó al Paraná. Todas las diligencias que se han hecho para dar con su paradero han resultado infructuosas hasta el momento de entrar este número en máquina, y con el objeto de contribuir en nuestra medida á despejar el misterio contenido en esta desaparición, publicamos el retrato del referido joven Constantino de Azcuénaga.



SR. CONSTANTINO DE AZCUÉNAGA



—De Tallarico el cuerpo no aparece—
exclamaba iracundo
un sujeto bilioso.—Mi ira crece
al ver con que suprema petulancia
á tal hecho le niegan importancia.
—¿Se ha perdido un cadáver?—con profundo
desdén me contestó mi propia esposa.
Eso es muy poca cosa:
Que haya un cadáver más ¿qué importa al mundo?

✻

Cocina parlamentaria.

Hablan dos senadores platenses:

«Sr. Oliver—En donde no hay estos partidos de principios...»

«Sr. Weigel Muñoz—Dejemos los principios, porque estamos á los postres...»

Tal vez sea cierto; porque esa comida sin sal se le ha indigestado á la provincia.

✻

Prosigue la epidemia del suicidio
y la gente se marcha de este mundo
cometiendo un atroz autohomicidio.
¿No puede el caballero
jefe de policía,
que es un hombre en ideas tan fecundo,
acabar con la trágica manía
á que hemos aludido
y que se apoderó del mundo entero?
Nadie va á propasarse
pidiéndole un edicto en que decrete:
«Prohibo en absoluto suicidarse»,
pues tal disposición fuera al cohete.
Pero sí le compete
agarrar al suicida
«presunto» ó fracasado
y encerrarlo en seguida,
por declararse en huelga de la vida.

✻

Trátase de la fuente, obra de cierto escultor:

—Se le ha pagado su labor al artista, después se le acordó un subsidio por la colocación de su obra y ahora se pagan unos miles de pesos por el transporte de la misma.

—Ya sé qué fuente es esa—dice Gramajo entrando en aquel momento.—Una fuente de recursos.

✻

Arturo un tero vió y un toro fiero;
sacó el revólver al instante Arturo
y quitando el gatillo del seguro
mató del tiro, Arturo, toro y tero.

✻

Los diputados bromistas:

«Sr. Gouchon—Que se suprima la lectura de los artículos. El proyecto es muy largo.

Sr. Castro—Más largos son sus discursos».

No nos parece buena la comparación. El señor Castro debía haber dicho:

—Más largos somos nosotros cuando se trata de conceder pensiones.

✻

Como en broma y no de veras
lidian á las pseudo fieras,
los bravos, la admiración
y los ditirambos son
para las niñas toreras.
Mujeres que van al toro
sin tretas ni socaliñas,
vestidas de seda y oro
y que hacen gritar á coro:
—¡Qué toreras! y ¡qué niñas!
Las que saben resistir
con faz serena y no huir
de las cornadas temibles
¿no pueden sustituir
á los hombres inservibles?
El aplauso y el dicterio
no perturban su cachaza,
pues su arte toman en serio.
Quien hace tanto en la plaza
¿qué haría en el ministerio?
—Su estocada es simulada—
tal vez digáis con desdén.
¿Y de Civit y otros cien
la tarea abandonada
no es simulada también?
De ellas, para concluir,
ningún desastre ó quebranto
tendríamos que sufrir:
son *diestras*. ¿Pueden decir
los ministros otro tanto?

✻

Asegura un diario «que en favor de las jóvenes que son víctimas de engaños inconfesables», se han formado «ligas de defensa».

Pero, ¿las ligas bastarán para eso?

✻

Hemos recibido:

«Je t'aime», primer vals Boston, para piano, por Ramón Coll.

«Las congregaciones religiosas ante la Constitución Nacional», por el doctor Carlos Conforti. Estudio muy erudito en su segunda parte, que se ocupa de la faz jurídica del asunto.

«El alma encantadora de París». Recopilación de las interesantes correspondencia literarias dirigidas por Enrique Gómez Carrillo á «La Nación», aumentadas con algunos nuevos capítulos llenos de amenidad.

Los almanaques de pared que la tienda «A la ciudad de Londres» regala á sus clientes.

CORREO SIN ESTAMPILLA

Pérsiles.—Buenos Aires.—Vale usted más, indudablemente, que sus artículos. Procure que el valor de uno y otros sea igual, y le complaceremos gustosamente.

M. C. P.—Buenos Aires.—Si el autor á quien alude merece ir á la Penitenciaría, por ignorar un dialecto, ¿qué merecerá usted por no saber el idioma en que escribe?

A. A. C.—Buenos Aires.—«Todo lo había comprendido». ¡Dichoso usted! Nosotros no hemos comprendido nada de su narración y ni siquiera nos hemos podido dar cuenta del mérito de que puede usted haberla supuesto revestida para enviárnosla.

F. K. I.—Buenos Aires.—Dígales á *Filóginó* y á *Karl*, que sus artículos, lo propio que el de *Importurnos*, se publicarán. Y de paso aconséjeles que no sean impacientes.

M. J. T.—Buenos Aires.—Con las cualidades que usted posee, con la tenacidad que le caracteriza y con la falta de falso amor propio de que da pruebas, conseguirá usted no escribir cosas como éstas:

«Después, en mis labios deposita un (ósculo,
Perfumado aliento, esencia embalsa (mada».

J. S. A.—Buenos Aires.

«Yo soy el ave;
yo soy la nave;
soy el lamento
del dulce viento
que corre suave;
yo soy la luz».

No es verdad; usted es un infeliz ciudadano que hace versos lo mismo que los que pasaban por tontos el año de gracia de 1870.

J. C.—Buenos Aires.—No escriba usted nunca versos. Ni escriba prosa hasta que pase una temporada. Concrétese á copiar los artículos del Código Civil, y de ese modo no escribirá en su vida prosa ni verso, con lo que saldrán ganando la humanidad y usted.

Argote.—Buenos Aires.

«Y Venus al Amor véndalo;
luego el armónico escándalo
cruza como fiero vándalo...»

¡Hombre! ¡El demonio que entién- (dalo!

J. S.—Catamarca.—El artículo está bien escrito; pero no nos sirve.



Cuyo 546 entre Florida y San Martín
BUENOS AIRES

Unión Telefónica 2112 (Avenida) — Cooperativa Telefónica 717

LA CASA MÁS IMPORTANTE DE SUD AMÉRICA
EN ROPA HECHA Y SOBRE MEDIDA, CALZADO Y SOMBREROS
PARA HOMBRES, JÓVENES, SEÑORAS, NIÑOS Y NIÑAS
LA QUE CONFECCIONA MEJOR Y VENDE MAS BARATO EN TODO EL MUNDO

VERANO DE 1902-1903
SECCIÓN ZAPATERÍA

PARA BEBÉS

(TAMAÑOS DEL NÚMERO 16 AL 24)

Botitas de charol, tamaño 16 al 20, á .... $ 4.—
» » » » 20 al 24, á .... » 4.50
Botitas de charol, á $ 1.60 y .... » 3.—
» cabritilla color aceituna, punzó ó blanca, á 3.20, 4.00 y .... » 4.50
Botitas de cabritilla negra á 2.80 y .... » 3.50
Zapatitos ingleses de cabritilla blanca ó color, con bordado en la capellada, á .... » 2.20
Zapatitos ingleses, de charol, cabritilla blanca ó de color, á 2, 2.80 y .... » 3.—
Zapatitos ingleses, de cabritilla punzó, á .... » 2.20
Zapatos de charol, á 3.50 y .... » 3.80
» gamuza blanca, á .... » 3.80
» cabritilla color ó blanca, á .... » 3.80
Zapatitos de cabritilla granate ó blanca, á .... » 2.50
Zapatitos de cabritilla de color, á .... » 2.20
Zapatos fantasía, de charol, á .... $ 4.50
Zapatos fantasía de gamuza blanca, á .... » 4.50
Zapatos fantasía de cabritilla color, á .... » 4.50
Escarpines de cabritilla blanca, del N.º 15 al 18, á » 1.50
» » » punzó, » » » » » » » 2.—
» » » marrón, » » » » » » » 2.50

PARA SEÑORAS

Botas Luis XV, cabritilla guante negra, con puntera de charol, á $ 12.50 y .... $ 14.50
Botas Luis XV, de charol, caña de cabritilla, á $ 12.50 y .... » 13.80
Botas de cabritilla color, Luis XV, á .... » 14.50
Botas de cabritilla negra con puntera de charol, á $ 5, 6.50, 7, 8.80 y .... $ 9.90
Botas de cabritilla color, á .... » 10.—
Botas de charol, caña de cabritilla, á $ 4, 8.80 y .. » 9.90
Zapatos taco Luis XV, de charol, á $ 6, 6.50, 9.80, 12 y .... » 14.—
Zapatos taco Luis XV, de cabritilla guante negra con puntera de charol, á $ 9.90, 10.50, 12 y .... » 14.—
Zapatos taco Luis XV, de cabritilla guante color, á $ 9.90, 10.50, 12 y .... » 14.—
Zapatos taco Luis XV, de gamuza gris ó beige, á $ 10.50 y .... » 12.—
Zapatos taco Luis XV, de lona blanca ó gris .... » 5.—
Zapatos de fantasía, de cabritilla guante negra, á $ 9, 10 y .... » 12.—
Zapatos de fantasía, de charol, á $ 7, 9, 10 y .... » 12.—
» » » » cabritilla guante color, á $ 8, 9 y .... » 10.—
Zapatos de fantasía, de gamuza gris ó beige, con hebilla y sin tira, á .... » 10.50
Zapatos de fantasía, de cabritilla color ó de charol, á $ 9, 10 y .... $ 12.—
Zapatos de fantasía, de cabritilla negra, á $ 8 50, 10 y .... » 12.—
Zapatos cabritilla negra, calados y bordados en azabache negro, á $ 9.90 y .... » 11.—
Zapatos cabritilla color, calados y bordados en azabache de igual tono de color, á .... » 12.—
Zapatos escotados de cabritilla guante negra, á $ 7, 8 y .... » 9.—
Zapatos escotados de charol francés, á $ 7, 8 y ... » 9.—
» » » raso seda, blanco, celeste ó rosa, á .... » 7.50
Zapatos escotados, de cabritilla guante negra, calados y bordados en azabache, á $ 8.50, 10 y » 12.—
De cabritilla color á $ 10, 11 y .... » 12.—
Zapatos de charol, á $ 5, 6, 8, 8.50 y .... » 10.—
» » cabritilla guante negra, puntera de charol, á $ 4, 5.50, 6.90, 10.90 y .... » 12.—
Zapatos de cabritilla color, á $ 8, 9 y .... » 10.—

PARA NIÑAS

Botas de cabritilla guante negra.
Del núm. 25 al 29 á $ 3.20 y .... $ 6.—
» » 30 » 33 á $ 3.50 y .... » 7.—
» » 34 » 37 á .... » 8.50

Botas de cabritilla blanca ó granate.
Del núm. 25 al 29 á .... $ 5.—
» » 30 » 33 á .... » 5.50
» » 34 » 37 á .... » 6.50

Botas de cabritilla color.
Del núm. 25 al 29 á .... » 6.50
» » 30 » 33 á .... » 7.—

Botas de charol.
Del núm. 25 al 29 á $ 3, 6.50 y. » 7.—
» » 30 » 33 á $ 3.20, 7.50 y » 8.—
» » 34 » 37 á $ 4 y ...... » 9.50

Botas de becerro negro ó de color.
Del núm. 25 al 29 á $ 5.50, 6 y .... » 6.50
» » 30 » 33 á $ 6, 7 y .... » 7.50
» » 34 » 37 á .... » 8.—

Botas de gamuza blanca.
Del núm. 25 al 29 á .... » 5.—
» » 30 » 33 á .... » 5.50
» » 34 » 37 á .... » 7.—

Botas de nonato, blancas, con algunas pintas.
Del núm. 25 al 29 á .... » 5.—
» » 30 » 33 á .... » 5.50
» » 34 » 37 á .... » 7.—

Zapatos de charol, gamuza blanca ó cabritilla color.
Del núm. 25 al 29 á $ 5.50
» » 30 » 33 á » 6.50
» » 34 » 37 á » 7.50

Zapatos de gamuza, cabritilla charol ó color.
Del núm. 25 al 29 á $ 5.—
» » 30 » 33 á » 6.—
» » 34 » 37 á » 7.—

CATALOGO El más completo é interesante que se publica en el país. — Se remite franco de costo y porte á todas partes.

AGRADABLE NOTICIA PARA LOS NIÑOS Teniendo ya una gran parte de los juguetes con que **esta casa acostumbra á obsequiar á los niños** en Navidad y Año Nuevo, y siendo cuatro veces mayor la cantidad comprada este año con tal objeto, **obsequiamos desde ya con lindos juguetes** á todo comprador de cualquier artículo de la casa, por insignificante que sea la compra.

AVELINO CABEZAS

El nuevo Lord Mayor de Londres—La campaña en el Somaliland—Regalo á los hijos del príncipe de Gales

El nuevo Lord Mayor Sir Marcus Samuel, nacido en 1853, es un comerciante y un miembro de importancia en la colectividad israelita. Antes de dedicarse á los negocios, visitó el Extremo Oriente y otras partes del mundo; sus firmas, M. Samuel y C.ª, de Leadenhall Street y Samuel Samuel y C.ª, del Japón, son bien conocidas en el mundo comercial, habiendo lanzado el primer empréstito japonés de 4.500.000 esterlinas.



GENERAL W. H. MANNING

Comandante de las fuerzas en Somaliland

SIR MARCUS SAMUEL

Lord Mayor de Londres

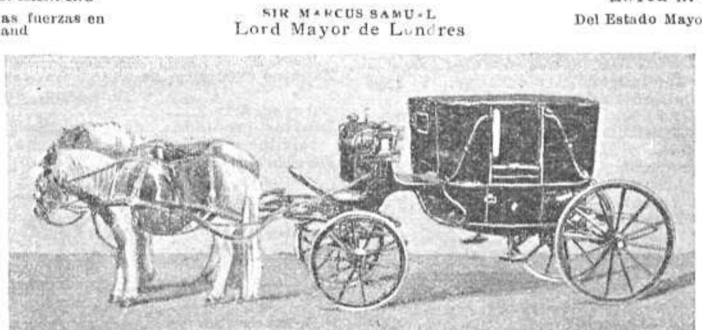


MAYOR A. W. PLUNKETT

Del Estado Mayor en el Somaliland

—El general W. H. Manning, que ha sido nombrado para el comando de las fuerzas de operaciones en el Somaliland, sirvió durante ocho años en el Africa Central británica y comandó el regimiento del Africa Central que distinguióse en las campañas ashantí y de Gambia. En el último contraste sufrido en el Somaliland por las fuerzas del coronel Swayne, el mayor A. W. V. Plunkett, jefe del regimiento indígena de rifleros del rey, evitó una verdadera desgracia, manteniéndose firme con sus tropas.

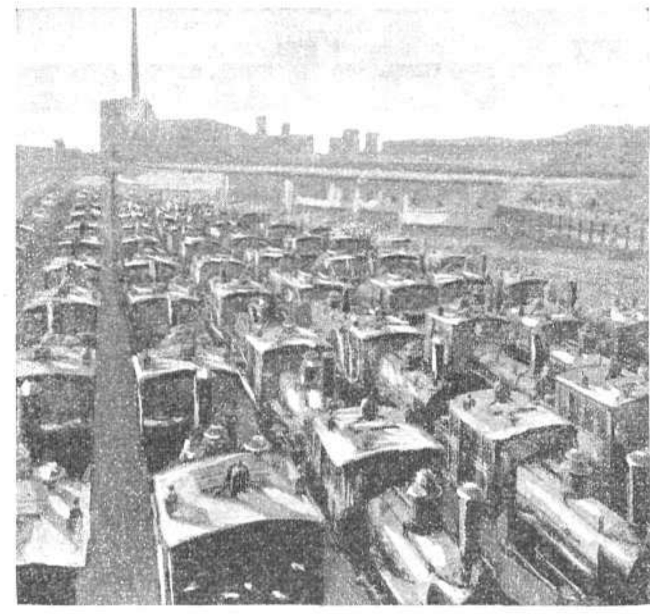
El mayor Plunkett sirvió primeramente en el regimiento de Manchester con el cual hizo la campaña de Miranzai.



REGALO Á LOS NIÑOS DEL PRÍNCIPE DE GALES

—Los niños del príncipe de Gales han recibido un precioso regalo de los directores del circo del Reino Unido, consistente en un landó, de estilo del período de la reina Ana y de cinco pies de altura, con un par de ponies blancos y colorados.

Locomotoras que se enmohecen en los Estados Unidos. — Un hecho que pone bien de manifiesto como se ha progresado en la aplicación de la tracción eléctrica, es el gran número de locomotoras de vapor que se encuentran arrinconadas en los grandes centros constructores de máquinas. Hay actualmente un depósito en Nueva York, donde se ven enmohecidas por falta de uso, locomotoras de vapor que representan una suma de 2.000.000 de dollars. Los datos que publican las revistas científicas norteamericanas sobre el desarrollo que toma en el país la tracción eléctrica, muestran por otra parte, que se acerca el día en que los caballos no arrastren vehículos.



LOCOMOTORAS DE VAPOR ARRUMBADAS EN NUEVA YORK

Destrozos de un tifón en el Japón. — A fines de Septiembre último, como anunciaron oportunamente los cablegramas, hubo en el Japón un tifón horrible que causó innumerables desgracias. Tres olas inmensas barrieron el distrito de Odawara, cerca de Yokohama, y arrastraron centenares de casas, muchas de ellas de construcción nada resistente.

Cientos de habitantes de aquella región, sorprendidos por las aguas, encontraron la muerte en sus hogares. Nuestro grabado muestra la escena en Odawara, al día siguiente de la catástrofe.

EL TIFÓN DESASTROSO DEL JAPÓN. LA ESCENA EN ODAWARA AL DÍA SIGUIENTE DE LA CATÁSTROFE

Una cámara mortuoria en Munich. — En la mayor parte de las ciudades alemanas, existen depósitos mortuorios que admiran al extranjero, pero en ninguna parte esa institución de higiene pública y de garantía contra las inhumaciones precipitadas, es tan perfecta como en Munich.

Cuando en Munich ocurre un fallecimiento, la familia avisa á la dirección de policía; media hora después llega un médico del registro civil, que comprueba la defunción y expide el permiso para sacar el cadáver. En la municipalidad hay un batallón de mujeres dependientes de la administración, encargadas de amortajar, y una de ellas aparece en la casa al mismo tiempo que el médico. El cadáver es llevado á uno de los diez cementerios existentes, cada uno de los cuales tiene su depósito. Allí se le coloca en un sarcófago con la parte superior del cuerpo levantada mediante un almohadón, el conjunto se disimula bajo una masa de flores, que á veces sólo permite distinguir la cabeza y un ancho rótulo que lleva un número de identidad; las manos están cruzadas sobre el pecho y uno de los dedos pasa por el anillo del aparato avisador, que al menor movimiento hace sonar un timbre.

Se precave así el caso de muerte aparente. Los cadáveres quedan expuestos de ese modo de 48 á 72 horas y por una aeración perfecta y la constancia de la temperatura, no se percibe al entrar en la sala, más que el olor de las flores y de los cirios encendidos. La entrada se permite á las familias.



CÁMARA MORTUORIA EN MUNICH

CARRERAS DE PERROS



ANTES DE LA PARTIDA—CADA AYUDANTE SUJETA SU PERRO, ACARICIÁNDOLO Y ALENTÁNDOLO CON PALABRAS HALAGADORAS

¿Por qué el perro que es de una inteligencia muy superior á la del caballo, no ha de hacer como éste carreras en libertad semejantes á las que suelen organizarse con los potros en ciertas regiones?

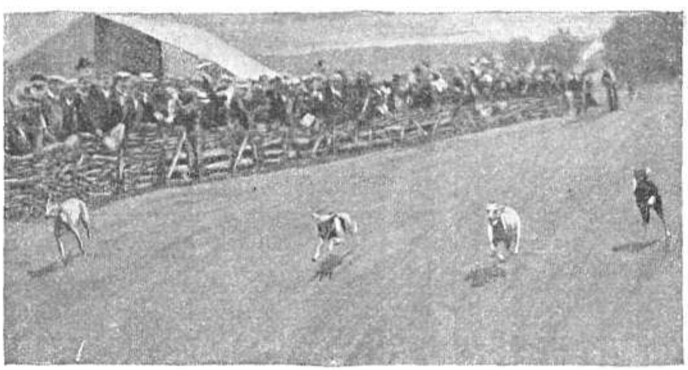
En Francia se ha efectuado hace poco una prueba de ese género. Véase como se practican estas carreras: el dueño y su ayudante (porque se necesitan dos personas) llevan el perro al terreno; la pista no está trazada y sirve por lo general de hipódromo un campo extenso, después de efectuada la recolección. El ayudante sujeta el perro para la partida y el dueño se coloca en la meta; ni el dueño ni el ayudante deben excitar al animal con voces ó silbidos; el primero tiene solo el derecho de agitar un pañuelo o una servilleta. Al hacerse la señal, los perros se lanzan como flechas y casi siempre se arrojan sobre la tela y la desgarran.



EN CASO DE «FORFAIT» DE LOS OTROS CONCURRENTES, LA PRUEBA SE CORRE CON RELACIÓN AL TIEMPO

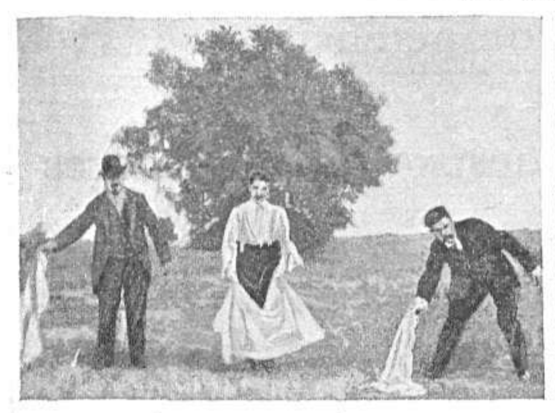


LA PARTIDA — CADA UNO TIENE SU MANERA DISTINTA DE LANZAR EL ANIMAL



LA EMULACIÓN ES GRANDE ENTRE LOS PERROS QUE LUCHAN FEROZMENTE HASTA LA LLEGADA

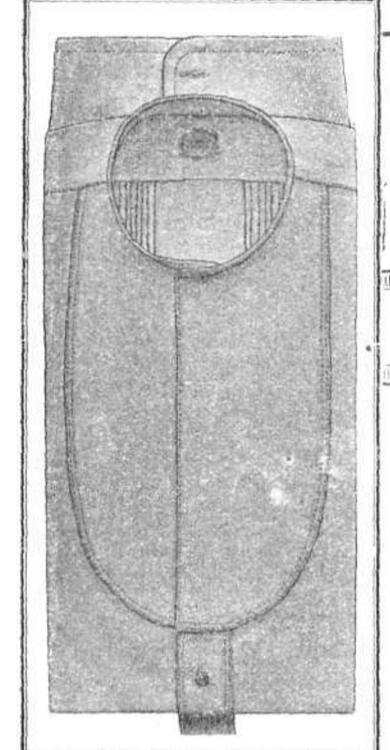
El vencedor es el que recorre la distancia con más rapidez. Según los espectáculos de esta clase, dados en el *Nouveau Cirque* y el *Cirque d'Hiver*, hay pocos caballos tan veloces como los perritos corredores. Tres ó cuatro de los exhibidos en esos espectáculos eran ganadores de premios.



LOS DUEÑOS DE LOS PERROS Á LA LLEGADA



DESPUÉS DE LLEGAR Á LA META LOS PERROS CORREN HACIA SU DUEÑO QUE LOS SECA Y LOS ACARICIA



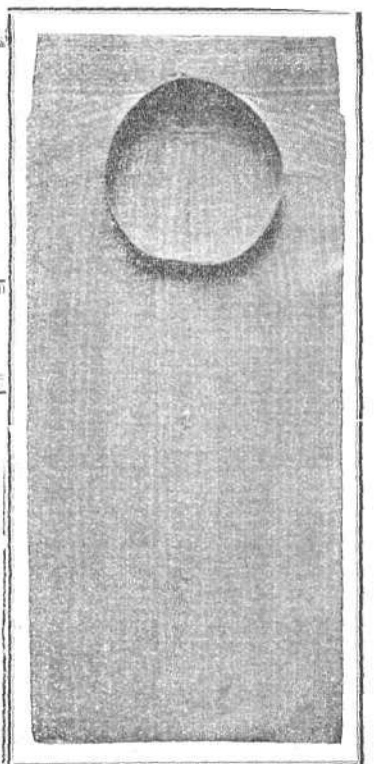
CON VISTAS DE HILO
á $ 4.75, 3.50 y 2.50

SOMBRERERÍA Y CAMISERIA LA ARGENTINA

A. DE MICHELI

Artículos en general
PARA HOMBRES

Calle ARTES, 340
AV. DE MAYO, 1001
ESQ. BUEN ORDEN



DE ZEPHIR
á $ 4.50, 4.00, 3.45 y 2.75

SOMBREROS importados marcas «Borsalino» y «Paton» á $ 12, 10, 9 y.... $ 8.—
CAMISAS blancas con vistas de hilo á $ 2.50, 3, 3.50, 4, 4.50 y.................... » 5.—
CAMISAS de Zephir á $ 1.75, 2, 2.50, 2.75, 3, 3.45 y.. » 4.50
CAMISETAS enosme surtido de hilo y algodón, desde $ 7.50 á... .... » 0.90
CALZONZILLOS de punto, de géneros blancos y de color, desde $ 3.50 á » 1.25
MEDIAS extenso surtido de fabricación francesa, desde $ 3.50 á .... » 0.30
CALZADOS Norteamericanos, marca «Farol», á $ 10 y de goma.
PERFUMERIA legitimidad garantida, gran surtido á precios de costo.
ROPA HECHA de brin, especial para verano. Ojo, sacos de seda á.......... » 1.25
CORBATAS siempre novedades en color y forma, tipo reclame, á........... » 0.35
CUELLOS Y PUÑOS de hilo, de algodón y extranjeros desde $ 1, 0.80
0.70, 0.50 y.. » 0.30
ARTÍCULOS PARA BAÑO toallas, salidas, esponjas, etc.



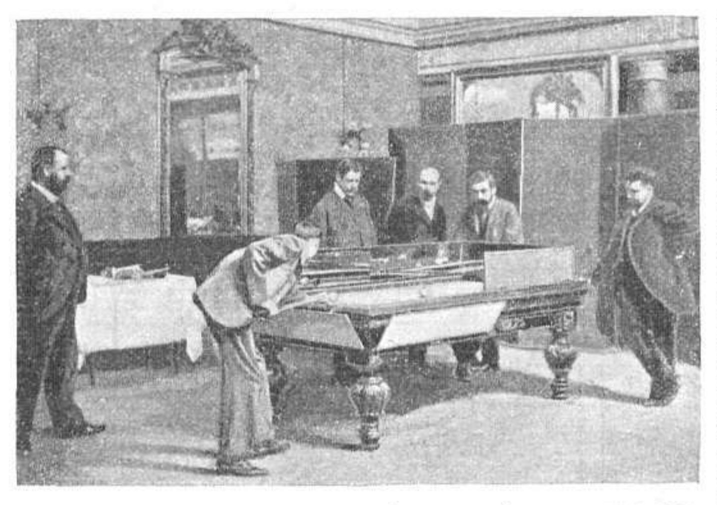
1934 — Alta Fantasia $ 4.50



1427 — Borsalino $ 8. Industria Nacional X $ 5.50
Industria Nacional 1.ª $ 4

PIDAN CATÁLOGO ILUSTRADO DE COLORES

Billar con espejos.—Muchos jugadores de billar han ido á Munich para conocer unos nuevos billares con espejos, ideados en la capital bávara que ofrecen ventajas de importancia. Mediante la colocación de uno ó más espejos, se reconoce, en efecto, inmediatamente, de cuántos modos se puede jugar cualquier bola; sobre todo el principiante que sólo puede tirar de bola á bola, se halla en disposición con el auxilio de los espejos de hacer las boladas indirectas más dificultosas como si fueran directas. Es sorprendente que no se haya realizado antes esta aplicación, dada su gran sencillez.



EL BILLAR CON ESPEJOS. NUEVA DISPOSICIÓN QUE ENSEÑA CLARAMENTE CÓMO DEBEN HACERSE LAS JUGADAS



LOS PASAJEROS DEL APARATO DONVING DESEMBARCANDO Á BORDO DEL «RONG ALF».



EMBARQUE EN EL APARATO DE SALVAMENTO DE LOS PASAJEROS RECOGIDOS EN EL MAR. (+) EL CAPITÁN DONVING, INVENTOR DEL APARATO

Nuevo aparato de salvamento.—Un capitán noruego, el señor Donving, acaba de ensayar en el Havre, después de varios años de investigaciones un aparato de que es inventor. Este aparato consiste en una esfera metálica hueca de 2.m65 de diámetro, provista de una chimenea de aeración que se cierra automáticamente. Alrededor del ecuador, un grueso rodete de corcho y de cuerdas protege el aparato contra los choques; en el interior hay un banco circular en donde pueden tomar asiento 16 personas; además hay cuerdas fijadas á la pared, para que los náufragos puedan atarse por la cintura; bajo la cubierta están cuatro depósitos de agua dulce, como lastre, y se colocan cajas de víveres que, permiten alimentar á los náufragos por lo menos durante seis semanas. Para poner el aparato en el mar, se baja la esfera mediante cuerdas pasadas por los tres escotillones; luego, una vez adquirida la estabilidad necesaria, se tapan las aberturas, se cierra la chimenea de aereación y el aparato flota á merced de las olas ó en una dirección dada. En los ensayos del Havre, el aparato fué echado al mar desde el barco «Rong Alf» y viajaron en él entre otros, el inventor, el señor Bryn de la casa Christiansen y la señora Fyen, esposa de un abogado de la Corte de Casación de Cristianía.

Asistieron á las pruebas el vicecónsul de Suecia y Noruega, el vicecónsul de Rusia y M. Dechaille.



EL APARATO DE SALVAMENTO SALIENDO DEL AGUA DESPUÉS DE HABER SIDO ARROJADO DESDE EL BARCO

Cítara Universal

- - EL INSTRUMENTO DE MODA - -

EL OBSEQUIO DE BUEN GUSTO
PARA LAS PRÓXIMAS FIESTAS

CUALQUIER PERSONA PUEDE EJECUTAR
SIN TENER CONOCIMIENTOS DE MÚSICA

La **Cítara Universal** que importamos directamente **es más sonora, más elegante y más sólida** que la que venden otras casas aun á mayor precio. No resultando esto confirmado **reintegramos** al comprador el importe abonado.

- - -

Importación directa de los reputados instrumentos de banda de la marca Bohland Fuchs, Austria

- - -



Completa con 50 piezas, llave, anillos, apretador, su instrucción, todo en caja **$ 15**

Mandolines á $ 7 * Violines con caja y arco á $ 20
- - - - Flautas de ébano 5 llaves á $ 9 - - - -

- - -

CUERDAS ROMANAS, auténticas, ventas por mayor en cajas de 30 y al detalle

- - -

Sección Grafófonos. Grafófonos desde 18 $ con cilindros. Por los vapores Venezuela y Cordillère hemos recibido un gran surtido de cilindros con las últimas novedades.

CATÁLOGOS ILUSTRADOS SE REMITEN GRATIS

Establecimiento musical de COSTA AMARO

BOLIVAR 287, Buenos Aires — FUNDADO EN 1852 — Unión Telef. 2681 (Avenida)

"VIGOR"

La falta de este gran atributo del hombre causa más desesperación que cualquier otra enfermedad.

El último modelo perfeccionado de mi **HERCULEX** eléctrico hace fuertes, vigorosos y varoniles á los hombres débiles.

Los numerosos testimonios que he recibido de pacientes agradecidos á quienes he curado, los he hecho imprimir y reunir en forma de folleto, y contra recibo de este cupón se los enviaré acompañados de mi última obra

"VIGOR"

todo gratis y porte pago.

Dr. T. A. SANDEN

BUENOS AIRES: ARTES, 105
Montevideo: 18 de Julio, 124

NOMBRE ....

DIRECCIÓN ....

PARA LA FAMILIA

EL VELILLO



EXAMINANDO SI EL VELILLO SIENTA BIEN

LAS DOS MANOS HAN PLEGADO LAS EXTREMIDADES DE MODO QUE SE ANUDEN FÁCILMENTE.

DESPUES DE ATAR EL VELO HAY QUE ASEGURAR LA ARMONÍA DEFINITIVA DE LOS PLIEGUES.

El velillo es hoy un adorno útil y precioso de la mujer; fué siempre una protección para el rostro y un abrigo contra el polvo y los vientos, pero la coquetería femenina ha hecho de él una elegancia.

El velillo de punto grueso estuvo muy de moda en el invierno último; se complace en turbar la vista de las que lo llevan; quiere que se le admire; por eso prefiere las visitas, las exposiciones y los tes para mostrarse. El velillo corto no es con frecuencia más que una mitad de velo; la otra mitad se deja por economía en el cajón de donde se sacará al fin cuando los agujeritos espaciados y casi invisibles de la que se luce por las calles, se hayan agrandado de una manera inconveniente.

Figura también entre los modelos de velillo el de miriñaque, que es amplio, vago y de forma excéntrica, acercándose al ideal estético de campana que encantaba á nuestras abuelas; hoy es raro y lo contemplan sólo los parisienses en grandes solemnidades como los concursos del Conservatorio ó el Grand Prix

Un modelo muy interesante es el velillo espeso que lo envuelve todo, dejando una sombra; Finalmente, el velillo de última creación es el de automóvil de utilidad incontestable.

EL VELILLO ESPESO, MUY CÓMODO PARA VER SIN SER VISTA



EL VELILLO MIRIÑAQUE EXCÉNTRICO PERO QUE SIENTA BIEN.

VELILLO ESPESO DE ENCAJE BLANCO



EL VELILLO DE PUNTO GRUESO



VELILLO DE AUTOMÓVIL, EL MÁS ÚTIL DE TODOS



EL VELILLO CORTO, MITAD DE VELILLO QUE PARECE ECHAR DE MENOS LA OTRA MITAD.

JOYERIA & RELOGERIA

M. ESCASANY

Vende



Pídase el Catálogo número 4 que se remite gratuitamente.

NIÑOS PRECOCES QUE GANAN GRANDES RENTAS



EL NIÑO CYRIL SMITH COMO REY LILIPUT

Un agente teatral de Londres ha manifestado hace poco que hay actualmente una docena de niños artistas que ganan más de mil libras esterlinas al año.

El niño Harry Vernon Warner y la niña Elsie Warner, hijos del organista de la iglesia real de Kew, son unos genios musicales. El padre comenzó á dar lecciones al niño cuando tenía cinco años y un año después el niño presentóse en un concierto en Richmond, donde ejecutó de memoria en el piano dos sonatas de Clementi y Beethoven; á los nueve años fué presentado al público de Londres y despertó el entusiasmo de los principales críticos. La niña Elsie, con cuatro años menos que su hermano, toca el violín, un violín pequeño, de una manera notable. Sobre todo, el niño es ya considerado como un pianista profesional, habiendo viajado más de 20.000 millas para tocar en diferentes conciertos del Reino Unido. Es interesante notar que Mr. Warner tiene un tercer niño que promete mucho en el violoncelo.

Dos prodigios musicales son también el famoso niño español Pepito Arriola y la niña francesa Adelina de Germain, ambos brillantes pianistas é inteligentes compositores, aunque la última sólo tiene seis años. El niño Arriola causó asombro hace pocos meses y sus composiciones se anunciaron por telégrafo en todas partes del mundo.

La mayoría de los niños que tienen grandes rentas con el arte, están más ó menos relacionados con la profesión teatral y es interesante á este respecto el hecho de que no tienen miedo al aparecer por primera vez en un escenario. Las niñas consiguen más resultados pecuniarios que los niños y sin duda la personita más pequeña que haya ganado dinero en el mundo, ha sido Margaret Morris, que se exhibió á los tres años y cuyas recitaciones en francés y en inglés la hicieron célebre; á los siete años representó Lady Teazle, de tal modo, que admiró á varios actores. Otro chico que ha tenido gran éxito y en la pantomima para la que en general hay demanda de niñas, es Cyril Smith, que desempeña brillantemente el papel de rey Liliput en los « Viajes de Gulliver ».

Muchos son los niños que ganan considerables rentas en la pantomima, siendo agradable notar que la mayor parte de ellos, sino todos, han conservado en grado extraordinario la ingenuidad encantadora y la vivacidad de la niñez. La carrera de la niña Lilian Albert ha sido muy interesante. Aunque sólo tiene doce años, se estrenó hace un año ó dos, habiendo sido



LA NIÑA GLADYS ARCHBUTT, FAVORITA EN LAS PANTOMIMAS



LA NIÑA ADELINA DE GERMAIN EXIMIA CONCERTISTA DE PIANO



A NIÑA ALBERT EN EL PAPEL DE CISSIE DE «LOS NIÑITOS EN EL BOSQUE».



EL NIÑO ESPAÑOL PEPITO ARRIOLA, PIANISTA Y COMPOSITOR



LA NIÑA ELSIE Y EL NIÑO HARRY VERNON WARNER

A LA SAMARITANA

Calle Bolivar, 396
esquina Belgrano

DE

PEDRO FALCO Y CIA

Casa Especial en Blanco y Lencería Especialidad en ajuares de novias y casamientos. Ropa blanca para señoras y niñas. Ropa de cama. Mantelería. Toallas de todas clases. Corsés finos. Camisetas. Medias, etc.

NAVIDAD Y AÑO NUEVO

REGALOS ÚTILES

ROPA DE MESA

Juego de puro hilo para 6 cubiertos...	5.25
Juego de puro hilo para 12 cubiertos á 7.95 y......	8.50
Juego de puro hilo para 18 cubiertos..	12.50
Juego de adamascado para 6 cubiertos	7.50
Juego de adamascado para 12 cubiertos á 12.00 y..........................	12.95
Juego de adamascado para 18 cubiertos	17.50

ROPA DE CAMA

Fundas para cama de una plaza, con puntilla, 0.65 y....................	0.75
Fundas para una plaza con festoncito.	0.75
Fundas con letra marcada............	0.45
Fundas clase más fina, á 1.25, 1.95, y..	2.25
Fundas de madapolan vainilladas.....	0.90
Fundas cameras con anchas puntillas y alforcitas........................	1.40
Fundas cameras con anchos festones alforcitas........................	1.60
Fundas cameras con embutidos y festones, á 2.25 y....................	2.50
Fundas de madapolán vainilladas.....	1.50
Sábanas para cama de una plaza con letras marcadas....................	1.60
Sábanas para cama de una plaza, clase más fina, á 1.80, 2.00, 2.50 y	3.00
Sábanas para una plaza vainilladas...	2.25
Sábanas cameras....................	2.50
Sábanas cameras vainilladas	2.95
Sábanas cameras clase más fina, á 3.00, 3.50, 4.50, y........................	6.00

Gran surtido en juegos de cama vainillados bordados y calados.

ROPA BLANCA DE SEÑORA

CAMISAS

de bramante lavado adornadas con puntillita........................	0.90
de bramante lavado adornadas con festoncito de color....................	1.25
de bramante lavado con volado de festón, á 1.25, 1.45, y..................	1.90
de madapolán con volados de puntilla á 2.75, 2.50, y......................	1.85
de batista de color liso, adornadas con volados de puntilla y tira bordada á 2.95, 2.75, 2.50 y....................	1.50

Surtido completo en clase más fina de nansuc de hilo blanco y color de todos precios.

CALZONES

de Shirting con volados de festón y alforcitas á 1.25 y..................	0.90
de madapolán con pasacintas y volados de festones y puntillas, á 1.95, 2.50 y	3.00
de batista color liso con volados de puntillas y festones del mismo color, á 2.75, 2.50, 2.25 y....	1.45

Clase más fina y de todos precios.

ENAGUAS

de madapolán volado de puntilla, á 4.50, 3.95 y.........................	2.25
de batista color liso, á 4.50, 3.95 y.....	2.25
de madapolán volados de festón, á 2.95, 4.50 y..............................	6.50
de batista color liso modelos fantasía, á 6.75, 8.50, 10.00 y.......	12.00

CAMISONES

de madapolán con festones, alforcitas y embutidos, á 1.95, 2,75 y..	3.50
de nansuc, volados, puntillas y festones, á 4.50, 6.00 y..................	7.50
de batista color liso, á 2.75, 3.50, 4.25 y	4.95

ARTÍCULOS PARA BAÑOS

Salidas de baño (ocasión)............	5.75
Salidas de baño, clase más fina........	6.50
Toallas turcas, á 0.50, 0.90, 1.40........	1.95
Sábanas de baño, á 2.50, 3.75, 4.50 y...	5.50
Zapatillas de paja, para baño (ocasión)	0.45

MOSQUITEROS

Para cama de una plaza.......... ...	5.50
Para cama camera..................	7.50
Para cama de una plaza, (color rosa y celeste)........................	7.25

Enviamos gratis nuestro catálogo á quien lo solicite

NIÑOS PRECOCES QUE GANAN GRANDES RENTAS



LA NIÑA MARY HOLLOM



«THE LITTLE SPARK» (CÉLEBRE BAILARINA)

elegida como la mejor recitadora entre 800 alumnas de las escuelas de St. Luke en Portsmouth, para una función de beneficencia. Miss Albert ha recitado no ha mucho, en presencia del rey, de Lord Roberts y de otros personajes distinguidos, las composiciones poéticas inspiradas por los sentimientos bélicos en Inglaterra. La pequeña artista no sólo recita los versos con gran vigor y talento, sino que canta y representa como pocas niñas de su edad.

Otra niña inteligente que ha tomado parte el invierno último en la pantomima titulada «Los niñitos en el bosque», es Miss Gladys Archbutt, que llama la atención por ser muy linda y graciosa y por poseer un verdadero talento cómico.

Tiny Arnold, aunque ya pasa de los doce, puede incluirse entre las niñas que ganan grandes rentas, porque es la estrella artística más chica del mundo; su estatura es de 42 pulgadas solamente. Hace ocho años que Tiny está en la escena y ha trabajado mucho, mereciendo el éxito que ha obtenido. A pesar de su pequeña estatura, es perfectamente proporcionada y gusta con cualquier traje que se pone.

«The Little Spark» ó la Chispita es una niña cuyos padres, por razones fáciles de comprender, no quisieron que se presentara en el teatro con su nombre verdadero. Es curioso notar que nunca tuvo aprendizaje. Inmediatamente se hizo popular, siendo tan brillante su éxito, que al final de su primera contrata le regalaron un anillo de brillantes, una hermosa muñeca y un pájaro en una jaula. Se distingue tanto en el baile como en el canto; en una de sus primeras contratas recibía un sueldo de 7 libras y 6 chelines por semana, y una suma igual á la cuarta parte de su sueldo semanal, por cada representación en matinée.

Figura aquí también el retrato de Daisy Lyndhart, en su papel favorito de la Cenicienta, papel que, dicho sea de paso, entusiasma siempre mucho á las niñas actrices. Desde muy chica, Daisy mostró una aptitud notable para el baile, y aun antes de andar, apenas oía una música algo viva, comenzaba á balancear el cuerpecito, siguiendo con graciosos movimientos el compás y el ritmo de la melodía.



TINY ARNOLD, LA ESTRELLA ARTÍSTICA MÁS CHICA DEL MUNDO.

LA NIÑA DAISY LYNDHART, EN EL PAPEL DE CENICIENTA

Mary Hollom apareció por primera vez en la escena á la edad de seis años, y su inteligencia atrajo la atención de Mrs. Beerbohm Tree, que la contrató para la representación de una obra de gran espectáculo. La pequeña María ha representado en pantomimas, distinguiéndose en «Beauty and the Beast», pero su papel favorito es el de María en «Los pesares de Satán».



LA NIÑA ELRE SALAMBÓ, PRODIGIOSA EN EJERCICIOS DE MEMORIA

Una de las más famosas niñas prodigios es Elre Cecilia Salambó, que desde que pudo hablar demostró poseer una memoria extraordinaria.

Nunca se olvidó de ningún cuento que le contaron, y retenía centenares de fechas. Sus padres sostienen que puede responder á 10.000 preguntas relativas á los conocimientos humanos. Aun cuando se le pregunte en una forma distinta de la que aparece en un librito que contiene un sumario de lo que ella sabe, puede dar una respuesta atinada inmediatamente. Conviene advertir que muchos de los niños que ganan tan grandes sumas como actores, no proceden de familias de artistas.

PASATIEMPOS

SOLUCIONES DEL NÚM. 218

A la frase en acción:

LUCHAR Á BRAZO PARTIDO

Al jeroglífico:

ASPEREZA

A la charada en acción:

MONDADIENTES

Al acertijo geométrico:

CERO

Al rompecabezas:



Han remitido la solución:

A la *frase en acción:* Remedios M. de Segura, Daniel Mc. Clure, El que no los acierta todos, Bienvenido Torregrosa, R. Bernadotte, La rubia de Adrogué, Ramiro Blanco.

Al *rompecabezas:* Daniel Mc. Clure, José Tonone, La rubia de Adrogué, Ivona Horvés, Samuel Toledano, Aurora Berardi, Carmencita Herrera, El que no los acierta todos, Miguel Carboni, Mafaldita, Pablo Piqué.

Al *jeroglífico:* Emilita y Raúl, Giovanini, Samuel Toledano, Ramiro Blanco, La rubia de Adrogué, Miguel Carboni, Carmencita Herrera, José Tonone, Luis Valero, Pedro Parnell, Isabel pavo real, Pablo Amiel, Aurora Berardi, Una vecina recién llegada, Oso blanco, Daniel Mc. Clure.

A la *charada en acción:* El que no los acierta todos, Aníbal Vermicelli, Daniel Mc. Clure, Isabel pavo real, El afilador de Independencia y Pozos, Carmencita Herrera, Cachimbo, Pedro Parnell, Minotauro.

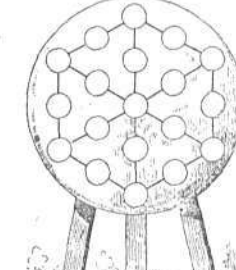
Al *acertijo geométrico:* Rufino Barrera, Pedro Parnell, Minotauro, El afilador de Independencia y Pozos, Miguel Carboni, Mercedes Soler, Javier Boneo.

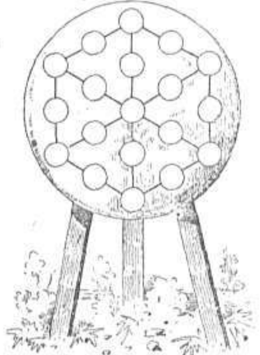
JEROGLÍFICO

LOCUCIÓN VULGAR



EL BLANCO DEL BALLESTERO





Sabido es que los antiguos ballesteros usaban de un blanco igual ó muy parecido al que nuestro grabado indica, para ejercitarse en el disparo de aquella arma arrojadiza. La saeta debía clavarse precisamente en uno de los diecinueve circulitos que salpican el blanco. Pero ahora no se trata de averiguar la puntería de nuestros lectores, ni de convocarles á un certamen de tiro al blanco. El objeto es más sencillo, pues se reduce á colocar en los circulitos una serie natural de números, desde el 1 al 19, de modo que sumados los tres que forman cualquier lado de los triángulos equiláteros, den una suma constante. Es condición indispensable que esta suma no permita más que «una sola» disposición de la serie.

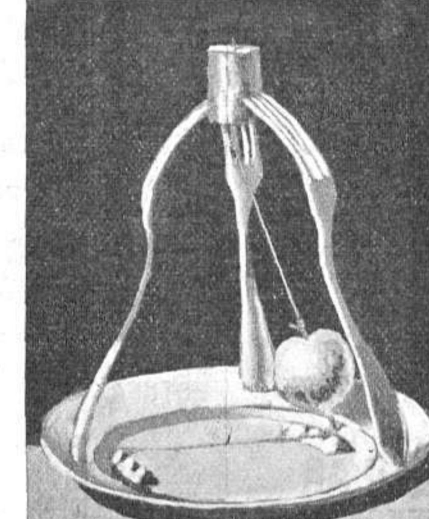
FRASE CRIOLLA



EL PÉNDULO DE FOUCAULT

Ahora que se acaba de repetir en París el célebre experimento de Foucault—del que nos hemos ocupado en nuestra revista — creemos oportuno publicar el siguiente juego, que no es otra cosa que dicho experimento en pequeña escala.

Una naranja se atraviesa con un fósforo de madera, cuyas extremidades deben sobresalir de manera que la inferior toque el plato sobre el que debe oscilar; á la superior se ata un hilo fuerte que quedará sostenido por un alfiler. Este alfiler atraviesa un corcho sostenido por tres tenedores, y colocado todo en la forma que indica la figura.



Se hace oscilar el péndulo construído así y se verá que deja un surco en dos pequeños montones de azúcar molido, destinados al mismo objeto que el círculo de arena del experimento de Foucault.

El plato representa la tierra. Mientras permanezca fijo, á cada oscilación del péndulo la extremidad inferior del fósforo de madera marcará igual línea en el azúcar.

Pero si para semejar el movimiento de rotación de la tierra, hacemos girar suavemente el plato, y por tanto todo el aparato, comprobaremos que ello no influye nada en la dirección de la naranja, que continúa oscilando siempre en el mismo plano; y comprobaremos también que cada una de sus oscilaciones marcará una línea diferente en los montones de azúcar. Este simplicísimo experimento servirá para probar el movimiento de la tierra.

6.ª CARRERA **Premio GENERAL ALVEAR** A LAS 4.15 P. M.

Handicap limitado entre 62 y 50 kilos, para todo caballo que no haya ganado un premio de $ 20.000 ó mayor en el año

Distancia: 2000 metros. Entrada $ 50. Premio: $ 5.000 al 1.º y 500 al 2.º.

			edad	kil.			
St. La Alianza	1 **Ultimatum**	colora°	5	62	*Napoleón*	*Langlaagte*	1 ch. gran. á he. y g. bl.
Ec. Cascabel	2 **Dictador**	colora°	6	*60	*Neápolis*	*Dalriada*	2 ch. v. y p. á r. h. g. p.
St. Yuquerí	3 **Yuquerí**	zaino	5	51	*Exmoor*	*Zig-Zag*	3 ch. verd., c. y g. blan.
Ec. Lagrange	4 **Mesalina**	alazan^a	4	*59	*Orbit*	*Midge*	4 ch. naranj., g. violeta
St. D. Gonzalo	5 **Cord. Rouge**	zaino	5	57	*Gay Hermit*	*Framework*	5 ch. gran., gor. verde
idem	6 **Chinois**	zaino	4	*56	*Neápolis*	*Welcome*	6 idem
Petite Ecurie	7 **Polas**	alazán	5	55	*Esperanza*	*Corista*	7 ch. b. al. o., g. bl. y or.
idem	8 **Germinal**	alazán	5	50	*Stiletto*	*La Rachel*	8 idem
Ec. Belgrano	9 **Orán**	alazán	4	55	*Orbit*	*Iris Jewell*	9 ch. y g. cer. b. y á r. h.
idem	10 **Cuba**	colora^a	4	50	*Orbit*	*Columbia*	10 idem
Ec. Vendetta	11 **Volcan**	alazán	3	*53	*Neápolis*	*Vendetta*	11 ch. bl. b. y g. violeta
J. M. Azaro	12 **Arroz**	alazán	5	50	*Sargento*	*Alfalfa II*	12 ch. v. n. y n. á r. h. g. n.
Ec. Bend'Or	13 **Briseño**	zainon°	4	50	*Bolivar*	*Moisonneuse*	13 ch. a. m., m. y g. nar.
St. Amianto	14 **Camargo**	alazán	4	50	*Amazon*	*Lady Ormd'°*	14 ch. bl., m. y g. punz.
S. T. y Tres	15 **San Carlos**	alazán	3	50	*Sargento*	*Santa Lucía*	15 ch. y g. p., b. blanc.
S. La Confian.	16 **Pimiento**	alazán	3	50	*Stiletto*	*Asteria*	16 ch. v. m. b. y g. blan.

* Incluso los 3 kilos de recargo.

7.ª CARRERA **Premio ULTIMATUM** A LAS 4.45 P. M.

Handicap para todo caballo que haya ganado más de $ 6.000

Distancia: 2500 metros. Entrada $ 25 Premio: $ 2500 al 1.º y 200 al 2.º.

			edad	kil.			
J. M. Azaro	1 **Arroz**	alazán	5	57	*Sargento*	*Alfalfa II*	1 ch. v. nilo y n. á r. h. g. n.
St. Desengaño	2 **Atrevido**	alazán	5	52	*Amianto*	*Mimí*	2 ch. az. m. y c. á r. v., g. a. m
Ec. Dorrego	3 **Vice Rol**	zaino	5	50	*Neápolis*	*Verte Bonne*	3 ch. y g. azul marino
St. S. Gregorio	4 **Kruger**	zaino	5	50	*Bolivar*	*Speeder*	4 ch. vio., m. y g. cereza
Ec. Lagrange	5 **Cimarrón**	colora°	4	49	*Exmoor*	*Nellie II*	5 ch. naranja, g. violeta
Ec. Nautilus	6 **Circé**	alazan^a	4	46	*Sargento*	*Citara*	6 ch. violeta, g. naranja

8.ª CARRERA **Premio ATREVIDO** A LAS 5.15 P. M.

Handicap para todo caballo de 4 años y más edad

Distancia: 1600 metros. Entrada $ 25. Premio $ 2300 al 1.º y 200 al 2.º

			edad	kil:			
St. D. Gonzalo	1 **Oviedo**	alazán	5	62	*Orbit*	*Adriana*	1 ch. granate, gorra verde
St. Godoy	2 **Lotería**	zaina	4	54	*Hervidero*	*Wiry Sal*	2 ch. sal. alama., g. blanca
Hatteras	3 **La Périchole**	zaina	4	51	*Neápolis*	*La Migraine*	3 ch. azul mar,, m. y g. p.
Stud Roma	4 **Stella**	zaina	4	51	*Neápolis*	*Lady Silvio*	4 ch. v., m. con c. b., g. c.
Jorge Atucha	5 **Alcaidía**	oscura	4	51	*Saint Mirin*	*Alice*	5 ch. cereza, m. y g. gris
Ec. Lagrange	6 **Senguel**	zaino	4	50	*Gay Hermit*	*Guadiana*	6 ch. naranja, g. violeta
St. Lambaré	7 **Lambaré**	alazán	4	50	*Asturian*	*Soledad*	7 ch. y g. a. m., m. o. viejo
Ec. Corrales	8 **Herr Thomas**	zaino	5	50	*Acheron*	*Viagna*	8 ch. col., m. y g. negras
Petite Ecurie	9 **Germinal**	alazán	5	50	*Stiletto*	*La Rachel*	9 ch. bl. al. o., g. bl. y oro
St Luis Chico	10 **Sargenta**	zaina	4	48	*Sargento*	*Phylosophy*	10 ch. co., g. á lista col. y n.
Ec Corrientes	11 **Talión**	colora°	4	47	*Eridan*	*Tirza*	11 ch. az. mar. y t. á r. h. g. a.
Ec. Talismán	12 **Pampero**	zaino	4	47	*Gay Hermit*	*Hubie*	12 ch. oro, gorra negra
St El Bosque	13 **R. de Saba**	zaina	4	47	*Exmoor*	*Marianita*	13 ch. n. y am. á ra. ho. g. p.

CARAS Y CARETAS

Programa publicado con autorización d[el]
JOCKEY CLUB

HIPÓDROMO ARGENTINO

REUNIÓN DEL DOMINGO 14 DE DICIEMBRE DE 1902

COMISARIOS DE CARRERAS PARA EL MES DE DICIEMBRE

Señores: DR. SALVADOR J. SOCAS. — RAÚL CHEVALIER. — PEDRO CHAPAR. CARLOS TOMKINSON. — EMILIANO CELERY.

1.ª CARRERA **Premio FRUCTIDOR** A LA 1.45 P. M.

Para todo caballo de 4 años y más edad que, con un año de residencia inmediata en el país, no haya ganado más de $ 6000. Peso: 52 kilos. Recarg[o] para ganadores de una carrera, 3 kilos; de dos, 5 kilos; de tres ó más, 7 kilo[s]

Distancia: 2200 metros. Entrada $ 15. Premio: $ 1600 al 1.º y 100 al 2.º

			edad	kil.			
Stud Monfi	1 **Ariosto**	zaino	4	59	*Acheron*	*Sauterelle II*	1 ch. punzó, m. y g. blanc[a]
Ec. Nautilus	2 **Director**	alazan	4	59	*Hanover*	*Daine*	2 ch. violeta, g. naranja
St. Los Cardos	3 **Gavilán**	alazan	4	57	*Amazón*	*Nebulosa*	3 ch. turq, g. granate
Ec. Toay	4 **Toay**	alazan	4	57	*Sargento*	*Thalia*	4 ch. granate, m. y g. ros[a]
Longchamps	5 **Grelot**	zaino	4	57	*Exmoor*	*Gitana*	5 ch. az. m. y oro á r. h., g. o
Ec. San Luis	6 **Aguinaldo**	zaino	4	57	*Neápolis*	*Aurora*	6 ch. nar á lunares, g. vi
Ec. Etoile	7 **Mikado**	alazan	4	57	*Monarque*	*Zazel*	7 ch. blanca, g. colorada
Ec. Maragato	8 **Fonógrafo**	colora°	4	55	*Saint Gall*	*La Gironde*	8 ch. gr. y neg. á r h., g.
St. Ismaël	9 **Atlántico**	alazan	4	55	*Amazón*	*Alondra*	9 ch. granate, m. y g. ver
St. Novela	10 **Porvenir**	alazan	4	57	*Esperanza*	*Rufina*	10 ch. verde, g. celeste
St. Mensajero	11 **Aladino**	zaino	4	55	*Napoleón*	*Coqueta*	11 ch. y g. viol., m. negras
St. Río Luján	12 **Roland**	colora°	4	55	*Lego*	*Rosita*	12 ch. marr., b. y g. punzó
Ec. Lagrange	13 **Quito**	zaino	4	55	*Saint Gall*	*Quimera*	13 ch. naranja, g. violeta
St. Unión	14 **Jaloux**	alazan	4	55	*Hanover*	*Joyau*	14 ch. marrón, gor. naranj[a]

2.ª Carrera — Premio CORIOLAN — A las 2.15 p. m.

Para productos de 3 años que no hayan ganado. Peso: 57 kilos.

Distancia: 1400 metros. Entrada $ 20. Premio: $ 2000 al 1.° y 200 al 2.°

			edad	kil.			
S Independencia	1 **Farandolin**	zaino	3	57	*Farandol*	*Trapista*	1 ch. azul, m. bl., g. punzó
St. M.ª Antonia	2 **Yatay**	alazán	3	57	*Bismark*	*Ermeline*	2 ch. rosa, g. turquesa
St Santa Elena	3 **Mizon**	alazán	3	57	*Esperanza*	*Pantera*,	3 ch. bl. y v. á r. v., g. v.
St. San Agustín	4 **Vinagre**	alazán	3	57	*Wagram*	*Haydée*	4 ch. y g. granate, m. oro
Stud Novela	5 **Qui-va-là?**	zno. c°	3	57	*Amazón*	*Chaipuel*	5 ch. verde, g. celeste
Ec. Lagrange	6 **Matasiete**	zaino	3	57	*Neápolis*	*Mundana*	6 ch. naranja, g. violeta
Stud Savoia	7 **Avanti**	alazán	3	57	*Neápolis*	*Aurora*	7 ch. marrón, b. y g. turq.
Stud Lambaré	8 **Batallón**	zaino	3	57	*Bolivar*	*Breda*	8 ch. y g. az. mar., m. o. v.
Stud Entre Ríos	9 **Orbita**	alazanª	3	55	*Orbit*	*Nogoyá*	9 ch. bl. b. punzó. g. azul
Ecurie Talismán	10 **Ingrata**	zaina	3	55	*Neápolis*	*Impetuosi.*	10 ch. oro, gorra negra
Stud Monfi	11 **Minerva**	alazanª	3	55	*Stiletto*	*Regina*	11 ch. pun., m. y gorra bl.
Stud Sandes	12 **Lava**	coloraª	3	55	*Saint Gall*	*Ceniza*	12 ch. t.al.ycuel gr.,g.t.y gr.
Ecurie Griffon	13 **Lucinda**	alazanª	3	55	*Esperanza*	*Lucy*	13 ch. alam. y gorra celeste
Ec. Pergamino	14 **Argelia**	coloraª	3	55	*Stiletto*	*Africa*	14 ch. violeta, m. y g. negra

3.ª Carrera — Premio REMATE — A las 2.45 p. m.

Para todo caballo de 4 años y más edad que, con un año de residencia inmediata en el país, no haya ganado ningún premio á venderse. Peso: 60 kilos. El ganador á venderse con la base de $ 5000. Los que se inscriban como á venderse por un precio menor que la base tendrán 3 kilos de descargo por cada $ 1000 menos.

Distancia: 1600 metros. Entrada $ 20. Premio: $ 2000 al 1.° y 200 al 2.°

				edad	kil.			
S. La Glorieta	1 **Avion**	5000	zaino	5	60	*Litigation*	*Elsa*	1 ch. violeta, mang. y g. bl.
Ec. Nautilus	2 **Fama**	4000	zaina	4	55	*Sargento*	*Fatma*	2 ch. violeta, gorra naranja
St. Lambaré	3 **Lambaré**	3000	alazan	4	54	*Asturian*	*Soledad*	3 ch. y g. az m., m. oro viejo
Stud Cuaró	4 **Prócida**	3000	zaina	4	52	*Gloriation*	*Chypre*	4 ch. ver. m. rosa, g. amar.
S. S. Gregorio	5 **Krüger**	2000	zaino	5	51	*Bolivar*	*Speeder*	5 ch. violeta, m. y g. cereza
St. Sanducero	6 **Daiman**	2000	colora°	5	51	*Napoleon*	*La Chauv.*	6 ch. y gor. bl., banda azul
Ecurie Etoile	7 **Mikado**	2000	alazan	4	51	*Monarque*	*Zazel*	7 ch. blanca, gorra colorada
Ec. Corrales	8 **H. Thomas**	2000	zaino	5	51	*Acherón*	*Vlagna*	8 ch. col., mangas y g. neg.
Stud Unión	9 **Freedom**	1000	zaino	4	48	*Fetterlock*	*América*	9 ch. marrón, gorra naranja
Stud Sarandí	10 **Confite**	1000	alazan	5	48	*Esperanza*	*Felicita*	10 ch. nar., banda y g. punzó
St. El Bosque	11 **Pringles**	1000	zaino	5	48	*G. Hermit*	*Promesse*	11 ch. ne. y am. á r. h. g. pun.

4.ª Carrera — Premio POLAS — A las 3.15 p. m.

Para productos de 3 años que no hayan ganado más de una carrera que no haya sido clásica. Peso: 57 kilos.

Distancia: 1600 metros. Entrada: $ 20. Premio $ 2000 al 1.° y 200 al 2.°

			edad	kil.			
Don Gonzalo	1 **Pegaso**	alazán	3	57	*Orbit*	*Moissonneu.*	1 ch. granate, g. verde
Ec. Nautilus	2 **Fidias**	zaino	3	57	*Alerta*	*Foudre*	2 ch. violeta, g. naranja
St. Los Cardos	3 **Chocorí**	zaino c°	3	57	*Wagram*	*Marejada*	3 ch. turquesa, g. granate
St. L. Alianza	4 **Daudet**	zaino	3	57	*Combate*	*Daine*	4 ch. gran. á her. y g. bl.
Ec. Mariscal	5 **Osm Digma**	alazán	3	57	*Neápolis*	*Ortiga*	5 ch. neg. á lun., g. amarilla
St. Escocés	6 **Lammermoor**	zaino	3	57	*Neápolis*	*La Migraine*	6 ch. escocés m. y g. amar.
íd.	7 **Melrose**	zaino	3	57	*Neápolis*	*Minerva*	7 íd.
St. Amianto	8 **Coriolán**	colora°	3	57	*Camors*	*Romea*	8 ch. bl., man. y g. punzó
Ec. Etoile	9 **Windsor**	zaino	3	57	*Neápolis*	*Winifreda*	9 ch. blanca, g. colorada
St. Alberdi	10 **Sucre**	alazán	3	57	*Saint Gall*	*Quimera*	10 ch. ver.y ma.á r. vert.,g.v.
Petite Ecurie	11 **Filipina**	alazanª	3	55	*Wagram*	*Florida*	11 ch. bl. alam. oro g.bl.y oro
Ec. Wright	12 **Gitana**	coloraª	3	55	*Saint Gall*	*Gipsy*	12 ch. neg., banda y g. rosa
St. Ituzaingó	13 **Coca**	zaina	3	55	*Acheron*	*Etoile*	13 ch. azul marino, g. punzó
St. Yuquerí	14 **Tosca**	alazanª	3	55	*Orbit*	*Thebis*	14 ch. verde, cuello y g. bla.
St. Moretta	15 **Happy**	alazanª	3	55	*Camors*	*Hope*	15 ch. bl., man. c. bot. y g. n.
Ec. Lagrange	16 **Maritornes**	zaina	3	55	*Neápolis*	*Ménagére*	16 ch. naranja, g. violeta
Ec. Prisionero	17 **Cleopatra**	alazanª	3	55	*Sargento*	*Categoría*	17 ch. nar. m. vio.,g.nar.y vi.

5.ª Carrera — Premio URUGUAY — A las 3.45 p. m.

Handicap para productos de 3 años que hayan corrido más de dos veces

Distancia: 2200 metros. Entrada $ 30. Premio $ 3000 al 1.° y 300 al 2.°

			edad	kil.			
Ec Nautilus	1 **Ají**	alazán	3	58	*El Amigo*	*Aventurera*	1 ch. violeta, g. naranja
St La Mascota	2 **Peligroso**	zaino c	3	54	*Senador*	*Mestiza*	2 ch. y g. n. y am. á r. vert.
St D. Gonzalo	3 **Bézigue**	zaino	3	54	*Neápolis*	*Welcome*	3 ch. granate, gorra verde
Ec Mariscal	4 **Osman-Digma**	alazán	3	52	*Neápolis*	*Ortiga*	4 ch. neg. á lun., g. amar.
St La Aurora	5 **Marrueco**	zaino	3	51	*Osmond*	*Diosma*	5 ch. y g. verde, m. punzó
Petite Ecurie	6 **Filipina**	alazanª	3	50	*Wagram*	*Florida*	6 ch. bl., alam. o., g. bl.y o.
Ec Etoile	7 **Figaro**	alazán	3	50	*Amazon*	*L. Ormonde*	7 ch. blanca, gorra colora.
St Amianto	8 **Coriolán**	colora°	3	48	*Camors*	*Romea*	8 ch. bl. mang. y g. punzó



SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

DIRECCIÓN, REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Calle Bolivar, 578 al 586, Bs. Aires

COOPERATIVA TELEFÓNICA, 144
UNIÓN TELEFÓNICA, 2316

APARECE LOS SÁBADOS

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen.

SUBSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL

Trimestre	$ 2.50
Semestre	» 5.00
Año	» 9.00

Número suelto .... **20** centavos
Número atrasado .... **40** centavos

EN EL INTERIOR

Trimestre	$ 3.00
Semestre	» 6.00
Año	» 11.00

EN EL EXTERIOR

Trimestre	$ oro 2.00
Semestre	» » 4.00
Año	» » 8.00

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

Encuad. y tapas de los tomos 2.°, 3.° y 4.° cada tomo $ 3 m/n
» » » » » » 1.°, 5.° al 13 incl. » » » 2 »
Tapas sueltas .... » » » 1 »

Los repórters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.

M. MÉNDEZ CASARIEGO,
ADMINISTRADOR-GERENTE.


OTTO F. MELCHERS
BUENOS AIRES
Tres Coronas
Bouquet
CIGARRILLOS HABANOS
TRES CORONAS
BOUQUET . . . . á 20 cts.
EXTRA . . . . á 30 cts.
NO TIENEN RIVAL
OTTO F. MELCHERS
ESMERALDA, 155
Buenos Aires
TRES CORONAS
EXTRA
OTTO F. MELCHERS
BUENOS AIRES
38 AÑOS
HESPERIDINA
DE ÉXITO
CALLEJERA
—¿Cómo sigue tu suegra?
—Está peor: muchas gracias.
3
BAGLEY
COSAS BUENAS
CEFALINA
REMEDIO INFALIBLE PARA CURAR EL DOLOR DE CABEZA
En venta en todas las farmacias
CEFALINA
NO DEBE FALTAR EN NINGUNA CASA DE FAMILIA
En venta en todas las droguerías
LA RICA
MITRE
GALLETITA DE MODA
50
DIFERENTES CLASES DE GALLETITAS FABRICADAS POR
BAGLEY
ACCIÓN RÁPIDA Y SEGURA
CEFALINA
No ataca el corazón ni el estómago
C. ARTAYETA CASTEX
ANTIGUA CASA CABRAL
1140, BARTOLOMÉ MITRE, 1150
EMPRESA DE POMPAS FÚNEBRES Y CARRUAJES DE LUJO
Servicios fúnebres de primera por 600, 470, 370 y 190 pesos. Recomiendo especialmente vean los féretros que corresponden á cada categoría para que puedan apreciar la gran rebaja de precio.
Con Pesos UNO m/n valor de un frasco de
CEFALINA
estará V. seguro de curarse su dolor de cabeza.